SDR
BX 805
.C59
SDR
SEA91 A
3/20/87

MANILA, MAYO, 1922

SUMARIO

Páginas

Ecos del Mundo: 200

Editoriales:
Respice Stellam.—*M. J. S. Navarro*.. 209
Consecuentes.—*Mario J. Sauras, S. J.* 210
Respeto a la Casa de Dios.—*M. Masana* 211

Temas de interés general:
New Pope Crowned, by 200,000, saluted by troops 212

Amena literatura:
La Corte de Carlos II Estuardo.—*Continuación)* 216
Peregrinando.—*Manuel Rávago* 218

Apuntes de mi Cartera:
¡Ciento por uno!—*Cal-lit, S. J.*..... 225

Crónica Científica:
Plantas curiosas.—*Francisco de P. Sánchez* 228

Páginas

El Añil.—*Luis Miranda B. A.* 21..... 228

Apostolado de la Oración:
Intención general para el mes de Mayo de 1922.—*José M. Siguión* 231

Boletín Canónico:
Pregunta.—*M. M.* 233
De la Curia Romana.—*Luis del Rosario* 235
Consultas Breves.—*Luis del Rosario*.. 236

Crónicas:
Movimiento Católico 238
Educación Católica 239
Personales 239
Obituario 240
Ejército y Marina 242
Industria y Comercio 242
Miscelánea 243
Correspondencia administrativa 244

GRABADOS

Páginas

S.S. Pio XI. bendiciendo al público por primera vez.—(*Página de Honor*).

Páginas

Huerto de los olivos.—Jerusalén..... 220
Viejísimo olivo de Getsemani.—Jerusalén. 222
Sepulcro de la Virgen.—Jerusalén..... 223

CULTURA SOCIAL

Es una revista mensual Católica y filipina que todos deben leer porque:

1º Nutre la inteligencia con sólida y católica doctrina;

2º Recrea el ánimo con narraciones, descripciones y cuentos morales bien escritos;

3º Desenmascara el error, descubre muchos errores y engaños de nuestros enemigos;

4º Defiende la verdad y suministra argumentos que no pueden refutar los enemigos de nuestra fe;

5º Acarrea otros muchos bienes que gozarán los que la lean.

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

Un año, en Filipinas	P 3.50	En el extranjero.....	$ 3.50
Número suelto	,, 0.40	Número atrasado	P 0.50

¡ANUNCIANTES!

CULTURA SOCIAL corre por todo el Archipiélago Filipino visita a millares de familias y proporciona un medio de dar a conocer los productos que están de venta, y que son útiles o necesarias para industriales, comerciantes, agricultores, propietarios, para todos.

PRECIOS DE LOS ANUNCIOS:

Plana entera al mes	P 20.00
Media plana ,, ,, ...	,, 12.00
Cuarto de plana al mes	,, 8.00
Octavo de ,, ,, ,, ...	,, 5.00

IMPORTANTE A TODOS

Suplicamos a nuestros suscritores se sirvan darnos aviso oportunamente de cualquier cambio de domicilio. Los ejemplares que por cualquier motivo no llegaren a su destino deben ser reclamados *dentro del mes del número que se reclama*, de lo contrario al pedirlo remitirán P0.50 por número atrasado; y si al terminar el plazo de la suscrición ésta no se renueva, se suspenderá el envío de la revista.

NOTA: No se debe hacer mención de la Liga Antipornográfica, sino dirigir las comunicaciones a CULTURA SOCIAL

APARTADO 154. MANILA.

Al hacer los pedidos mencionese "CULTURA SOCIAL".

THE UNIVERSITY OF MICHIGAN LIBRARIES

G.L.
3918658
SEAS1
11-12-86

Tenemos el mejor surtido, que pueda haber en plaza, de toda clase de artículos propios para iglesias.

TODO DE PRIMERA CALIDAD.

CÁLICES
CUSTODIAS
CRUCIFIJOS
COPONES
CRUCES
CIRIALES
CANDELEROS
CANDELABROS

A precios muy reducidos

IMÁGENES
PILAS PARA
AGUA BENDITA
LAMPARILLAS
Y OTROS MUCHOS
ARTÍCULOS.

H. E. Heacock Co.

ESCOLTA & DAVID

P. A.

PARA SU MESA
COMMUNITY PLATE

Son los hermosos dibujos que tenemos siempre en existencia, sea en juegos de 26, 51 ó más piezas, como en piezas sueltas para completar su servicio á cualquiera hora.

LA ESTRELLA DEL NORTE
LEVY HERMANOS

ILOILO MANILA CEBU.

J. K.

LIBROS DE VENTA EN CULTURA SOCIAL

ARZOBISPO 134, MANILA.

El católico Filipino por el P. Ramon Catalá, S. J.	P	.20
Breves contestaciones a preguntas de los Protestantes	,,	.10
Catecismo Popular sobre el Matrimonio y el Divorcio	,,	.03
Novena de la Inmaculada Concepcion de la Virgen Santisima	,,	.03
Novena de Ntra. Sra. del Pilar	,,	.05
Novena del Sagrado Corazon de Jesús	,,	.05
Novena a S. Ignacio de Loyola	,,	.05
Novena de la Gracia en honor de S. Francisco Javier	,,	.02
Novena del Santisimo Sacramento	,,	.05
Triduo al Sagrado Corazon de Jesús	,,	.03
Prácticas del Cristiano	,,	.05
Importa mucho lo que yo creo?	,,	.05
El Caballero Cristiano por el P. Remigio Vilariño, S. J.	,,	1.60
Vida de Nuestro Señor Jesucristo, por el P. R. Vilariño, S. J.	,,	3.00
Himno Filipino al Sdo. Corazon de Jesús	,,	.05

TAGALO

Palatuntunan ng Catolico	,,	.50
Ang Buan ng Marzo na iniaalay sa Mahal na Patriarcang si San José	,,	.20
Mariquit na Bulaklak o Flores de María	,,	.20
Ang Bagay na Lalong Kailangan	,,	.10
Catecismo ng bayan tunkol sa Matrimonio at Divorcio	,,	.03
Triduo o Tatlong arao na pagdarangal sa Kamahalmahalang Puso ni Jesús	,,	.03
Pagsisiam sa di narungisang paglilihi kay Mariang Kasantasantahan	,,	.05
Ang Kamatayang Cristiano ni Dr. Jose Rizal	,,	.05
Ang Santo Evangelio ng ating Panginoong Jesucristo	,,	.50
Maikling Pagsasanay ng Via Crucis	,,	.03

VISAYA

Devocionario sa Santosnga kasingkasing ni Jesús	,,	.25
Pagtolon-an nga cristiano 104 Paginas	,,	.05
Ang Bulan sa Marzo	,,	.03
Catecismo Popular o Pagtolonan nga na hanungud sa matrimonio cag Divorcio ni P. Tomas N. y Enriquez	,,	.03

PAMPANGO

Novena cang Ntra. Sra. de Lourdes	,,	.03
Novena cang Santa Rita de Casia	,,	.03
Macuyad a Catecismong ning P. Fr. Francisco Coronel	,,	.02
Para remitirlos certificados añádese	,,	.20

¡Atencion! Libros nuevos que se venden en "CULTURA SOCIAL"

Calle Arzobispo No. 134. Apartado de Correos 154.

Despues de muchos meses de estarse esperando en Manila, ha llegado de España una pequeña remesa del completo, popular y codiciado devocionario del R. P. Remigio Vilariño, S. J.

El caballero cristiano

Un tomito manual de 512 páginas, papel fino, a ..... ₱ 1.60.
Por correo a ..... ,, 1.70.

Es de esos libros golosos que se despachan como pan bendito. Quien desee hacerse con él no espere a encargarlo mañana, cuando ya no quede un ejemplar en plaza, y haya que esperar 6 u 8 meses a que llegue otra remesa.

Otro libro clásico del P. Remigio Vilariño, S. J.

La vida de Nuestro Señor Jesucristo

Un tomo en octavo de 710 páginas. De este aún hay menos ejemplares que de el CABALLERO CRISTIANO. Y es un libro que no debería faltar en la casa de ningun cristiano donde haya quien sepa leer.

Los hechos evangélicos aparecen presentados con gran lujo de erudición eclesiástica y profana, antigua y moderna y riqueza de circunstancias interesantes.

Utilísimo al sacerdote para preparar la homilía dominical; al catequista para incular en sus oyentes el conocimiento de Jesucristo; al padre de familias para entretener suavemente a sus hijos y domésticos con la dulzura de las naraciones evangélicas; y a todo cristiano, para empaparse más y más en el espíritu de Jesucristo.

Un tomo en tela encuadernación flexible, con viñetas doradas a. ₱ 3.00
Por correo..... ,, 3.20

Nueva edición de Lujo del

Himno Filipino al Sagrado Corazon de Jesus

Contiene la voz y el acompañamiento, y la letra completa, muy propio para entronizaciones y fiestas populares.

Con el objeto de propagarlo lo enviamos por correo sin recargo.

1 ejemplar..... ₱ 0.05
10 ejemplares..... ,, 0.40
100 ejemplares..... ,, 3.00
Para hacer el envío certificado añádanse..... ,, 0.20

ESPECIALIDADES

Para las Pascuas

LOS TURRONES DE VICENTE ROSELLO SON LOS MÁS ESQUISITOS.

Para los que padecen del estómago

USEN EL ACEITE REFINADO SENSAT EN LATAS Y BOTELLAS Y NO PADECERAN DEL ESTOMAGO.

Para los enfermos

EL VINO AÑEJO ESTERELIZADO ES EL QUE RECOMIENDAN LOS MÉDICOS COMO MEJOR RECONSTITUYENTE.

IMPORTACIÓN DE COMESTIBLES Y LICORES DE ESPAÑA Y AMÊRICA.

Antonio Pueo y Compañia

Calle de MAGALLANES No. 212.

P.A.

Philippines Cold Stores

G. S. Yuill & Co. Ltd.

Propietarios.

Importadores de toda clase de carne refrigerada de Australia, Aves de caza, Pavos, Jaleas, Quesos, Mantequilla y de los renombrados Jamones y Tocinos marca "NUT".

Unicos proveedores de los mejores Colegios y Hoteles de Manila.

SOLICITE LISTA DE PRECIOS.

Telefono 238. Apartado de Correos 242.

P. A. Calle Echague Nos. 503-511, Quiapo, Manila.

SIMEON O. SUAN

Hardware & Paint Store

VENDE

PINTURAS
BARNICES
PINCILES
BOLAS DE YESO
PARA BLANQUEAR
Y ESCULTURA

HIERRO GALVANIZADO
LADRILLOS
BALDOSAS
CEMENTOS
ARENA, GRAVA
CAL Y PIEDRAS.

P.A.

Conduccion gratis 324 Echague, Manila, Tel. 4554.

Carniceria Antigua de Gervasio Estrera

Mercado de la Quinta; Ptos. Nos. 791-798.

Con el fin de proteger y dar comodidad a mis parroquianos he instalado una balanza *Mca. Toledo* de alto precio en mi despacho.

Carne fresca todas las mañanas. Vendo también carneros, cerdos, cabritos, carnes molidas y otros artículos a precios reducidos.

Se concede una rebaja a los que toman al por mayor, especialmente a los COLEGIOS, CONVENTOS, PROCURACIONES, RESTAURANES y HOTELES de Manila.

P. A

FERNANDEZ Y ANSALDO

ABOGADOS

Y

NOTARIOS PÚBLICOS

174 Real, Intramuros, Manila

Teléfono 232

S.C.

TABLE WARE GLASSES

KITCHEN UTENSIL

CHUA-AN & Co.

332 Calle Nueva, Binondo,
MAnila, P. I. – Tel. 5481.

Mirror, Lamps, Lanterns, etc. etc.

Tenemos toda clase de materiales para cocina, Cristales, Loza, Lamparas, y Espejos, tambien vendemos Chocolate de Procuración Class Superior.

P. A.

SANTIAGO Y GUERRERO

ABOGADOS

Estero Cegado 416, Sta. Cruz, Manila.

Telefonos: 4339 y 3997.

S.C.

OCEJO POMAR Y Cia.
Importadores, comisionistas y consignatarios.

EL CANTÁBRICO

100 Real, Intramuros, Manila.
Teléfono 229, P. A.

LEED

"CULTURA SOCIAL"

Revista Mensual Católica de Gran Circulación.

Taller de Escultura Marmoleria y Plateria

DE

C. CASTILLO E HIJOS

PREMIADO EN LA EXPOSICION DE FILIPINAS CON MEDALLAS DE ORO PLATA

Se reciben toda clase de trabajos consistentes en Imágenes, Andas Altares Púlpitos, Marcos. Tallados y Bordalesas de Oro y Seda Etc. Etc.
Lápidas, Panteones, Monumentos y Mausoleos de mármol y Estatuas de cemento, Etc.
Sta. Cruz.—(Antes S. Sebastián) 3:57
Calle R. Hidalgo No. 313 Teléfono

VIENA BAKERY

332 Echague Tel. 1113
MANILA

JULIAN LA O

CALLE TETUAN No. 57 TEL. 3119

VENDE

ARROZ *PALAY*

Extra superior para mesa. Macán 1a. de Baliuag legítimo.
Tiqui-Tiqui. etc.. etc.. avena. maíz.
Paja picada, crushedfood, etc., etc.

Conduccion gratis a domicilio.

Felicisimo R. Feria

ABOGADO

Isaac Peral 414, Ermita. Tel. 4869
C. S.

KIM KI GROCERY

IMPORTACIÓN DIRECTA DE AMERICA Y CHINA.

114 calle Villalobos, Quiapo, Manila.—TEL. No. 2605.

P. A.

THE NEW SPORT

GUARNICIONES CUERO AMERICANO MONTURAS INGLESAS Y AMERICANAS BAULES Y MALETAS, CINTURONES. CARTERAS Y MONEDEROS.
ULTIMA NOVEDAD
ESCOPETAS DE AIRE DE VARIAS CLASES
RIU HERMANOS
151—153 Escolta. Manila. P. I.
Pídase el nuevo Catálogo No. 8.

Francisco Perez de Muñoz
Ingeniero de Caminos, Canales y Puentes

Proyectos, Construcciones civiles, Edificaciones urbanas, Obras hidráulicas y de riego. Minas, Ferrocarriles, Electricidad. Oficina: Balmes 37. Tanduay, Quiapo, Teléfono 3649. P. O. Box 801.—Ilo-ilo and Zamboanga branches: Julio de la Rosa, Architect. Ilo-ilo.

"LOS FILIPINOS"

CALLE SAN FERNANDO Nos. 1011 Y 1013.—MANILA P. I.

General Hardware, Builders Supplies, Plumbing Goods, Ship Chandlery, Tools, etc. etc.

IMPORTACIÓN EXPORTACIÓN
CONSIGNACIONES

FELIX F. FANLO
Representante del Laboratorio Grau
51 MUELLE DE BINONDO P. O. BOX 51
TEL. 639 MANILA

CARROCERIA CASTELLTORT

Misericordia No. 1134.—Sta. Cruz.—Tel. 4552.

Fabricación y reparación de toda clase de vehículos.

IMPRENTA CATÓLICA
DE
SANTOS Y BERNAL

Fundición Tipográfica y Encuadernación 320 M. Ponce, Sampáloc
TEL. 3348

Librería, Papelería y Estampería

614 Ave. Rizal, Sta. Cruz Tel. 3270.

D. MANUEL SABATER

¿Que cosa es un lente Kryptok?

Pues es un lente de doble vista cuya union tan perfecta es practicamente invisible.

¡Por que debo yo comprar Kryptoks?

Porque un par de estos lentes le servirán para largas y cortas distancias.

¡Donde puedo yo comprar Kryptoks?

En casa del reputado DR. SABATER Optico y Optometra, cuya esperiencia en la ciencia de graduar la vista, le ha hecho acreedos al título de el primero y unico en su clase.

SABATER Optico y Optometra unico profesional Español en esta ciencia en el extremo oriente.

76 Escolta. (Altos del San Francisco) Manila.

Gregorio Araneta

Abogado

Admite asuntos ante los distintos Tribunales y oficinas del Gobierno.

R. Hidalgo (antes San Sebastian) Número 1030. Tel. 1854.

Vicente Foz

Abogado

OFICINA: JABONEROS, 507

RESIDENCIA: CLAVEL, 616

TALLER DE ESCULTURA DE
CRÍSPULO JOCSON
Calle Palma 307, Sta. Cruz, Manila, P. I.
PREMIADO EN LA EXPOSICIÓN DE MADID Y BARCELONA

Se reciben toda clase de trabajos consistentes en Imágenes, andas, altares, púlpitos, decorados de Iglesia, bustos y todo lo concerniente a la escultura y talla en madera.

Todos los encargos se hacen con prontitud y esmero.—PRECIOS MODICOS Y MODERADOS.

Para dislocaciones, entumecimientos, rotura de huesos etc.

Prof. T. Sugimoto

AJUSTADOR DE HUESOS
INSTRUCTOR DE MASAGE EN EL HOSPITAL GENERAL.

La Sra. Sugimoto está para el tratamiento de mujeres.

700 Arlegui, Quiapo.
Manila, P. I. Tel. 5450.
P. A.

Gabriel La O

Abogado

123 JUAN LUNA

BINONDO, MANILA, I. F.

Oficina; Tel. 3251 Res. Tel. 31.

TALLER DE ESCULTURA DE
ISABELO TAMPINGCO E HIJO
Premiada en varias exposiciones con medallas de oro y plata.

Se trabajan Estatuas, Altares, y Andas, decorados arquitectónicos de madera y de cemento armado.
Monumentos conmemorativos, mausoleos y lápidas de marmol.

VENTA DE MARMOLES EN PLANCHAS.

Calle R. Hidalgo 340. Quiapo, Manila, P. I.—Tel. 3365.

CULTURA SOCIAL

Revista Mensual Ilustrada.—Bendecida por S. S. Benedicto XV.—Con licencia de la Autoridad Eclesiastica.

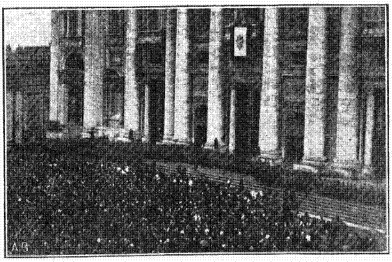
REGISTRADA EN LA ADMINISTRACIÓN DE CORREOS COMO CORRESPONDENCIA DE SEGUNDA CLASE

DIRECTOR: Manuel María Sauras.

SUSCRIPCION AL AÑO
Filipinas P3.50 Extranjero $3.50

AÑO X—MAYO 1922—NÚM. 113

ADMINISTRACION—MANILA
Arzobispo 134—P. O. Box 154



S. S. PÍO XI
BENDICIENDO AL PUEBLO POR PRIMERA VEZ.

ECOS DEL MUNDO

EUROPA

ROMA Y OTROS PUNTOS DE ITALIA

Amor a España

De una carta recibida en Manila por el P. Clotet S. J., copiamos lo siguiente: "El Emmo. Cardenal Soldevilla, al acabar de ser elegido Papa el Cardenal Ratti, le dijo desde su asiento, en alta voz, delante de todo el Sacro Colegio Cardenalicio: Su Majestad, el Rey Católico de España, Alfonso XIII, me ha encargado al salir de España para Roma, manifestase al Papa, cualquiera que fuese elegido, que el Rey en nombre de toda España le felicitaba, le saludaba, y, fiel a su doctrina católica, se sometía a su obediencia; que se dignase bendecirle a él, a toda la familia real, a toda España y a todo su ejército que está en la actualidad luchando en los campos de batalla de Africa. El Sumo Pontífice Pio XI accedió gustosísimo a la petición del Rey Alfonso XIII manifestada por el Emmo. Cardenal Soldevilla; y llamó mucho la atención el silencio, contento y alegría con que fueron escuchadas por el Sacro Colegio Cardenalicio las palabras de nuestro Cardenal. Tanto, que uno de los que estaban sentados al lado del Cardenal Soldevilla, no pudiéndose contener, allí mismo y delante de todos le dió su cariñoso abrazo, manifestándole el gran entusiasmo que sentía por la nación española y por su Rey".

Un rasgo del nuevo Papa.

Un solo episodio de la vida diplomática de monseñor Aquiles Ratti pone de manifiesto su recio carácter sacerdotal y apostólico. Era durante el mes de julio del año 1920; la resistencia polaca contra las avalanchas bolcheviquistas parecía tocar a su término; las huestes invasoras asomaban ya por los suburbios de Varsovia, la población civil había emprendido ya su precipitado éxodo, los mismos miembros del Gobierno de la nación eran propicios a la fuga, los representantes *todos* de *todas* las Potencias habían huído de la capital; un solo representante quedó firme y sereno en su puesto, el Nuncio Apostólico, monseñor Ratti, el Representante del Papa, que se negó al abandono de la capital, mientras en Varsovia quedase un católico, un hijo de la Iglesia, para ampararle como enviado de Jesucristo.

Coronacion de Su Santidad Pio XI.

La grandiosa ceremonia se tuvo el día 12 de febrero. Dentro del edificio se calcula que habría cuando menos 60,000 personas, mientras que fuera de la basílica de San Pedro no bajaban de 200,000. Asistieron a la coronación junto con los príncipes y dignatarios de la Iglesia, los representantes diplomáticas de las naciones que tienen relaciones directas con el Vaticano, la aristocracia romana, personajes distinguidos de las naciones principales del mundo, y, como se dijo, un gentío de cuando menos doscientas sesenta mil personas, cuyos vivas y entusiasmo indicaron a las claras que no era la curiosidad el motivo dominante que las llevó a San Pedro desde mucho ántes de la salida del sol, y las tuvo allí hasta media tarde. El respetuoso silencio de aquella gente mientras recibía la bendición de Pío XI y los vivas que un momento después salieron de aquellos corazones indicaban, mejor que lo podrían hacer las palabras del orador más elocuente, que era el cariño, que era la fe la que las había atraído. Asistieron a la ceremonia, a la diestra del trono de Su Santidad y muy cerca de él, un hermano y una hermana, un sobrino y tres sobrinas de Su Santidad, emocionados como era de esperar en tales circunstancias, pero muy dueños de sí mismos, como si hubieran estado acostumbrados a tales ceremonias desde su niñez. A los representantes extranjeros de la prensa llamó mucho la atención el decoro de la familia del Papa, sabiendo que es solamente de la

clase media; pero esto fué porque ignoraban u olvidaron que el carácter latino apenas si necesita maestros, y ciertamente no necesita los largos años de ejercicio de las naciones del norte para ser correcto y dar cierta elegancia a su trato. "Benevolencia, sinceridad, y esperanza eran, según la prensa, las emociones principales que reinaban en Roma mientras el nuevo jefe espiritual recibía la triple corona, en medio de la magnificencia del ceremonial de la Iglesia Católica..."; y según la opinión que públicamente expresaron los romanos ancianos que han tenido la suerte de asistir a otras coronaciones pontificias, no se acuerdan que haya tenido igual la recepción entusiasta que se hizo al actual Papa". Al Cardenal Lega le cupo la honra de colocar la tiara sobre la cabeza de Pío XI, y al Cardenal Merry del Val, arcipreste de San Pedro, la de recibirle y rendirle homenaje a la entrada en la Basílica de San Pedro. Después de la ceremonia dentro de la Basílica, salió por segunda vez Su Santidad al balcón del Vaticano para dar la bendición a la muchedumbre que estaba reunida en la plaza de San Pedro. La otra vez fué en el día de su elección. Ningún otro Pontífice había hecho esto desde el año 1870, el año del latrocinio de los Estados Pontificios.

Benedicto VX y Pio XI. — El Nuevo Papa y el Nuncio de España.

De una conversación tenida por un redactor de "El Universo" y una respetable autoridad eclesiástica, cuyo nombre no dice, pero haciendo constar que no es el señor Arzobispo de Lepanto, copiamos los siguientes párrafos:

—¿Sabe usted algún pormenor de aquella audiencia histórica, en que el Papa difunto hablaba a su ignorado sucesor?

—Sí, señor, y es curiosa la anécdota. Apenas tuvo noticia de su nombramiento para Nuncio, monseñor Ratti quiso excusarse de aceptar el cargo, porque su humildad le decía que era inútil para desempeñarlo.

Preparó un semidiscurso para exponer el caso a Su Santidad Benedicto XV, y, en efecto, al ser recibido en audiencia, le dijo a su antecesor todo lo que había pensado. Benedicto XV le oyó bondadosamente, y cuando monseñor Ratti dejó de hablar, como si no hubiese oído nada le dijo:

—Eso está muy bien, pero dime ¿qué día piensas salir para Varsovia?

Monseñor Ratti fué el primer Nuncio de Polonia, y en Varsovia fué consagrado Arzobispo de Lepanto.

—Pero ese título, ¿no es el que lleva monseñor Tedeschini, actual Nuncio Apóstólico en Madrid?

—Exactamente, y le contaré a usted, respecto de este asunto, una cosa que nadie sabe en Madrid.

—Era todavía Nuncio en Varsovia monseñor Ratti, cuando Benedicto XV resolvió hacer Nuncio en Madrid a monseñor Tedeschini. Ustedes no saben aún cuánto tenemos que agradacer los españoles a Benedicto XV este nombramiento.

—Algunos ya lo agradecemos.

—Conformes; pero por mucho que lo agradezcan, siempre será poco. Como le decía a usted, este acuerdo llevó a los encargados de cumplirlo el cuidado de designar una sede in *partibus infidelium* para el nuevo Arzobispo; pero hallándose agotados los títulos de mayor importancia, se pensó en resucitar algo inusitado, de arcaico valor histórico, que sería de difícil divulgación en la clásica tierra española. Entonces un monseñor de la Curia romana dijo:

—Es un título precioso para España el de Arzobispo de Lepanto, que ahora lleva monseñor Ratti, que ya está propuesto para la Sede de Milán. Se le puede dar otro cualquiera para estos dos meses, y monseñor Tedeschini puede ir a España con tan hermoso título. A los pocos días, por decreto pontificio de 21 de Abril, se le cambiaba a monseñor Ratti el título de Arzobispo de Lepanto por el de Arzobispo de Adana, que es un lugar de la Turquía asiática.

—¿De suerte que nuestro Nuncio, monseñor Tedeschini, ha sido el sucesor del nuevo Papa en el Arzobispado titular de Lepanto?

—Exacto, y además, mientras estuvo en la Secretaría de Estado con el Cardenal Gasparri, llevaba él personalmente los asuntos de Polonia, y conoce de sobra, mejor que nadie, el estilo del Papa, su letra menuda y apretada, su manera clarísima de exponer, la minuciosidad y escrupulosidad de sus informes, la profundidad de su pensamiento, sus

aptitudes diplomáticas y todas las excelsas cualidades del nuevo Pastor de la Iglesia católica. Monseñor Ratti, monseñor Tedeschini y yo, hemos sostenido frecuentemente algunas conversaciones en la Secretaría de Estado de Benedicto XV".

Las Logias y el Gobierno Italiano.

La masonería italiana ha logrado por fin su objeto, de derribar al Ministerio presidido por el Sr. Bonomi. Tiempo hacía que lo venía procurando, al ver que dicho personaje político, rectificando sus antecedentes socialistas y sectarios, se alejaba cada día más de la política anticlerical que las logias imponen a los Gobiernos, a trueque de su protección y apoyo. Por iniciativa del de Francia, el Gran Oriente de Italia quiso recabar de los Poderes públicos de su país una unión opuesta al restablecimiento de relaciones entre la Santa Sede y el Gobierno de la república francesa; pero sus esfuerzos resultaron inútiles, y, lejos de conseguir, aunque sólo fuera una protesta de mera fórmula contra dicho restablecimiento, hallaron en gran parte de los elementos oficiales del Quirinal, tendencias muy señaladas en favor de una aproximación hacia el Vaticano. Este descubrimiento irritó sobremanera a las logias, cuyo furor no reconoció límites al saber que la idea de esa aproximación tomaba cuerpo en las deliberaciones del Gabinete presidido por el Sr. Nitti, cuya caída quedó decretada en el acto en los centros masónicos, que desde aquel momento y empleando los medios que tiene siempre a su disposición la secta, por las secretas inteligencias que tiene en todos los partidos liberales, no sólo de Italia, sino del resto del mundo, hizo imposible su vida parlamentaria, mientras le creaba graves conflictos de orden público con la lucha entre fascistas y comunistas, azuzada por ellos, y aun otros conflictos no menos graves, de orden internacional, con las manifestaciones antifrancesas de todos conocidas. Al Ministerio presidido por el señor Bonomi, que acaba de derribar, le dió el apoyo del partido demócrata, en el que las logias masónicas tienen nutrida representación; pero otras representaciones necesarias para el funcionamiento de los Gobiernos, que no cuentan hoy, como hace algunos años, con una mayoría homogénea que les apoye, han seguido sintiendo la necesidad de buscar una fórmula que ponga término, o, cuando menos, reavive la situación creada a la Italia oficial ante la Santa Sede, por el acto de violencia cometido el 20 de septiembre de 1870, contra el augusto Vicario de Jesucristo en la tiera. Y esta necesidad es tanto más de sentir cuanto que la pasada guerra, que tantos tronos ha derrumbado, que tantas naciones ha deshecho y tantas ruinas acumulado, ha elevado el poder moral del Pontificado a una altura verdaderamente majestuosa. Hasta tal punto, que no hay Estado en la tierra que no se haya sentido honrado con enviar un representante suyo al Vaticano y con recibir con los honores debidos al embajador de un soberano al representante de la Santa Sede. ¿Qué más? La Francia oficial, incrédula y sectaria, y Portugal, refugio de masones y carbonarios, no han tenido otro remedio que seguir el movimiento general de aproximación a la Sede Apostólica, reanudando con ella las relaciones que en mala hora rompieron. Y en la misma Constantinopla, la capital musulmana, podrán en adelante contemplar los siglos un monumento erigido, no a ninguno de los caudillos vencedores de la gran contienda, sino al humildísimo Benedicto XV, Cabeza visible de la Iglesia Católica, y cuya heróica e inagotable caridad ha logrado conmover, no sólo a la mezquita, sino a la sinagoga, pues musulmanes y judíos han contribuído con sus dones a la erección del monumento. La Italia oficial puede ver y seguramente ve todo esto desde los balcones del Quirinal. Por Roma, desfilan los representantes de los pueblos infieles, idólatras, herejes, y aun sectarios, que van a tributar pleitesía al augusto Prisionero del Vaticano. ¿Qué de extraño tiene que haya en ella quien sienta también los impulsos de unirse a esta corte de honor que rodea a la Santa Sede? No nos toca a nosotros decir si serán o no aceptables las bases de reconciliación que oficiosamente hayan podido ser sometidas a personalidades afectas al Vaticano; pero que el deseo de reconciliación con la Sede apostólica existe entre elementos importantes de la Italia oficial, es indudable. Como es indudable también, y público además, por haber sido trasmitido por el telégrafo y ocasionado la caída del Gobier-

no-italiano, el mismo día en que se reunió el Cónclave para elegir sucesor al Pontífice Benedicto XV, que santa gloria haya, que las logias, al tener noticia de esos propósitos de aproximación a la Santa Sede, ordenaron al partido demócrata, horas ántes de la señalada para la reapertura de las Cámaras, que hiciera presente al jefe del Gobierno su resolución de negarle todo apoyo, fundándose, precisamente, en la tendencia que en él se advertía a reconciliarse con el Vaticano. El Sr. Bonomi apenas oyó esta notificación presentó la dimisión de todo el Gobierno en el Quirinal, y una vez aceptada, se trasladó a la Cámara de diputados, y al abrirse ésta para reanudar sus tareas, declaró que ya no era presidente del Consejo de ministros, y las sesiones de la Cámara quedaron suspendidas hasta la solución de la crisis. Tal ha sido la última hazaña realizada por las logias italianas en odio a la Iglesia católica. Pero a pesar de todos sus manejos tendrá al fin que convencerse de esta verdad: *Non praevalebunt.*

Union internacional de Asociaciones Catolicas Femeninas.

Se está preparando un congreso católico internacional de señoras, que se ha de celebrar este mes de mayo en Roma, con el fin de estudiar las cuestiones relacionadas con el estado actual de la mujer católica. Comprenderá las secciones siguientes:

Preservación y propagación de la fe. —Se estudiarán los problemas relacionados con la enseñanza religiosa en las escuelas, y la formación de la verdadera familia católica.

Campaña en favor de la moralidad.—Se tratará de fomentar una especie de reacción contra el exclusivo deseo de placeres, acrecentado desde el fin de la guerra. Su deseo es, no suprimir las diversiones, sino moralizarlas, evitando los abusos. Se considerarán en particular las modas, bailes, cines, y teatros.

Protección de las jóvenes.—Se examinará la llamada "trata de blancas" (white slavery), la legislación que sobre esto hay en las diversas naciones, remedios que pueden adoptarse, y fundación de agencias protectoras de la juventud.

Formación de la mujer cristiana.—Se considerarán las leyes referentes a la familia, para preservar su integridad y sumisión a la Iglesia. A los diversos centros femeninos afiliados se les ha enviado un cuestionario sobre la enseñanza de la doctrina cristiana en sus respectivos países. Se atribuye la idea de esta Unión Internacional a la presidenta de la Unión Femenina Católica Italiana, que la propuso en 1909 con ocasión de la beatificación de Sta. Juana de Arco. En 1910 se trazaron en Bruselas los estatutos provisionales. En 1911 se tuvo la reunión en Madrid, y en 1912 en Viena; en este último congreso se revisaron los estatutos.

En el Congreso de Londres hubo treinta federaciones que adoptaron los nuevos estatutos. El Sumo Pontífice bendijo la Unión, y nombró para presidenta a la Condesa Wodzicka de Polonia. Para 1915 se tenía proyectado un gran congreso en Cracovia, pero a causa de la guerra, tuvo que diferirse hasta 1921.

ESPAÑA

Confederacion de estudiantes catolicos.

Los fines e importancia de la obra de los Estudiantes Católicos se contienen en este escrito firmado y redactado por su Presidente: "Nuestros fines se resumen en las palabras que nos sirven de lema: *Fides, Scientia, Libertas.* Defensa de nuestra fe católica contra los ataques de catedráticos impíos, que vulnerando el Concordato de 1851, en el que se prohibe la libertad de la cátedra, se valen del lugar preeminente que ocupan para atacar a nuestras creencias. Trabajamos en propagar entre las demás clases sociales los principios del catolicismo, especialmente su doctrina social en los obreros, y servir de baluarte y ejército de los católicos en España, actuando en cuantos terrenos sea necesario.

Scientia.—Solicitar las reformas necesarias a fin de hacer más provechosa la enseñanza oficial. Realizar la labor de preparación que precisa la masa escolar, para que la intervención en los claustros de las Universidades, que se nos ha concedido, sea fructífera y no perturbadora. Acabar con el poder absoluto y muchas veces tiránico, de los catedráticos del Estado, único ejemplo de tal clase de poder que aun queda en la

legislación civil española. Deseamos hacer la enseñanza superior asequible al obrero, pues hoy, por el coste de aquella, puede decirse que las carreras en España son privilegio de las clases adineradas.

Libertas.—Nuestro anhelo más vehemente es la libertad de enseñanza, aspiración universal de los católicos. Pedimos que cese cuanto antes el monopolio docente del Estado, que es un absurdo. Todo lo que a ello tienda contará con nuestra adhesión entusiasta; por eso hoy apoyamos la concesión de autonomía a las Universidades.

Importancia.—Somos fuertes a pesar de la juventud de nuestra confederación. Donde quiera que nos hemos organizado constituímos inmensa mayoría. Facultades españolas hay donde todos los alumnos que en ellas estudian son miembros de la Confederación de estudiantes Católicos. En materia internacional, aspiramos, no ya a la unión, sino a la estrecha confraternidad entre los estudiantes católicos del mundo entero. En especial, nosotros procuramos la mayor compenetración con los estudiantes católicos hispano-americanos, como hermanos que somos de raza. Unidos los escolares de todas las naciones, no solo con el vínculo material de los que ejercen la misma profesión, sino con el lazo moral de los que creen en un mismo dogma católico y tienen los mismos ideales, constituiremos una fuerza incontrastable, que será un factor importantísimo en la evolución social del mundo y acelerará el triunfo universal de las doctrinas de la Iglesia, devolviendo así a la humanidad la paz que alejándose de Cristo, perdió".

Hasta aquí el Presidente. A lo que añade el P. Ayala en su interesante opúsculo "Las Congregaciones Marianas y la Confederación de Estudiantes Católicos".

"La Confederación de estudiantes católicos puede con facilidad, en el espacio de tres o cuatro años, llegar a tener organizados 60,000 escolares; aunque de ellos no fueran de carrera sino solo 20,000, nadie dejará de ver que es esta una fuerza temible para nuestros enemigos y una magnífica esperanza para la Iglesia y para la Patria. Conviene saber que desde el primer acto público celebrado en Toledo, el 29 de febrero de 1920, hasta el presente, ha organizado la confederación 81 asociaciones, 15 federaciones y 14,223 estudiantes".

El cuerpo de aviadores.

Eligió por patrona a la Virgen de Loreto y, según testimonio de ellos, ha sido manifiesta la protección de tan propicia Capitana en los combates del Riff. En cincuenta y dos días de campaña, la escuadrilla de aviadores emprendió 230 vuelos permaneciendo en el aire 152 horas y arrojando sobre el enemigo 1.292 bombas de 11 y 20 kilos con un peso total de 20.900 kilogramos. Allí donde arreciaba el peligro entre los combatientes por tierra, allí acudían con espanto de los moros, los aviones; gracias a ellos la columna del general Sanjurjo se libró del inminente riesgo de ser copada; cuatro de los aparatos arrojaron entonces sobre el enemigo 168 bombas, con 1.850 kilos de explosivos.

Rasgo hermoso de un gobernador.

El Sr. Martínez Anido, gobernador de Barcelona con gran constancia y abnegación ha logrado vencer la pavorosa anarquía que se enseñoreaba de la ciudad Condal. Agradacida ésta, quiso testimoniar al gobernador su homenaje, ofreciéndole con emblema de mando, un bastón de subido precio y arte. Al recibir el obsequio, dijo el Sr. Martínez Anido: "Llevaré conmigo este bastón hasta que termine mi cargo. Después, permitidme que lo ofrende a la Virgen de Montserrat (la Patrona de Cataluña) para que me proteja siempre y os premie a vosotros".

El P. Ruiz Amado.

Ha sido nombrado consejero de Instrucción pública con destino a la sección segunda, o sea de Institutos, el Rdo. P. Ramón Ruiz Amado, jesuíta. El insigne pedagogo y publicista, gloria de las letras españolas, es abogado y doctor en Filosofía y Letras; ha visitado las universidades alemanas, francesas e inglesas, para estudiar su organización y método de enseñanza; conoce las lenguas sánscrita, hebrea, griega, latina, árabe, francesa, inglesa y alemana; desempeñó la cátedra de Pedagogía en la Academia Universitaria católica de Madrid, y sus trabajos publicados sobre Pedagogía for-

marían muchos volúmenes. Su competencia para el cargo es, por tanto, indiscutible. Felicitamos al P. Ruiz Amado por su nombramiento.

Fallecimiento del Obispo de Cuenca. La grave dolencia que padecía el respetable Prelado de Cuenca, D. Wesceslao Sangüesa y Guía, tuvo doloroso término. Era un Prelado celosísimo y de verdadero saber, que trabajó sin descanso por la prosperidad de su Iglesia. Contaba ochenta y tres años de edad, y había nacido en Madrid, vanagloriándose siempre de ello. Fué párroco de San Lorenzo, de Madrid, y de la parroquia de El Escorial. Más tarde, nombrado Deán de Toledo, fué confesor del Cardenal Sancha hasta la muerte del Arzobispo de Toledo. Al frente de su diócesis estuvo veinticuatro años. Descanse en paz el virtuoso Prelado.

La juventud Catolica Española. En Avila se ha constituído la "Juventud Católica Abulense", y para dar a conocer sus fines ha celebrado un acto lucidísimo en la "Casa Social Católica".

FRANCIA

Agencia Internacional Catolica. Más consoladoras aún para el porvenir de la prensa católica, son las noticias de París, sobre la reciente reunión celebrada por distinguidos periodistas católicos de varias naciones residentes en París como corresponsales. Asistieron representantes de Bélgica, Checoeslovaquia, España, Francia, Holanda, Polonia y Suiza, y echaron las bases para una futura agencia internacional de información católica. A una de sus sesiones se halló también presente el corresponsal de la agencia católica de Washington. Uno de los acuerdos prácticos fué el reunirse mensualmente para discutir entre sí los asuntos de mayor interés para los católicos, comunicarse la información recibida sobre el movimiento religioso, social y cooperativo en sus respectivas naciones, y otras noticias con que puedan ayudarse mutuamente.

La cruzada Eucaristica de los niños. Inspiróla el llorado Benedicto XV cuando dijo en 30 de julio de 1916 que él esperaba la renovación del mundo por los tesoros de inocencia y generosidad que guardan las almas de los niños. Acogió esta idea el R. P. Alberto Bessiéres, cuyas narraciones eucarísticas se han hecho ya famosas y la Cruzada náció en los primeros meses de 1914 en Burdeos. Pronto se extendió por la Bretaña, la Vendée, Grenoble, etc. y hoy cuenta 600,000 cruzados repartidos por todo el mundo católico. Más de 200 prelados han bendecido entusiastas la Obra, y el Papa Benedicto la aprobó y recomendó por cuatro veces. De estas recomendaciones de Su Santidad, una de las más emocionantes fué la que pronunció en la Alocución cariñosísima que dirigió a los Niños Cruzados que fueron en peregrinación a Roma el día 29 de marzo de 1921. "Nos volvemos a vosotros los niños, porque sois, con vuestros corazones puros, los que podéis aplacar la cólera divina". Y a 8 de agosto mandó el Papa decir al Padre director y organizador de la Cruzada: "Con la más dulce emoción hace constar SS Santidad que la Cruzada Eucarística de los niños responde con fervor y en todo el mundo a su llamamiento de 30 de julio de 1916. Cuenta el Papa con los tesoros de inocencia de los niños, para la renovación espirital de la sociedad". Interpretan exactamente estas palabras el fin de la Cruzada y el medio esencial de que se vale restaurar en un mundo donde el espíritu cristiano languidece, la influencia sobrenatural, las enseñanzas de Cristo y las virtudes evangélicas. Para que la restauración sea efectiva, hay que comenzar por los fundamentos, por los niños. El medio principal de que se vale es la práctica ferviente y pronta de la Comunión, a la cual van enderezadas todas las demás prácticas. El Apostolado de la Oración está perfectamente organizado entre los Cruzados, con sus coros, comuniones reparadoras diarias, fiestas, insignias, cánticos y demás medios exteriores similares, que llaman la atención del niño. Tienen, como órgano de la Cruzada, dos revistas, una mensal de educación y de acción eucarística y otra adaptada ingeniosamente a tan jóvenes lectores. Todo encaminado a renovar la sociedad

cristiana por la formación eucarística de los niños, renuevos de esa sociedad.

INGLATERRA

Los protestantes vuelven al catolicismo.

El señorón más rico de Baviera, el consejero de Estado, Kramer Clett, después de haberse convertido a la religión verdadera y distribuído toda su fortuna a los pobres, ha entrado en un convento de Benedictinos.

Anúnciase también que va a ingresar en el Catolicismo toda la Comunidad del célebre monasterio de religiosas protestantes de S. Salvador, cerca de Londres. Consta de 60 monjas; y, después de la vuelta a nuestra Religión del convento Benedictino de Caldey, en 1913, es la conversión más ruidosa y que más ha conmovido en el seno de la falsa *Reforma*.

¡Bendito sea Dios!

ALEMANIA

Agencia catolica de informacion.

Con la aprobación de todo el Episcopado alemán se ha organizado una agencia católica de información, semejante a la que se halla en Washington. Comenzó sus trabajos el día de Pentecostés del pasado año; y desde entonces ha enviado regularmente a la prensa católica, ofreciéndole además su cooperación, ya de dentro y fuera del país, artículos de actualidad relacionados con las necesidades presentes. En cada ciudad episcopal tiene un corresponsal nombrado por el Prelado, que envía las noticias diocesanas a la oficina central; y ésta se encarga de transmitirlas a las publicaciones católicas del país, que son como unas cuatrocientas de todas clases. "La Kathilicsche Korrespondenz" que así se llamó la agencia, rehusa toda noticia política no relacionada con cuestiones religiosas o escolares, o que no esté dirigida a defender los derechos de la Santa Sede. Al frente de la agencia hay personas distinguidas, como el Profesor Fassbender, de Berlín, uno de los directores, que es diputado y bien conocido como publicista católico. El Dr. Geordes, otro de los directores, se ha dirigido a la agencia católica de Washington, comunicándole los fines de la agencia alemana, y el servicio que presta a la prensa católica, ofreciéndole además su cooperación, y que se propone fines idénticos, cada una en su respectivo país.

Gran federacion.

Bajo el nombre de *Maener Apostolat*, apostolado con los hombres, existe en Alemania una inmensa federación extendida, sobre todo, en los pueblos situados en las riberas del Rhin. Fundada esta federación en 1910, fué calurosamente aprobada por Pío X, en 28 de julio de 1913. En la actualidad cuenta alrededor de 150,000 socios. He aquí sus prácticas y su objeto: 1o. Defender varonilmente la causa de Jesucristo, la Iglesia y el Papado. 2o. Ofrecer diariamente al Sagrado Corazón todas sus obras y sufrimientos. 3o. Comulgar en honor del Divino Corazón el primer domingo de cada mes.

Blasfemo castigado.

Algunos obreros jóvenes de las fábricas de Louza, yendo de paseo se encontraron un calvario, y uno de los trabajadores arrancó de la cruz al Cristo y lo volvió a clavar cabeza abajo, en medio de las blasfemias de sus amigos. Al poco tiempo, uno de estos días, las fábricas de Waldshut han sido teatro de una horrible tragedia. Un obrero joven, cogido por una máquina, cayó cabeza abajo entre dos ruedas que lo despedazaron. La víctima de este accidente era el autor del sacrilegio.

INDIA

Fundacion de una Universidad Catolica.

Tomamos de los "Anales de la Propagación de la Le" la siguiente noticia, que ya habíamos leído en otras publicaciones europeas: Su Excelencia Mons. Aelen, arzobispo de Madrás, ha confiado a los Padres de la Compañía de Jesús, de la Misión del Maduré, el encargo de fundar un gran Colegio—Universidad católica en su ciudad episcopal, capital de la India Meridional. El proyecto ha merecido, no tan sólo la aprobación, sino el aplauso de la Propaganda; pues Su Eminencia el cardenal Van Rossum, se ha dignado escribir al Rdo. P. Bertrand, S. J., Rector del Colegio de San José, de Trichinópolis, encargado de llevar a feliz tér-

mino la empresa,diciéndole cuánto recomendaba la fundación de un "*Ateneo* al que concurrirían, de todas partes, los católicos indios, deseos de adquirir una educación superior", y en el que encontrarían "a la vez que la enseñanza de las ciencias profanas, una formación religiosa conveniente". No hace mucho tiempo que el Rdo. P. Bertrand, tuvo el honor de ser recibido en audiencia privada por el difunto Pontífice. Su Santidad Benedicto XV, no solamente bendijo la empresa, sino que se dignó contribuír a ella con un donativo importante a fin de dar ejemplo". Es Madrás la capital de la India austral, provincia de más de 40 millones de habitantes, millón y medio de los cuales son cristianos. Cuenta más de 500.000 habitantes y posee una Universidad muy importante. El proyectado establecimiento, aunque destinado ante todo a los católicos, no por esto dejará de estar abierta a todos los estudiantes.

ESTADOS UNIDOS

Avance católico.

El gran desarrollo que va adquiriendo en la prepotente nación americana el Catolicismo lo demuestran bien a las claras el Congreso del Consejo National de mujeres y la Convención magna de los Terciarios Franciscanos.

El Congreso del Consejo Nacional de Mujeres.

El Congreso del Consejo Nacional Católico de Mujeres reunido en Washington, resultó una espléndida manifestación de fe y de entusiasmos católicos. En él había representaciones de todas partes de los Estados Unidos. Reinó la más completa unidad de miras y de acción y se tomaron resoluciones importantísimas concernientes a los trabajos que deben realizarse en favor de las escuelas católicas, prensa católica, educación e instrucción de las jóvenes católicas, en la campaña contra la inmoralidad, contra el divorcio y demás medios de corrupción, y finalmente en las obras sociales a que deben atender especialmente, dadas las actuales circunstancias. Ordinariamente había en cada una de las secciones más de 1.000 representante o delegadas, llenas todas de celo más activo y práctico.

Convencion magna de los Terciarios Franciscanos.

Otro acontecimiento tólico en los Estados católico en los Estados nión magna de los Terciarios Franciscanos en la ciudad de Chicago, a principios de octubre. En la sesión de apertura se da por cierto que se encontraban allá más de seis mil personas. Los delegados venidos de las diferentes partes de la república ascendían a 750. El Ilmo. Sr. Arzobispo de Santa Fe, Mons. Alberto Daerger, O. F. M. presidió tan grandiosa Convención. Entre los oradores que más llamaron la atención figuran el Ilmo. Sr. Arzobispo de Chicago, Jorge W. Mundelein, el Sr. Arzobispo de San Francisco, Mons. Eduardo J. Hanna, el Hon. W. Cockran de Nueva York y el conocido sociólogo David Goldstein.

Numero de terciarios.

Actualmente, según una publicación oficial de la Orden, hay unos 26,000 frailes franciscanos, 100.000 religiosas franciscanas y 300.000 seglares que pertenecen a la Tercera Orden.

COLOMBIA

La piedad de un gobernante.

Conocidas son las virtudes del católico Presidente de la República de Colombia. Habíamos oído hablar de que en una de sus alocuciones al pueblo, habló religiosamente acerca de la devoción al Corazón de Jesús, pero no poseíamos el texto. De él entresacamos estos magníficos párrafos, muestra de un acendrado catolicismo. "Si hemos recordado que nuestra República está legalmente consagrada al culto de aquella Potencia inefable que difunde el amor en todos los ámbitos del Universo, y si hemos procurado amar a esa fuerza superior que preside nuestros destinos y amarnos como se atraen los seres a quienes Ella conserva y alienta, ¡ah! entonces podemos ofrendarle este año, como holocausto de gratitud y de esperanza. Mas si en vez de obedecer esta ley natural, que en el caso de Colombia es también ley positiva y ley codificada, hemos negado atención a ese Corazón que es el centro del amor universal y lo hemos lacerado con nuestros públicos odios, rencores, persecusiones, envidias

y crueldades; si de esta suerte, en vez de labrar el bien futuro, hemos preparado más lágrimas al niño inocente, más afanes al pobre trabajador y mayor copia de desgracias a los que duermen en el silencio y oscuridades de las edades futuras, cuya suerte degravamos nosotros y menoscabamos con la semilla envenenada de nuestros actos anticristianos e inhumanos, entonces debemos reconocer que este año político no ha sido de progreso sino de retroceso, que nuestra carrera, en lugar de ascensión ha formado un deplorable descenso, y que en la presencia de Aquel que gobierna al sol, a la tierra y a nosotros, hemos obrado mal. Pero sea cual fuere el balance de la obra nacional al cerrarse nuestro último año político, tenemos a nuestra disposición dos grandes elementos de cultura, que son la libertad y la piedad. La libertad moral la cual consiste en la supremacía del corazón respecto de las pasiones antipatrióticas, nos dará fuerzas para avanzar o para rectificar; la libertad civil, que es el derecho garantizado por la ley, nos dejará trabajar en la heredad de las luces, la riqueza y la concordia; la libertad política, que es el derecho en relación con el Estado y con el ciudadano, nos facilitará una obra de reconciliación y buena fama. Y la piedad, o sea el natural vasallaje y la noble sumisión hacia el centro de los corazones, fuente de la vida y meta de aspiraciones eternas, será defensa y bendición de nuestras obras como hombres de bien, como buenos ciudadanos y como criaturas agradecidas a Dios..."

CHILE

El Primer Congreso Panamericano de las Congregaciones Marianas.

Organizado por la Congregación de la Inmaculada Concepción y San Luis Gonzaga de Santiago y favorecido con el ardiente apoyo de los obispos, no solo chilenos, sino de toda la América española, la representación de multitud de Congregaciones Marianas y numerosos delegados del país y de las demás naciones sudamericanas, resultó magnífico. Inauguróse con una solemne misa de pontifical celebrada en la catedral por el Excmo. Sr. Nuncio de su Santidad, Monseñor Marsella y en la que el Ilmo. Sr. Castro hizo el panegírico de las Congregaciones Marianas. En la biblioteca de la Universidad Católica se dispuso una Exposición Mariana de este, que despertó vivísimo interés, y en la iglesia del Colegio de San Ignacio se celebró la concurridísima comunión general de los congregantes. Los trabajos de las sesiones versaron sobre los temas señalados en el programa y distribuídos en seis series. La primera serie estudió los temas religioso dogmáticos. Se recomendó calurosamente la fundación de Congregaciones en todas las parroquias, en los colegios y demás organismos católicos. El congreso solicitó humilde y ardientemente de Su Santidad la definición dogmática de la Asunción de María en cuerpo y alma a los cielos, y resolvió interesar a todos los prelados de América para que hicieran la misma petición a la Santa Sede. Manifestó también el deseo de que las congregaciones procuraran obtener la declaración dogmática de María como Medianera universal. Vió con mucha satisfacción la formación de la "Federación de las Congregaciones Marianas de Chile" y recomendó la creación de federaciones análogas a las Congregaciones Marianas en América, como un gran paso para llegar a la Internacional católica, se acordó que el segundo Congreso internacional de las Congregaciones Marianas se tenga en Buenos Aires, a fines de 1923. A instancias del Sr. Obispo de Concepción, Chile, se incluyó entre los temas del congreso el relativo a las vocaciones eclesiásticas, respecto al cual, se acordó promover con diligencia las vocaciones eclesiásticas y religiosas, de tan urgente necesidad en los tiempos actuales,

---

RECETA PRÁCTICA
CONTRA PARÁSITOS DE LA PIEL

Un veterinario alemán dice que es conveniente mezclar en un frasco petróleo y aceite de linaza en partes iguales, y aplicándolo a cualquier animal con un pedazo de lana, se matan los parásitos que tengan en la piel sin perjudicar el pelo en lo más mínimo. Esta operación se efectúa una vez cada día, y al tercero se lava con jabón y agua tibia la piel del animal, y se hallará que los parásitos han desaparecido o están muertos. Esta receta, por lo útil, lo fácil y lo apropiado, debiera hacerse pupular, lo mismo sirve para racionales que para irracionales.

RESPICE STELLAM

Como cada año se inundan de alborozo nuestros corazones, al aproximarse el más hermoso de nuestros meses, los más floridos de nuestros días; así también éste henchidas de alegría nuestras almas se postran reverentes ante el altar de la Inmaculada Virgen María para ofrecerle juntamente con las flores de nuestros jardines todos los latidos de nuestros corazones.

No hay necesidad de que tal mes se señale en los almanaques con los caracteres de fiestas oficiales, pues el amor a María no es uno de los entusiasmos que se confeccionan por ley o por encargo, como tantas otras cosas; hay que dejar de ser filipino, para que al avecinarse el mes de Mayo, no experimenten los hijos castizos de esta tierra un como más apresurado alentar en sus pechos, una más amorosa añoranza de los antiguos tiempos de la clásica fe, una mirada más esperanzada que nunca, al hoy tan incierto y encapotado porvenir de nuestra idolatrada patria.

Es como un paréntesis que se abre cada año en nuestra cotidiana historia de amarguras y de defecciones; diríase que es el único mes en el cual hasta los moribundos no quieren resignarse a serlo, ni parecerlo; y por esto salen de su letargo y acuden humildes y confiados al pie del trono de la Reina de los cielos y de la tierra, para consagrarle sus penas y sus lágrimas.

Respice stellam! ¡Mira a la estrella, mira a María pueblo filipino, pueblo de María! Y bajo su manto de Madre, y bajo su cetro de Reina, ora, trabaja, sufre y espera.

M. J. S. Navarro.

CONSECUENTES

El ser lógico, y por lo tanto consecuente, es una de las cualidades propias del ser racional, que todos los hombres dicen poseer; aunque muchísimas veces, en la práctica, en las obras, en la vida, la lógica y la consecuencia brillan por su ausencia, sobre todo en ciertas materias.

¿Qué cosa más lógica que el hombre de negocios piense en ganancias, hable de compras y ventas, sueñe en lucrativas transacciones y se junte con personas que sean de la misma profesión, para tratar con ellas de lo que le preocupa e interesa?

¿Qué cosa más puesta en razón que el médico piense, hable y sueñe en maravillosas curaciones, y se junte con doctores para tratar de las enfermedades y sus remedios?

¿Qué cosa más común, pues lo lleva consigo la naturaleza humana, que pensar, hablar y soñar de lo que se quiere y ama?

¿Qué cosa más natural que procurar y buscar la amistad de los que piensan y aman como uno piensa y ama?

¿Y qué cosa más ordinaria que apartarse de los que no piensan como uno piensa, de los que no aman lo que uno ama; y sobre todo, huir de los que aborrecen a los seres que uno estima o idolatra?

Eso es lo lógico, lo común, lo ordinario en los actos de la vida, eso es ser consecuentes en todo lo que humanamente nos interesa. Pero, ¿obramos con esa misma lógica, somos igualmente consecuentes cuando la religión se mezcla en los asuntos de nuestra vida?

Parece que no, pues con harta frecuencia se oye repetir, una y muchas veces, la consabida letanía de: *paciencia, conciliación, tolerancia, misericordia, caridad!!!* Palabras que muchas veces significan: *cobardía, temor, interés, respeto humano, egoismo.* Caridad, sí, repetimos nosotros, pero siendo lógicos y consecuentes.

¿Por qué, si somos nosotros católicos, hemos de buscar el aprecio, el favor y la amistad de nuestros enemigos los herejes o sectarios? ¿Por qué, si sabemos que su culto es falso e injurioso a nuestro Dios, hemos nosotros de asistir a sus funciones, bautizos, matrimonios o entierros? ¿Por qué hemos de secundar sus obras, y comunicar con ellos, más o menos directamente en asuntos de religión?

¿No creemos que los herejes y los sectarios son enemigos de nuestro Dios, que es nuestro verdadero Padre? Pues, ¿por qué los hemos de tratar como si fueran de nuestra propia familia? Si San Pablo en su segunda carta, capítulo V, exhorta a los fieles de Corinto a que

no se mezclen, ni en los banquetes, con los deshonestos, con los maldicientes, ¿cuánto más habrá que huír de los herejes y sectarios, por ser el pecado de estos mucho más grave que el de los primeros?

Caridad, sí, pero no olvidemos lo que nos dice el Espíritu Santo por boca de S. Juan en su segunda carta: "Si viene alguno a vosotros, y no trae la doctrina de Cristo, no le recibáis en casa, ni le saludéis; porque quien le saluda comunica, en cierto modo, con sus perversas acciones" Caridad, sí, pero recordemos lo que escribía el Papa León XIII en 8 de Diciembre de 1892: "Guárdense los padres de familia de recibir en sus casas y de admitir a la intimidad de la confianza doméstica, a personas desconocidas o no bastante conocidas en lo tocante a religión; procuren inquirir primero si con carácter de amigo, de maestro, de médico, o de cualquier otro semejante no se disfraza algún astuto reclutador de la secta. ¡En cuantas familias ha penetrado el lobo vestido con piel de cordero!..."

Caridad, sí, y pedir a Dios la conversión de todos; pero con los herejes, con los sectarios se han de cortar las relaciones en asuntos religiosos, porque están excomulgados.

Caridad, sí pero siendo lógicos y consecuentes, pues dice Dios y lo confirma la experiencia: "El bueno con el santo se hará santo; pero el bueno con el malo, con el perverso, se hará malo, se pervertirá" (Ps. XVII, 27).

Mario J. Sauras, S. J.

RESPETO A LA CASA DE DIOS

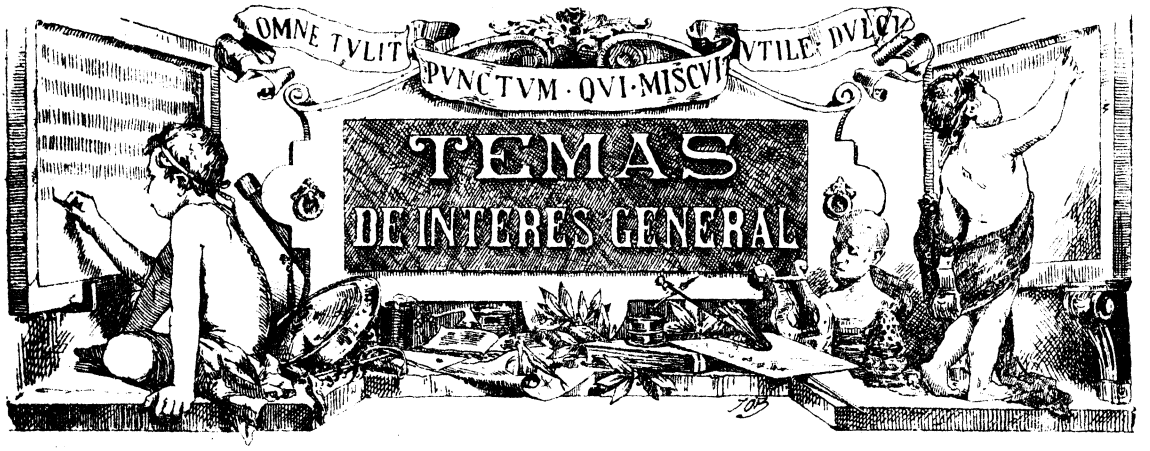
La inmodestia en el vestir se va extraordinariamente propagando aun entre las señoras que parecen piadosas y acuden a visitar al Santísimo Sacramento.

Nuestros templos en los días sagrados del Jueves y Viernes Santo, se convirtieron por desgracia en un centro de reunión o en un salón de modas y de *trajes casi sin tela*, a donde acudieron muchas damas y señoritas escotadísimas, cortísimas, con grandes y llamativos sombreros del último figurín, para hacer ciertos signos que querían, quizá, ser la *señal de la Cruz*, arrodillarse con garbo y donosura, murmurar algún *Padre Nuestro o Ave María* y marcharse llamando la atención y deseando que las vieran y admiraran.

Esto es doloroso, pero patente, público, y desgraciadamente muy común y muy de moda.

Por Dios, por la salvación del alma, por el respeto que debemos todos a la *Casa de Dios*, por el buen nombre de las señoras y señoritas que van al templo, por la moralidad de Filipinas y por mil y mil razones, deben pensar en esto las autoras, las cooperadoras, las favorecedoras y los admiradores de estas costumbres reprensibles que deben enseguida desaparecer.

M. MASANA.



New Pope Crowned, cheered by 200,000, saluted by troops (1)

Pius XI. was crowned in St. Peter's today, the two hundred and sixty-first Supreme Pontiff of the Holy Roman Church.

The sight was one of such grandeur and majesty as to make the pen appear an ineffectual and clumsy instrument where with to describe it. In the centre was the white-robed Pope, his figure thrown into bold relief by the magnificence of his thróne; on each side two glittering lines of silver-coped Cardinals; the brillian Papal Cour flashing with color and jewels making the glories of Bramante's wonderful church appear poor, sombre things by contrast: in the foreground a single Cardinal, accompanied by an acolyte bearing the crown upon a scarlet cushion, advancing up the steps of the throne; all around almost as far as the vision could carry tens of thousands of eyes watching for the supreme moment eagerly fixed upon the Spiritual Father raised high above the heads of the faithful, dwarfed by the immensity of his surroundings.

During the ceremony Pius at first appeared tired and very pale. He raised his hand and blessed the people with a weary movement, his voice trembling slightly with emotion. But as the mass proceeded his voice strengthened, and he held the attention of the huge crowd throughout the long, tiring ceremony, lasting five hours.

The Pope appears to be the darling of the people's heart, personal tribute being continualy paid him by cries of "Viva Ratti!"

When the visitors issued from St. Peter's basilica they found the immense square completely filled with a huge crowd, estimated at 200,000. The crowd remained in the square over half an hour shouting itself hoarse and calling upon the Pope to come out to bless them. Finally the Pope appeared on the balcony overlooking the square, together with half a dozen Cardinals, and rendered the crowd frenzied with delignt when he imparted the apostolic benediction, afterward waving his hand in friendly farewell.

This is a fact of greatest importance since 1870, as also the fact that the Pope's arrival was heralded by a bugle call by Italian troops, which presented arms in the square.

The crowds began to assemble in front of the various entrances to St. Peter's Basilica long before dawn today. In fact, many families camped out all night in the square, despite the fact that the temperature was many degrees below freezing. When the heavy, carved bronze doors finally vere opened, the rush began, people fighting for the best places. Some were injured and had to be assisted at first aid stations.

Shortly afterwards, motor cars and carriages began to arrive. The tribunes reserved for princely families, pontifical nobles and the diplomatic corps, began filling up. At the appointed hour for the ceremony of the coronation the whole church, capable of holding 60,000, was completely filled, while thousands remained in the square, hoping to catch a glimpse of the ceremony through the open doors.

Opening of the Coronation.

The immense crowd, its ardor unabated by hours of patient waiting penned behind wooden barriers which had been constructed all the way up the church to the high altar, was growing ever more restless and nervous as the slow-ticking clock on the facade of St. Peter's brought the fateful hour ever nearer. Suddenly

(1) From "The New York Times".

there was an expectant hush followed by a confused murmuring which spread over the huge multitude like a wave—"They're coming!" At the same moment the head of the procession passed through the door which, from the bottom of the royal steps, leads into the Chapel of the Sacrament in the Basilica of St. Peter's.

The procession was led by two Swiss Guards with halberds, in their beautiful medieval costumes in red, yellow and black, designed by Michael Angelo, and wearing burnished casques with red feathers. Immediately behind them walked a priest holding aloft the glittering spear-headed pontifical cross, all studded with jewels, followed in his turn by the Master of Ceremonies, by the heads of the various Roman colleges, by the Pope's preacher and the Pope's confessor— all wearing brillant costumes, distinctive of their orders. Then came Bussolanti in red damask, followed by what gave the crowd its first real thrill.

This was the chaplain in a crimson cope, by two Swiss Guards. On a cushion in his accompanied by the Vatican jeweler, flanked hands rested the famous triple crown adorned with 700 jewels, soon destined to rest upon the newly elected Pontiff's brow.

Behind the crown walked the ordinary chaplains beaing the precious mitres to be worn during the ceremony.

Then came all officials and dignitaries of the Vatican househould, the most striking and most admired among them being the Apostolic couriers in violet uniforms, the honorary chaplains in red copes, the Sistine Chapel choir in while surplices, the Pontifical ushers bearing metal wands covered with velvet, the Penitentiaries of the Basilica carrying wooden rods wreathed with flowers, mitred abbots, surpliced priests and uniformed soldiers.

Behind a line of Swiss Guards with hared serpentine swords came the Achbishops, Bishops and Patriarchs. Behind them again came the serried phalanx of almos sixty Cardinals in scarlt robes, white haired and venerable looking, each wearing the special dress of his order—Cardinal Bishops in copes, Cardinal Priest in chaubles, Cardinal Deacons in dalmatics.

The last Cardinal hardly had sat down on the stalls at each side of the altar when the two hundred and sixty-first Supreme Pontiff of the Holy Roman Church, sitting on the "Sedia Gestatoria" (chair of command) entered the Chapel of the Sacrament.

Reception of the Pope.

The Sedia Gestatoria, the golden throne upon a red velvet litter, was supported on the shoulders of twelve "Sediari" (Pope's carriers), in red brocade, wearing quaint red caps. The Pope was in a white cope embroidered with gold, fastened in front by a precious clasp. On his head was the resplendent golden mitre. On his right hand blazed the green Fisherman's Ring. Over his head floated "Baldacchino", a red, richly embroidered canopy supported by six long poles, carried by secret chamberlains in picturesque red doublets and ermine cloaks. At the sides two secret chamberlains carried the "Fabelli", semicircular ostrich feather fans fixed at the ends of velvet covered poles, lending a touch of Eastern splendor to the scene.

Grouped around the Pontiff were Prince Colonna and Prince Orsini, assistants to the pontifical throne; officers of the Noble Guard, secret Chamberlains, high pontifical nobles Knights of the Cape and Sword, and pontifical dignitaries, all wearing the full-dress uniforms worn only on gala occasions.

The Pope stopped in the Chapel of the Sacrament on the raised dais where the Archpriest of the Basilica. Cardinal Merry del Val, was walting with the complete Chapter of the Church, Merry del Val advanced, sinking to his knees, kissed the Pontiff's foot and presented to him in a firm voice the greetings of the Chapter of St. Peter's, together with the wish that his pontificate might be a happy, long and glorious one. The Pope, visibly moved, answered, thanking him.

The procession, more than 500 strong, then slowly moved down the main aisle of the biggest church in the world, followed by a long ripple of emotion passing over the watching throng, heralded by the voices of the Statine Choir, singing the resounding "Ecce Sacerdos Magnus" "Behold the Supreme Pontiff"). The blowing of the historic silver trumpets in the dome flooded the church with mellow liquid melody.

The scene looking down the main aisle was superb, marvelous and fantastic a living page out of the book of mediaeval glory, a symphony of color.

The vast basilica, blazing with a thousand candles whose light was reflected from the polished floors and columns, looked like an immense casket full of precious jewels, such was the profusion of brilliant colors punctuated here and there by the glitter of sword or helmet, thrown into relief by the black gowns of priests and by the white sea of faces of the multitude of onlookers.

On the way to the high altar the Master of Ceremonies thrice knelt before the Pope, lighting little balls of hemp at the end of a silver staff, singing as they were slowly consumed: "Sancte Pater, sic transit gloria mundi" ("Holy Father, thus does the glory of the

world pass"), reminding Pius XI. of the hollowness of earthly glory at the very moment when he was about to be crowned with all the insignia of supreme power.

Cardinal Lega Crowns the Pope.

Having arrived at the high altar in the Chapel of St. Gregory, the Pontiff celebrated a special mass full of mystic symbolic meaning, while the Cardinals sat in the choir stall, forming two wings of scarlet on each side of the altar. After the "Confiteor" was sung Cardinal Lega, subdean of the Cardinal Deacons, acting for Cardinnal Bisleti, who is ill, removed the mitre and presented the Pope with a little white woolen scarf known as the pallium, fixing it with theree golden pins, saying: "Receive thou the sacred pallium, symbol of the fullnes of the pontifical office".

After Merry de Val had kissed him on the cheek and breast, the Pope sat on the throne and there received the last "adoration." The Cardinals kissed the foot of the Pontiff, who embraced them each twice. The Patriarchs, Archbishops and Bishops kissed the foot and right knee; the Mitred Abbots kissed the foot only.

After completion of this picturesque rite the Holy Father walked to the throne in the shrine of St. Peter for the culmination of the fantastically impressive ceremony. Here he was surrounded by papal dignitaries and Cardinals, who had changed their scarlet robes for silver copes and white mitres.

While the choir intoned the ancient hymn, "Corona Aurea Super Capum Ejus" ("The Golden Grown Upon His Brow"), Cardinal Lega, after removing the Pope's mitre, solemnly placed the triple crown upon his head, saying in a loud voice, which, in the hushed silence, reached the uttermost corners of the vast bascilica: "Receive the tiara, adorned with three crowns, and know that thou art father of Princes and Kings, Rector of the Universe, Vicar of our Saviour, Jesus Christ, who posseses the honor and glory from century to century. Amen".

While the trumpets in the dome blared forth again, filling the church with their exultant harmonies, the newly crowned head of the Church rose from the throne, thrice raising his hands to the skies, and invoked the blessings of Heaven upon the kneeling multitudes.

New Spirit at the Coronation.

Old Romans, who had witnessed the coronation of several Popes, say that the enthusiastic reception accorded the present Pope has never been equaled, in their memory.

Good-will, sincerity and hope were the dominant emotions prevalling in Rome as the new spiritual leader was receiving the triple crown with the magnificent ceremony of the Roman Catholic Church, but with a tinge of the matter of fact and business-like manner obtaining in the world today. Silver bugles of the sixteenth centry announced the coronation, and the red robes of the aged Cardinals mingling with the uniform of the Swiss Guards recalled the Middle Ages, but the crush of spectators at the heavy bronze gates of a fermerly forbidding Vatican revealed that something was changed in Rome.

Sixty thousand persons were packed in the noble and impressive basilica of St. Peter's silent and reverential, with one thought pervading all that the saintly old man within the Vatican walls may yet enjoy that which was the recreation of young Ratti of Desio, climbing the Alpine Mountains of his native land. Today he is a prisoner within the Vatican walls, but tomorrow, the hope is freely expressed he may be free to mingle with the crowds of the common people he loves so well.

It had been officially announced that "owing the the cold weather", the Pope would not bless the crowds from the outer balcony, but such was the insistence and warmth of the cheers, lasting, three-quarters of an hour, that the Pontiff finally decided he must answer the call of his children.

Popularity of the Pontiff.

Thus it was long after 1 o'clock in the afternoon when the Holy Father appeared on the balcony, surrounded by Cardinals Vanutelii, Gasparri, Mercier and Bourne and bestowed the apostolic benediction, again waving the familiar little shake of the hand as he disappeared into the interior of the basilica.

Previous to this the 60,000 gathered within the edifice rising spontaneously, had cheered the Holy Father, as Cardinal Lega placed upon the Pope's head the tiara, emblem of supreme sovereignty. The cheers continued for so long a time that Plus was compelled to make signs with his hands as if seeking silence in order that the ceremony might continue.

The Pope appeared pale, ill at ease and nervous as the emerged from the Chapel of the Holy Sacrament, seated high in the pontifical chair. But as the ceremony proceded, his face became flushed, beads of perspiration standing out on his forehead, when a few minutes after midday, Cardinal Lega, in the absence of Cardinal Bisleti, Dean of the Cardinal Deacons, placed the marvelous jeweled tiara on the Pontiff's head.

From the Chapel of the Holy Sacrament across the basilica to the Chapel of St. Gregory, the cortege proceeded in solemn silence, passing through the great assemblage, which

for the moment seemed to have forgotten the religious symbol, for the human factor dominated, subdued cheering being heard now and then. With little gestures of his left hand, as on the day of his election, when he waved to the crowds outside of St. Peter's, Pius XI. conveyed to the faithful that he was thoroughly democratic and one of them.

At the entrance of the Basilica the Pope was received by Cardinal Merry del Val, Archpriest of St. Peters, who rendered homage. The customary quaint ceremony of burning hemp was carried out during the progress across St. Peters. One of the papal officials halted the chair and knelt three times before the Pontiff, on each occasion setting fire to a small bundle of oiled hemp, changting "Pater sancte, sic transit gloria mundi". ("Holy Father, thus passes the glory of the world".)

The first two of the little bundles burned with great rapidity, but the third failed to catch fire, an assistant thrice relighting it before it was finally consumed. Those given to signs interpreted this to mean that the Pope's glory would be lasting and his reign long.

Reaching the altar, the Pope intoned "Gloria in excelsis", in loud, clear voice; all trace of emotion had disappeared. His Holiness has a pleasant voice and he keeps the harmony of the music, which seems a difficult accomplishment for many Cardinals. The responses were made by Cardinal Vanutelli, Cardinal Lega and Cardinal Gasquet of England.

Headed by Vanutelli, and in order of seniority, the Cardinals mounted the throne and kissed the Pope's hand, following them came the patriarchs, Archbishops and Bishops. The Patriarch of Syria, who speaks the Chaldean language, that in which Christ addressed the Disciples, spoke a few words to the Pope after rendering obeisance. Although one of the most accomplished of linguists, the Pontiff was unable to reply to the venerable patriarch in his own language and responded in Latin.

The special litany for the Pope was sung, in which the reply to the invocation of the of every saint, instead of being. "Ora pro nobis", is "Tu illum adjuva", meaning "Thou assist him". This was joined in by thousands, the volume of sound echoing through the cupola and high walls most impressively. Again the Pope displayed emotion.

The cortege passed through the aisle, under the flagstones of which Benedict XV, is lying, proceeding to the tomb, where the new Pontiff pledged himself to continue pursult of the Ideals preconizéd by the dead Pontiff. The cortege also proceeded to the sepulchre of the first Pope. The Pontiff recited the prayer "Exaudi Domine", to which all responded, and after striking the tomb of St. Peter three sharp blows with a small stick covered with red velvet, returned to the Vatican.

With the Family of the Pope.

During the ceremony in the Basilica, Francesco Ratti, the brother; Camilla, the sister: a nephew, and four nieces, one with a Madonna-like face, at in a small stand inmmediately to the right of the throne.

"How does it feel to be the Pope's brother on a day like this?" asked The Associated Press correspondent in Italian, as he stood near the seat occupied by Francesco.

"My feeling cannot be described; it is just impossible for me to find words with which to express what I feel at the present moment", the Pope's brother replied in perfect English.

Commenting upon the pale appearance of the Pontiff at the beginning of the ceremony, Francesco said:

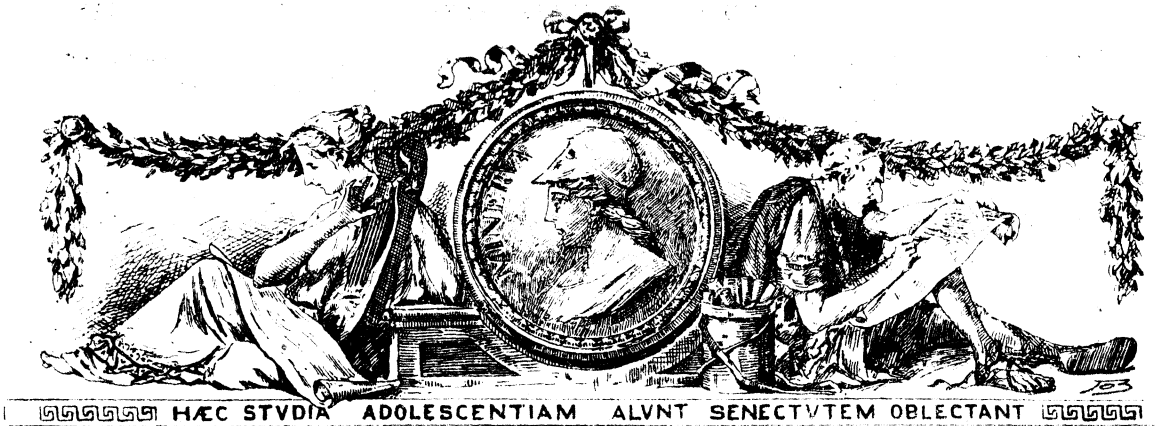
"I do not believe this was from emotion alone, although one might feel moved on a day like this. But my brother told me that he feared he would be "seasick", as the motion of the pontifical chair borne on the shoulders of the carriers in much like that of a ship in a rolling sea. Pius X. never once sat in the chair after his coronation, as he had been very sick at the time of his first appearance before the faithful".

The highest dignitaries of the Church and the members of the oldest Roman houses came to where the Pope's family were seated and congratulated brother and sister and the others. They modestly acknowledged these felicitations, while the Madonna-like nieces wept softly throughout the ceremony.

A great crush again occured as the crowd, tired by long standing, made a concerted rush for the exits. The Swiss Guards momentarily were unable to restrain those within the Basilica, while the soldiers found themselves in trouble in the square. The crowds at that time were beginning their prolonged cheering for the pontiff come out and bless them from the balcony.

By now it was warm and balmy, and the people considered that the plea of too severe weather was no longer justified. Then the Pope came forth, and the enthusiasm reached its highest pitch. There were cries of "Long live the Pope", varied with cries of "Long live Ratti", as the pontiff, after bostowing the blessing, made his little, familiar gesture of salutation with his hand.

Finally the vast assemblage dispersed in happy mood, while the Pope returned within the Vatican walls, from which his predecessors since 1870 never emerged, even refraining from looking out upon Rome from the windows of their apartments.



LA CORTE DE CARLOS III ESTUADO

CAPITULO ONCE

(*Continuación*)

Unos diez minutos después, estando aún de hinojos, oí por la parte de dentro de la puerta que llevaba a la escalerilla de caracol un ligero golpecito. Fuí corriendo para abrir no atinando en quién podría ser el que llamaba; porque me había olvidado enteramente del sacerdote portugués, a pesar de haber encendido antes las velas y de haber extendido sobre la mesa una toallita blanca para cuando llegase. Pareció, pues, el buen sacerdote, los ojos bajos y las manos juntas sobre el pecho.

Hícele señas que siguiera adelante, señalándole la mesa, y me arrodillé de nuevo.

Pasó por mi lado, sin decir palabra, arrodillóse delante de la mesa, y desabrochándose el sobretodo, se quitó del cuello una cadenita y la Píxide de su pecho, colocándolo todo encima de la mesa, y arrodillándose después otra vez.

A poco volvióse a mí e hízome una seña con los ojos. Conocí lo que deseaba. Así, pues, me levanté, fuime a las gradas con mucha cautela, para no oír lo que no debía. No se oía más que un muy ligero murmullo de la voz del sacerdote, por lo cual me animé, empujé un tantico la puerta, de suerte que pudiera ver al Rey.

Dentro de las cortinas estaba muy oscuro; pues aquellas tapaban las luces; con todo vi lo que sucedía. Su Majestad estaba tendido de espaldas, con las manos plegadas junto a la barba, arreglándole el Reverendo Huddleston la sobrecama, acabada ya la Extrema Unción. Volvió el sacerdote los ojos y encontróse con mi mirada, al tiempo en que ponía de nuevo al pecho los Santos Oleos. Hícele tres señas muy fuertes y visibles, sin que me viera Su Majestad; pues tenía cerrados los ojos, volvíme atrás, bajé las gradas y me arrodillé. Unos pocos momentos después salió el Reverendo Huddleston.

Jamás en mi vida he visto un tan suave cambio en el rostro de ningún, hombre. Al entrar estaba aterrorizado, pálido y tembloroso. Ahora seguía aún pálido, pero brillábanle los ojos y mostraba un semblante lleno de confianza. Bajó las gradas sin hablar, se hincó de rodillas, se levantó tomó la Píxide y los corporales que el Padre Lemos había extendido, subió las gradas y se metió de nuevo en el cuarto. Su sacerdocio, a lo que creo, se había levantado como una poderosa ola y arrojado de sí toda turbación.

Le acompañé hasta la puerta, me puse de rodillas en sitio desde donde pudiera

ver; y sucedió una escena como nunca había podido soñar.

Las cortinas, al otro lado de la cama estaban un poco corridas, lo suficiente para permitir ver el rostro del Duque que estaba arrodillado allí; pero de modo que los otros tres que estaban al extremo opuesto del cuarto no pudieran ver la cama. La luz entraba por aquellas aberturas de la cortina, por arriba de la cabeza del Duque. Entonces vi a Su Majestad, flaco y macilento, probando de alzarse, los ojos fijos en Aquél que el sacerdote sostenía en la mano derecha. Ví cómo la mano izquierda del mismo sacerdote procuraba detenerlo con gestos; mas enseguida oí la voz del Rey, diciendo en tonos quebrados y temblorosos:

"Padre, permítame recibir a mi Salvador en una postura mejor que la de echado en cama".

"Señor, "le respondió el Reverendo Huddleston con mucha firmeza", haga el favor de echarse otra vez. El buen Jesús que ve el corazón de Vuestra Majestad, aceptará su buena intención".

Entrambos hablaron de manera que no les pudieran oír aquellos tres hombres que estaban al otro extremo del aposento.

Obedeció el Rey y tendióse de nuevo. Luego el sacerdote, teniendo el Santísimo Sacramento a la vista del Rey, dijo de nuevo el acto de Contrición, del cual había oído una o dos palabras hacía poco, y Su Majestad repitió todas las palabras una por una con mucha devoción.

Por ser el tiempo breve, el sacerdote omitió varias de las preces propias para ese trance, diciendo solamente tres veces el *Agnus Dei* y dándole enseguida la Comunión. Vi con mis propios ojos aquél acto que borraba y deshacía todas las dudas, y admitía al moribundo en la unión sacramental con su Dios. Tuvo los ojos cerrados todo aquel tiempo, y, terminadas las ceremonias, quedóse quieto como una piedra, con el macilento y oscuro rostro sepultado en las blancas almohadas. También vi algo del Duque: tenía la cara inclinada y apoyada en las manos, y sollozaba tan fuerte, que se le conocía por las sacudidas de los hombros.

Después el sacerdote leyó lo mejor que pudo en voz muy baja las oraciones para la Recomendación del alma hasta el cabo, y Su Majestad se estuvo todo este tiempo sin moverse. Al fin abrió los ojos y dijo en voz baja:

"Padre, hágame la merced de decir otra vez el acto de Contrición; porque he pecado... he pecado mucho". Y las lágrimas le estorbaron proseguir.

Entonces el sacerdote lo repitió muy lenta y tiernamente hasta las palabras: Perdón, dulcísimo Jesús mío, perdón. Tenía yo los ojos húmedos por las lágrimas, y, no bien las acababa de enjugar, volvían de nuevo al momento. Cuando, al cabo, puede ver mejor la escena, vi que el sacerdote sostenía en alto un crucifijo, a los ojos del Rey, al cual enderezó unas palabras muy cristianas y valientes. Las recuerdo casi al pie de la letra y eran del tenor siguiente:

"Señor, alzad los ojos del alma y representaos a vuestro dulcísimo Salvador aquí crucificado que inclina la cabeza para daros un ósculo en vuestro rostro: sus brazos extendidos para abrazaros: su cuerpo y miembros chorreando sangre, y lívidos por la muerte para redimiros. Rogadle, Señor, con toda humildad que su preciosísima sangre no sea derramada en vano para Vuestra Majestad, y que quiera, por los merecimientos de su acerbísima Pasión y muerte, perdonaros todas las flaquezas y pecados, y finalmente que reciba vuestra alma en sus benditísimas manos, y que, cuando sea su voluntad de sacaros de esta vida transitoria, os conceda una alegre resurrección y una corona eterna de gloria en la venidera".

Inclinóse un poco más e hizo una gran cruz con la mano derecha, probando también el Rey de santiguarse, diciendo:

"En el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo. Amén."

Todavía quedaban reservados para mí una alegria y un pesar más; porque, al abrir el sacerdote la puerta para retirarse, Su Majestad alzó los ojos y me vió y entendí que me había conocido. El Duque ya se había levantado e ídose al aposento bajo, según creo, a fin de abrir la puerta y dejar entrar la gente. Al encontrarse los ojos del Rey con los míos hízome una señal con la mano para que me acercase. Creo que, aunque el cuarto hubiera estado lleno de una turba de tragacuras y protestantes, le habría obedecido, por más que me hubieran después hecho trizas por ello.

Adelantéme sin hablar palabra, de

jando la puerta abierta, y echéme de rodillas al lado de la cama.

Su Majestad no podía hablar por la fatiga; mas, estando yo de rodillas, el rostro entre mis manos en la sobrecama, cayéndome hilo a hilo las lágrimas por las mejillas, levantó la mano derecha y me la puso en la cabeza, dejándola allí un momento. Fué todo lo que pudo hacer, para mostrarme su amor y agradecimiento. Aprecio aquella bendición del Rey, aunque de pecador arrepentido, que aun tenía el cuerpo del Salvador en su pecho, tanto como la de cualquiera otro que haya recibido, ya de simple sacerdote, obispo o papa.

Al retirar él la mano, se la tomé y la besé tres o cuatro veces, sin hacer caso de que las lágrimas mías rodaban por encima de ella.

Al volver a donde el Reverendo Huddleston me aguardaba, oí cómo se abrían las puertas que daban a la gran antecámara y las pisadas de la gente, médicos, obispos, cortesanos y de otras personas, que se agolparon allí para ver el desenlace.

(*Concluirá*).

Peregrinando... (1)

EXCURSIÓN INTERESANTE

El santuario griego de San Esteban—Getsemaní—La Gruta—Rectificando una tradicción—La futura Basílica al Corazón Agonizante de Jesucristo—El Huerto de los olivos—Autenticidad de éstos—Sentimientos que suscita el Huerto—Rosarios de valor inapreciable—Cómo adquirí el primer rosario de aceitunas de Getsemaní—Dos nuevas amistades—El sepulcro de la Virgen—Una visita a los Benedictinos españoles—Interesantes recuerdos—El campo de sangre—Otra excelente amistad que adquiero—La higuera maldita.

Uno de los santuarios más venerandos de Palestina es el huerto de Getsemaní y la llamada Gruta de la Agonía. Partiendo del convento de la Flagelación, salimos por la puerta oriental de San Esteban, que allí es conocida con el nombre de *Bab Sitti Mariam* (Puerta de la Señora María). Bajamos la pendiente y fuimos a dar en el santuario griego de la Lapidación de San Esteban, que viene a caer en la parte baja de la antigua escalinata que desde las cercanías del Templo descendía al Valle de Josafat. Es allí donde, según los griegos, el santo Diácono fué lapidado, "en frente de Getsemaní", según frase de un antiguo peregrino anterior al siglo VII. Los griegos cismáticos han edificado en aquel lugar un pequeño santuario, bastante maltratado por cierto.

Atraviésase luego el puente que cruza sobre el torrente Cedrón, y nos encontramos ya en Getsemaní, (prensa de aceite) la *villa* de que nos habla San Mateo, el *jardín* o *huerto* que menciona San Juan. Allí es donde con frecuencia iba el Salvador en compañía de sus discípulos, y allí es donde, principalmente, oró a su Eterno Padre, en aquella noche de imborrable recuerdo para el cristiano, en que después de haber Jesucristo instituído el adorable sacramento de la Eucaristía, fué a Getsemaní para prepararse al combate truculento de su pasión. Lo primero con lo que tropezamos fué con la Gruta, en donde hasta hace poco tiempo se había localizado la agonía del Redentor, y en donde, como es más de creer, quedaron los ocho apóstoles de los cuales se separó Jesucristo quien tomó consigo solamente a los tres predilectos. "Todavía existe la gruta en su primitivo estado natural dice el P. Aracil, como era en tiempo de Cristo, cuando fueron allí a prenderle los soldados capitaneados por Judas. Mide 17 metros de largo, 9 de ancho y 3'50 de alto, siendo su forma casi ovalada. Recibe luz por una abertura practicada en el techo roquero sostenido por seis pilares de cantería. De las pinturas que antiguamente la decoraban, apenas son hoy visibles más que algunos fragmentos. Desde 1392 pertenece el precioso Santuario a los Franciscanos quienes celebran todos los días en él la Santa Misa.

"La emoción tiernísima que siente el alma en este lugar, que en su forma y fisonomía conserva el ambiente de que lo santificó el Redentor con su adorable presencia, es en ver-

(1) Véase "Cultura Social" del mes pasado.

dad intensa y en alto grado profunda. Al recordar que en esta santa gruta se recogía habitualmente Jesús con sus Apóstoles para orar, para dividir con ellos su frugal comida, para descansar por la noche de las fatigas del día, para cenar en la víspera de su entrada triunfal en Jerusalén, y finalmente para reunirse por última vez con los mismos discípulos en la noche terrible de la agonía, que le hizo sudar sangre a causa de la magnitud de la lucha intensa sostenida, el alma experimenta la impresión le lo sublime."

El Diario de una Peregrinación dice de esta gruta lo siguiente: "En cuanto a la Gruta misma, exceptuando los tres altares, se conserva en el propio ser y estado en que se hallaba en tiempo de Nuestro Señor Jesucristo, por cuya circunstancia inspira, tal vez, mayor veneración. Hubo un tiempo, no obstante, en que el techo estaba blanqueado y techado de estrellas, de las cuales aúr se distinguen algunas, aunque extraordinariamente borradas. También se ven a la derecha del altar restos de inscripciones, hoy de todo punto ilegibles. El P. Quaresmio copia la parte de una, que aunque mutilada, entendíase bien. Refiérese a los tormentos y angustias que allí sufrió Cristo. Desde los últimos años del siglo XIV pertenece la devota cripta exclusivamente a los religiosos franciscanos, que todos los días van a celebrar en ella el santo sacrificio de la misa. Por mucho tiempo, sin embargo, no permitieron que se cerrase los turcos, quienes recogían en ella por la noche sus ganados y la tenían convertida en un lugar de inmundicias, de lo que el Padre Antonio del Castillo se dolía amargamente. "Gran dolor y lástima es, dice el buen religioso, que hoy sirva este santo lugar a los turcos, de encerrar cabras y bueyes: pecados nuestros son. Yo, por la devoción que a tan santo lugar tenía y me causaba, iba a decir misa muchas veces, limpiábale, pulíale y aderezábale, y con lágrimas de mis ojos le regaba". Hoy ya es otra cosa. Tiénenla muy aseada los PP. Franciscanos, que conservan la llave, sin que falte de allí nunca un religioso todo el tiempo que permanece abierto el santuario. Es un gran consuelo para todo peregrino católico que la devotísima cripta sea exclusiva propiedad de los Hijos del Santo Patriarca de Asís, sin que la puedan profanar con su culto las sectas cismáticas".

A una elocuente pluma, la del P. Olivier, se le escapan estos vehementes apóstrofes al hablar de la Gruta de Getsemaní: ¡Piedras santas, cuya desnudez vale más que todas las magnificencias, porque no interpone cosa alguna entre mi mirada y el gran espectáculo que quiero contemplar! Aquí veo y escucho realmente a mi Salvador; *mi alma se pone* como la suya, *triste hasta la muerte*, y mis rodillas se doblan involuntariamente sobre esta roca, donde yo derramo también mis lágrimas. Aquí yo estoy a su lado, trato de consolarle y sostenerle, y si él se abate, yo caigo con él, en sus brazos, apretado contra su corazón, víctima expiatoria como él por mis pecados y los del mundo".

Recientemente, al realizarse varias excavaciones en el huerto contiguo de Getsemaní, con el fin de echar los cimientos de la nueva basílica que allí se levantará en honor al Corazón Agonizante de Jesucristo, halláronse los restos de una antigua iglesia, por lo menos del siglo IV, visitada ya por San Jerónimo y por la peregrina española Eteria, iglesia que debió costear la munificencia del Emperador Teodosio el Grande, según la opinión de Eutiquio, patriarca de Alejandría. Según ese descubrimiento, no es difícil ya localizar en su verdadero sitio la agonía del Redentor, que tuvo lugar, no en el fondo de la Gruta, como hasta ahora se había creido, sino a cielo raso, debajo de los olivos del huerto, bajo la bóveda azul de los cielos, donde aquella noche memorable la luna destellaba sus fulgores.

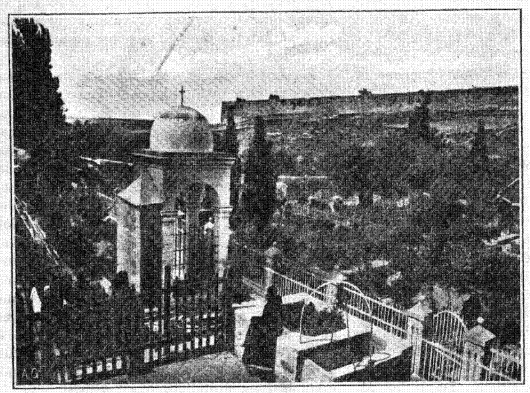
Y los Franciscanos, que con tanto cuidado y con tanta diligencia velan por la conservación de aquel y de otros lugares santísimos de Palestina, con una imparcialidad que les honra grandemente no vacilan en reconocer el error en que han incurrido ellos y otros escritores y peregrinos, al localizar desde hace varios siglos la escena del sudor de sangre en el fondo de la Gruta. Muy en breve, cuando la basílica del Corazón Agonizante esté ya levantada, se trasladará a ese templo la inscripción colocada bajo el altar mayor de la Gruta, y que rea de esta guisa: *Hic factus est sudor ejus sicut guttae sanguinis decurrentis in terram.*

Cerca de allí nos enseñaron el lugar donde el apóstol de la traición entregó con un beso al Hijo del hombre, después quizás de haber participado del banquete eucarístico y de haber visto postrado a sus pies al Hijo de la Virgen, dispuesto a lavar sus inmundas plantas como hizo con los demás apóstoles.

* * *

Pero pasemos ya a Getsemaní, al jardín contiguo a la que hasta ahora se llama la Gruta de la Agonía. Pertenece el huerto a los Franciscanos, por lo menos desde 1681, y hállase todo él rodeado por altos muros junto a los cuales están adosadas las estaciones de un Via-Crucis. El jardín, esmeradamente cuida-

do por Fr. Giulio, el diligente hortelano que guarda aquel sitio tan venerando, extiende entre los olivos su magnífico tapiz de variadas y fragantes flores entre las cuales se veían anémonas, tulipanes, narcisos, pensamientos, lirios, violetas, nardos y azucenas.



HUERTO DE LOS OLIVOS.— JERUSALÉN.

Pero lo que más atrae allí la atención son los ocho viejísimos olivos, testigos quizás de la oración del Redentor, o por lo menos, renuevos de aquellos que presenciaron su agonía y escucharon sus tristísimos gemidos. Estos olivos miden de seis a ocho metros de circunferencia, y para impedir que se caigan, ha sido preciso sostenerlos y rellenar sus huecos con piedras. "Gracias a los cuidados amorosos de los Franciscanos para con ellos, se sostienen con relativa frescura y lozanía, y dan todavía aceitunas, con los granos de las cuales se hacen rosarios, que se distribuyen entre los peregrinos de distinción. Que estos olivos sean contemporáneos de Cristo, o al menos retoños de los que presenciaron las agonías del Salvador, no hay dificultad en admitirlo, y, cuando menos, hay pruebas de su antigüedad remotísima. El olivo vive muchos siglos, y, al decir de sabios naturalistas, estos del Getsemaní pueden muy bien remontar a los primeros años de la era cristiana. Un testimonio nada sospechoso, el protestante Shubert, botánico ilustre que los visitó en 1837, dice: Hay en este jardín algunos olivos de la más remota antigüedad, que hasta los mismos musulmanes miran con el mayor respeto, sin permitir a nadie que los maltrate. Su aspecto, unido a la consideración de la gran antigüedad a que puede llegar este árbol, autoriza la opinión que los hace remontar a los más lejanos siglos. Están vacíos por dentro y con el fin de que no sean destrozados por los vientos se han llenado los huecos con piedras, y a su alrededor se han amontonado asímismo cantidad de piedra para protejerlos y consolidarlos. Por su parte, el Mariscal Marmont añade, después de haberlos visitado y estudiado: Quedan en pie ocho olivos, probablemente los mismos que existían al tiempo de Nuestro Señor. Dos de estos árboles tienen una circunferencia de 25 piés. Se sabe cómo el olivo vive mucho tiempo y tarda en crecer y desarrollarse. Fué, por tanto, a la sombra de estos olivos donde Jesús descansó, conversó con sus discípulos y fué preso, y donde los mismos discípulos, espantados, le abandonaron y se dieron a la fuga. Se ven en Getsemaní, dice Chateaubriand, ocho grandes olivos de extrema decrepitud: el olivo es inmortal, por así decir, toda vez que renace de su raíz. Conservábase en la ciudad de Atenas un olivo cuyo origen era tan antiguo como el de la fundación de la ciudad. Los olivos que se ven en este recinto han asistido a todas las revueltas de Jerusalén. De ellos se hace mención en todas las relaciones de nuestros antiguos peregrinos... Todo el mundo respeta estos árboles como testimonios y contemporáneos de Jesucristo." (P. Aracil).

En el P. Olivier leemos el siguiente párrafo, referente a los olivos de Getsemaní: "Como todo el mundo sabe, el olivo desafía a los siglos, no sólo echando nuevas ramas, aunque se arrase el tronco hasta el suelo, sino también conservando su primera fisonomía. Los antiguos lo llamaban eterno. Cuanto a estos, podemos asegurar que se remontan por lo menos al siglo séptimo, es decir, antes de la conquista de Palestina por los musulmanes. La prueba es incontestable. Con efecto: todo olivo plantado después de la conquista, paga al fisco la mitad de su fruto, mientras que los árboles ya existentes entonces se tasaron en un *medin* de contribución. Ahora bien: los olivos de Get-

semaní no han pagado nunca más de ocho *medins*, y son propiedad indiscutible de los cristianos del rito latino. Luego existían hace doce siglos, y nada autoriza para afirmar, como se ha afirmado gratuitamente, que hayan sido plantados durante el período trascurrido desde Santa Elena hasta el califa Omar... Es pues, lo más sencillo y razonable atenerse a la creencia secular del mundo cristiano. Los olivos de Getsemaní no son únicamente "los más antiguos del monte" y "los más hermosos de la Tierra Santa", son además los más venerables testigos de la Pasión, que puedan encontrarse. Después del árbol de la Cruz, no hay otro árbol más digno de culto, como se ha dicho muy bien: el primero fué bañado con su sangre, estos otros los regó con sus lágrimas. Las partículas de esta madera en que se apoyó la humanidad del Verbo están impregnadas del *perfume que se exhala por sí* y deben contarse entre las reliquias más caras a nuestro corazón."

"¡Cuánto conmueve la visita a este bendito Huerto!—dice el docto franciscano ya citado. La impresión que siente el alma es vivísima, muy honda e intensa, tanto que es difícil se sienta igual en otros Santuarios de Tierra Santa. El aspecto que en su antiguo y natural estado conserva de jardín y los recuerdos que evoca en la mente sobre aquel día para siempre memorable en que el Salvador dió comienzo a la redención humana, a la sombra de sus olivos venerables, producen en el corazón cristiano sentimientos tan vivos, tan emocionantes y tan intensos, que no es fácil poderlos sentir en igual forma en otras partes. El alma y el cuerpo abren de par en par sus puertas a la luz riente de gracia y poesía mística que respira este jardín de paz y ventura. Las fábricas de iglesias y de monumentos construídos sobre algunos otros Santuarios modificaron su forma externa y cambiaron su primitivo aspecto, de suerte que es hoy trabajoso a la fantasía recomponer los lugares cual los ojos quisieran contemplarlos. Frente a nosotros, por ejemplo, en medio de la ciudad de Jerusalén, se eleva majestuosa la cúpula de la Basílica que protege los monumentos del Calvario. Allí, sobre la roca, fué plantada la cruz; y algo más abajo, en una sepultura, tallada en la piedra del huerto de José de Arimátea, fué colocado el cuerpo difunto del Señor. El alma goza en alas de su devoción a vista de estos lugares; pero el cuerpo, los curiosos ojos del cuerpo, nada dicen de su forma primitiva al alma, la cual vése precisada a remontar los vuelos de la imaginación y tomarse el trabajo de descombrar con ella los lugares y aislarlos de sus muros, de sus columnas y mármoles, y forjarse de esta suerte mentalmente la forma primitiva. Para un alma que cree y ama sinceramente, no es, en verdad, este punto de mayor importancia; pero el hombre, por naturaleza es curioso y pretende muchas veces ver más de lo que puede y debe. En Getsemaní, en cambio, todo se le presenta al cristiano en la misma forma que tenía en los días de la Pasión. La tierra que pisa es la misma que holló el Señor; el aire que respira, la atmósfera que le envuelve, el hermoso pabellón del azulado firmamento que sirvió de templo a Jesús para levantar en él su oración al Padre Eterno, son idénticamente los mismos. Las flores primaverales que perfumaron la plegaria de Cristo, vénse aún hoy cultivadas por la mano seráfica del jardinero franciscano, que las cuida con delicado esmero; hasta los antiguos seculares olivos que abaten sus troncos al peso de los años, cansados por la lucha de la existencia contra las inclemencias de muchos siglos, son los mismos, o cuando menos, retoños de aquellos, a cuya sombra oró Jesús a su Eterno Padre. ¡Cómo se conmueve el alma, cómo se emociona y palpita! ¡Parécele oír las palabras que oyó Moisés en el Sinaí: *la tierra que pisas, tierra santa es;* tierra empapada de la sangre del Dios vivo. Sobre ella se arrodilló Jesús; sobre ella oró, y sobre ella sudó sangre! El Redentor iba a dar comienzo a su Pasión y la comenzó en el Huerto de Getsemaní. Celebrada la Cena, salió del Cenáculo en dirección a Getsemaní; y aquí, en la hora silenciosa de la noche, en la misteriosa paz de la sombra de los olivos, mientras los Apóstoles rendidos por el sueño, dormían profundamente, y los judíos con los soldados y los siervos de los pontífices, capitaneados por Judas, corrían por las calles de la ciudad jerosolimitana en busca de cuerdas y linternas para prender al Justo, al Cordero de Dios, oraba Jesús, lloraba y gemía solo, sudaba con sudores de muerte, con un sudor de sangre que brotando de los poros de su cuerpo, corría por todo él hasta caer en el suelo. ¡Qué noche tan triste y desolada! ¡Noche de horror y de dolor tremendo! ¡Noche de supremas angustias de muerte, que no halla la mente humana con qué otras compararlas!".

* * *

Mas de una semana llevaba yo en Jerusalén sin haber aún podido obtener un rosario de los que allí fabrican los Franciscanos con los granos de las aceitunas del Huerto. Y más y más me encendía en deseos de adquirir un rosario de esos, al recordar la frase de Lamartine quien en su Viaje a Oriente dice así: "Yo concibo bien lo dulce que debe ser para el

cristiano el orar tocando con sus dedos los huesos de las olivas, cuyas raíces regó quizás Jesucristo con sus lágrimas cuando oraba por última vez sobre la tierra". Pero por más que me había dirigido a varios religiosos que me brindaron con su inapreciable amistad en Jerusalén, todavía no había podido obtener ni uno solo de esos rosarios que constituían para mí el más precioso recuerdo de mi peregrinación. Fué el Viernes Santo cuando mi deseo fué colmado. Y aunque sea anticipando los acontecimientos, voy a contar cómo obtuve el primer rosario de esa clase.

Estábamos en el Calvario asistiendo a los oficios solemnes de aquel día. Se cantaba la Pasión, allí, en el mismo lugar donde agonizó la sagrada Víctima; y cuando el diácono, con voz gimiente pronunciaba aquella palabra de San Juan, *Sitio*, que condensa la amorosa queja del divino Ajusticiado, oí detrás de mí rumor de sollozos y suspiros entrecortados de dolor. Volví la cara y me encontré con la *consulesa* española, aquella Doña Silvia Baleztena de que ya he hablado en precedentes artículos. Lloraba a mares la fervorosa cristiana y quise consolarla del mejor modo que podía. Y ella, vertiendo aún torrentes de lágrimas, me contestó

—Cómo no llorar y cómo no sentir despedazada el alma, cuando oigo que padeció sed en este mismo sitio, El, El que a todos nos provee del sustento necesario, que atiende a todas nuestras necesidades, que es el bienhechor universal?

Mis devotas reflexiones fueron calmando poco a poco el dolor de doña Silvia, que al fin, al secar sus lágrimas, vino a posar sus ojos en el devocionario que tenía yo abierto, fijándose en una hermosa imagen del Santo Cristo de Limpias que tenía entre las hojas del libro.

—Hermosa fotografía, me dijo doña Silvia.

—Quédese con ella, señora consulesa.

—No, de ningún modo. Nunca me perdonaría haberle privado a usted de esa magnífica copia del prodigioso Santo Cristo.

—Llévesela sin reparo alguno, le contesté. Tenga usted en cuenta que yo voy ahora a Italia, y de allí a España, y en España me será fácil conseguir todas las fotografías que quiera, del Santo Cristo de Limpias. Usted, en cambio, sabe Dios cuándo volverá a su hermosa patria, y cuándo podrá obtener una fotografía como ésta.

—Siendo así, acepto agradecida.

Y cogiendo la estampa y besándola fervorosamente, la colocó entre las hojas de su devocionario.

—Sólo quiero rogarle, mi querida amiga, la dije, que cada vez que contemple usted esa imagen, se acuerde que un peregrino, de lejanísimas regiones llegado, a quien nunca había usted visto y a quien probablemente no volverá usted a ver en este mundo, pero que cree lo que usted cree y adora lo que usted adora, tuvo el honor de ofrecerle esa imagen del Crucificado, *en Jerusalén, el Viernes Santo, en el Calvario.*

Doña Silvia guardó silencio, pero su desquite fué espléndido. Ella, que sabía los deseos vehementísimos que yo tenía de poseer un rosario de huesos de aceitunas de Getsemaní, me aguardaba en el Calvario aquella misma tarde, a las tres, en ocasión del piadoso ejercicio de las tres horas que fuí yo a rezar en aquel lugar sacrosanto. De pronto, cuando más ensimismado estaba yo en mis devociones, siento que una mano delicada se posa sobre mi hombro. Volví la vista y me encontré con doña Silvia que me alargó un sobre que trascendía un suavísimo perfume a violetas. Abrí y sobre un delicado ramo de aquellas flores, ví el objeto que yo codiciaba hacía tantos días... el rosario que con tantas ansias deseaba yo adquirir.

—Para su señora, me dijo doña Silvia. Y dígale usted que una hermana suya en creencias y en afectos, que nunca la ha visto y que quizás no la verá jamás, tiene el gusto de remitirla este humilde recuerdo, entregado a usted *en Jerusalén, el Viernes Santo, en el Calvario, a las tres de la tarde.*

VIEJÍSIMO OLIVO DE GETSEMANÍ.—JERUSALÉN.

* * *

Así en la primera como en otra visita que hicimos al Huerto de Getsemaní, el amable Fr. Giulio derrochó toda clase de atenciones con nosotros, permitiéndonos saquear su hermoso jardín y obsequiándonos con una taza de riquísimo moka y con estampas en las cuales

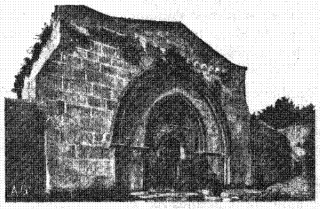
aparecen pegadas hojitas de los olivos del Huerto.

Allí, en aquel mismo sitio venerando, conocimos por primera vez a dos religiosos cuyo recuerdo jamás se borrará de nuestra mente. Fué el primero el R. P. Fr. Angel Urrigoitia, aquel dignísimo párroco de San Juan in Montana, del cual hablé ya en uno de estos artículos, y que de tan delicada manera ejercitó la hospitalidad franciscana con nosotros. El P. Angel es hermano de un religioso agustino que nosotros conocimos en Filipinas, el P. Sérvulo Urrigoitia, excelente cantor, como el P. Angel, que estuvo de conventual en San Agustín y que ejerció el cargo parroquial en una de las provincias del Archipiélago. El otro religioso que nos brindó en Getsemaní su sincera amistad, fué el P. Luis Palacios, Benedictino, primo del P. Esteban Arnaiz, mi simpático e inolvidable amigo del convento benedictino de Manila. El P. Luis, para el cual llevábamos una carta de recomendación del P. Arnaiz, no pudo estar más amable, más atento con nosotros, durante los días de nuestra permanencia en la Ciudad Santa.

* * *

Más de una vez, al releer la magnífica Pasión del P. Olivier, nos habíamos fijado en aquellas frases con que termina el Capítulo I de su libro segundo: "Jesús, como es hombre, ha tomado de la humanidad los más delicados sentimientos y emociones del corazón humano; próximo a morir, quiere pasar su última hora en compañía, digámoslo así, de los muertos de su familia; y ya que no puede descender a sus sepulcros, en particular por ser *Nazareno*, sin contraer una impureza legal, se aproxima todo lo posible, como para agonizar entre los brazos y sobre el corazón de ellos".

Allí, sobre el terreno, nos hicimos cargo de lo que aquello significaba, porque allí, inmediato al Huerto de Getsemaní, casi, casi, pared por medio de la Gruta de la Agonía, está situado el sepulcro de la Virgen. El primitivo templo del cual habla San Juan Damasceno en un sermón suyo sobre la Dormición de la Virgen, ya no existe. Ni tampoco el monasterio que Godofredo de Bouillón hizo erigir allí, confiándolo a las religiosas benedictinas de Santa María del Valle de Josafat. El templo actual es casi subterráneo y le precede un pórtico construído en el siglo XII. Tras el umbral desciende una escalera de cuarenta y ocho peldaños, "a cuyos lados se notan dos capillas situadas en el espesor del muro de la Basílica, desde la época de los Cruzados. La de la derecha es la tumba de la reina Melisenda, hija de Balduino II y esposa del rey Foulques de Anjou. La de la izquierda es la sepultura de Botilde, mujer de Erik, rey de Dinamarca. Una tradición no muy antigua, de la cual no hay vestigios antes del siglo XV, hace considerar las mencionadas capillas como sepulcros de la familia de la Virgen. Según ella, la de la derecha pertenece a San Joaquín y Santa Ana; la de la izquierda a San José y al anciano Simeón. La costumbre existente entre los judíos de hacerse sepultar entre los parientes y antenatos dió, sin duda, margen a la anterior tradición. Al término de la escalera está el pavimento de la iglesia, que es hoy subterránea a causa de la gran cantidad de materiales acumulados, al correr de los siglos, en el fondo del valle de Josafat. El edificio tiene la forma de una cruz latina, de 30 metros de largo por 8 de ancho. Hacia el Oriente elévase el edículo que encierra el sepulcro de la Santísima Virgen, aislado de la roca. La fachada del augusto monumento está, en parte, ocupada por un altar, a cuya derecha vese una puerta baja, que da acceso



SEPULCRO DE LA VIRGEN.—JERUSALÉN.

a la tumba. Consiste ésta en una reducida cámara, en la cual hay apenas espacio para cuatro o cinco personas, y en un banco en su parte oriental, enteramente protegido por mármol blanco. Fué este el lecho roquero en que fué depositado el cuerpo virginal de María. Por una puerta lateral sálese del sepulcro glorioso, objeto de tanta veneración y respeto y teatro de tantas maravillas. Infinidad de lámparas que penden de las bóvedas de la iglesia, son las únicas que, con su débil luz, alumbran esta morada misteriosa de la Madre de Dios". (P. Aracil).

* * *

Poseídos de profundo respeto descendimos aquellas escaleras y caimos de hinojos ante el banco sepulcral sobre el cual reposó el cadáver de la más pura de las vírgenes, durante tres días, hasta que se levantó de allí gloriosa sobre todas las jerarquías celestiales, para ir a recibir la triple diadema que la Trinidad augusta colocó en lo más alto de los cielos, sobre sus sienes virginales. Mucho se parece el sepulcro de la Santísima Virgen al de su Santísimo Hijo; y allí, como en el sacro edí-

culo que contiene la tumba de Jesucristo, tuvimos el dolor de ver a los ministros del error celebrando sus funciones, elevando sus cánticos, mezclándose los griegos con los sirianos, los armenios con los abisinios, siendo solo los católicos los que están excluídos de aquel lugar sacrosanto, no obstante ser nosotros los que más incuestionable derecho podemos ostentar sobre aquella tumba veneranda. En efecto, ya en la segunda mitad del siglo XIV, los Franciscanos obtuvieron un firmán del Sultán egipcio a instancias de Da. Juana, reina de Nápoles, dándoles posesión de la sagrada tumba. Pero en el siglo XVII, los griegos comenzaron ya a tender sus redes para apoderarse de aquel Santuario insigne, alegando ante el Sultán la burda y ridícula especie de que los franciscanos habían vendido al Papa el cuerpo de la Santísima Virgen. Y una vez más, *los eternos ladrones de Santuarios*, como ya les hemos calificado, consiguieron a fuerza de amaños, de sutilezas, y sobre todo de oro, posesionarse de aquella iglesia en 1757, a pesar de todas las reclamaciones entabladas por los franciscanos.

* * *

Estábamos en descubierto con el P. Luis Palacios que nos había visitado ya en el convento de la Flagelación, y así es que decidimos devolverle la visita en su convento situado en el Monte del Escándalo. En sesenta piastras contratamos una *carroza* que nos condujese al convento benedictino, a donde fuimos una mañana acompañados de nuestro inseparable y querido *cicerone*, el P. Manuel Carnero. Pasamos por delante de la iglesia rusa de Santa María Magdalena, mandada edificar el año 1888 por el Emperador Alejandro III. Siete cúpulas tiene esta iglesia que se levantó para ser allí sepultada la Emperatriz María Alejandrowna. Al norte de la iglesia vése aún parte de la antigua escalera del Monte Olivete. Vimos también la piedra que marca el sitio en donde se dice que la Santísima Virgen, cuando subía a los cielos, dejó caer en manos de Santo Tomás su milagroso ceñidor.

Nuestro acompañante nos mostró las ruinas de una capilla del siglo XII, que marcan el lugar donde, según la tradición de los griegos, la Santísima Virgen estaba en oración mientras San Esteban era lapidado junto al torrente Cedrón. Y allá, en lo alto, nos señalaron la capilla del *Dominus flevit*, en el lugar tradicional donde Jesucristo, en la mañana del Domingo de Ramos, lloró amargas lágrimas al acordarse de los terribles destinos que aguardaban a la Ciudad que en breve le había de condenar a muerte. Y para aumentar todavía más el interés de aquellos lugares, nuestro amable guía nos mostró el punto donde caía el campo del alfarero, llamado en la escritura "Hacéldama", el campo de sangre, por haber sido comprado con las treinta monedas de plata, precio de la sangre del Justo, entregado por Judas a los príncipes de los sacerdotes.

"Dícese que Santa Elena mandó trasportar por devoción, al cementerio de Santa Cruz de Roma, una cierta cantidad de tierra del *Hacéldama*. Otro tanto hicieron en 1228 los Pisanos para su célebre *Campo santo*. El *Hacéldama* es un grupo de sepulcros excavados en la roca, que en tiempo de los Cruzados fueron reunidos bajo una misma gruta, con el objeto de formar un osario inmenso. En el recibían sepultura desde los primeros siglos los peregrinos muertos en Jerusalén. El osario consiste en una construcción de 24 metros por 18, apoyada en un pilar roquero. La gran bóveda es un túnel ligeramente puntiagudo y atravesado por 9 aberturas cuadradas, que mide 14 metros de alto hasta la roca. Los huesos humanos amontonados en sus fondos, forman una capa de cerca de 6 metros de espesor. Hay en la bóveda, que está hoy dia a flor de tierra, 2 brechas, a través de las cuales puede observarse el interior. Por encima del *Hacéldama*, en una colina situada entre el valle de *es Schama* al N. y el de *Yasul* al Sur, se ha descubierto el hemiciclo del anfiteatro construído por Herodes el Grande. Tiene cerca de 40 metros de diámetro". (P. Meistermann).

En la cumbre del monte del Escándalo llamado también *Mons Offensionis*, por haber allí erigido Salomón y varios de sus sucesores los nefandos altares a Moloch, a Astaroth y otras divinidades extranjeras, se yergue el convento benedictino, al cual íbamos de visita. Allí nos encontramos con cuatro religiosos españoles, y el P. Luis Palacios nos presentó a otro amabilísimo benedictino, el P. Roberto Grau, español, paisano de mi queridísimo amigo de Manila, el P. Agustín Costa, prior del convento benedictino de esta capital. Obsequiáronnos aquellos buenos religiosos y con ellos recorrimos el vasto monasterio, deteniéndonos principalmente en su hermosa capilla. Así el P. Grau como el P. Palacios, llevaban allí algún tiempo cursando sus estudios bíblicos en el afamado Instituto de San Esteban, donde los PP. Domnicos realizan una magnífica labor cultural.

Fué menester despedirnos, aunque con pena, de aquellos queridos amigos nuestros. Y otra vez rodó nuestra *carroza* hacia Jerusalén por caminos enfangados, tiritando nosotros de frío en el fondo del vehículo y escuchando las interesantes descripciones que nos hacía el P. Carnero, quien no dejó de señalarnos el punto en donde caía el campo en que se hallaba la higuera que maldijo Nuestro Salvador, yendo de Betania a Jerusalén.

MANUEL RÁVAGO.

¡CIENTO POR UNO!

(HISTORICO)

Si porque me ves caída
Me señalas con el dedo,
No atiendas a lo que soy,
Sino a lo que fuí primero
Y a lo que yo puedo ser
Esperando en Dios Eterno.

(*Canción popular*)

Corría el año del Señor de 1546. Aquellos bravos capitanes y aguerridos soldados que ansiosos de conquistar para España nuevos lauros, acompañaron a Hernán Cortés en la conquista de Méjico y a Francisco Pizarro en la expedición al Perú, habían paseado triunfalmente el pendón de Castilla por el Nuevo Mundo, se habían coronado de inmarcescibles laureles conquistados con su valor en los campos de batalla y sus nombres inmortales por siempre permanecerán grabados en las páginas de la historia.

Algunos de los afamados capitanes que con Nuño de Guzmán emprendido habían la conquista del Nuevo Reino de Galicia, hoy conocido como estado de Jalisco, habían comenzado a caer bajo la guadaña de la muerte, como las secas hojas de los árboles a los primeros soplos de los vientos otoñales.

Tocóle tan dura suerte, en no avanzada edad, al capitán D. Pedro Ruiz de Haro, de la noble casa española de los Guzmanes.

La muerte dejó casi en la pobreza a la viuda Da. Leonor de Arias, y en la orfandad a tres hijas tan bellas como tres capullos de rosa.

Noble era él, y no menos noble ella. Y aquel espíritu de fe y aquellos bien arraigados sentimientos cristianos que siempre embellecieron la hermosa alma de Da. Leonor de Arias, le dieron ahora nuevo valor para hacerse superior a las grandes humillaciones que le sobrevinieron, y si cabe, las hondas tribulaciones por la muerte de su idolatrado esposo en el campo de batalla, robustecieron más su alma y aquilataron más aquellas nobles cualidades tan propias de las damas castellanas de aquella época, con razón llamada por algunos historiadores, época de los grandes vicios y época de las grandes virtudes.

Viéndose la noble viuda por una parte privada de los subsidios de las cajas Reales, y comprendiendo por otra, que le era del todo imposible alternar con las nobles familias de la ciudad de Compostela, capital entonces de la Nueva Galicia, abandonó su residencia, y triste pero muy resignada con la voluntad de Dios, retiróse a la pequeña hacienda "de Miravalles" que le dejara su esposo el capitán Ruiz de Haro.

Allí ,ayudada del trabajo de sus manos, y más con privaciones que con economías, educaba a sus tres hijas en la santa escuela de la honradez, de la pobreza y del trabajo y con unas máximas tan sólidamente cristianas que jamás se borraron de los tiernos corazones de sus hijas. En medio de sus más grandes aflicciónes, se la oía exclamar con gran ternura, como otro Job; "el Señor me lo dió, el Señor me lo quitó, sea por siempre bendito y alabado."

La sólida y cristiana aducación que Da. Leonor recibiera en su juventud, era el copioso caudal de donde ella sacaba toda la utilísima doctrina y formación que en el retiro del campo proporcionaba a sus hijas, uno y otro día, para ser más tarde dignas madres de familia.

Crecían aquellas tres hermanitas, como tres hermosos pimpollos a la benéfica sombra de su virtuosa madre, y ya desde que se hallaban establecidas en la reducida hacienda de Miravalles habían dado no pequeñas muestras de las hermosas virtudes que adornaban sus almas.

* * *

En una de esas hermosas tardes de verano, en que el diáfano azul del firmamento, no se veía sombreado siquiera por la más leve nubecilla, mientras los pintados pajarillos, alegraban con sus trinos la naturaleza toda, desde las frondosas copas de los árboles, y las brisas perfumadas con el polen de las flores mecían el exuberante follaje de los arbustos y arbolillos que junto a la casa ufanos se erguían; Da. Leonor sentada

estaba a la sombra de un humilde portalillo y cosía tomando el fresco, rodeada de sus hijas ocupadas también en sus labores.

Las tres niñas pendientes estaban de los labios de su madre, que a la sazón les contaba un hecho de armas glorioso de su difunto esposo, al cual debió el ascenso a capitán.

La más, pequeña de las niñas, terminado el relato, al levantar los ojos vió venir hacia al portalillo, por la ancha senda que a la casa conducía, un pobrecito viejo, enfermo al parecer, que con el apoyo de tosco bordón, pesadamente caminaba, y la niña en voz bajita dijo:

—¡Mamá, mamá! viene un pobre ¿voy a buscar una limosnita?

—Espera, hija, contestó la madre!

En esto el mendigo ántes de llegar junto a la casa, dijo con voz apagada:

—¡Buenas tardes les dé Dios!

—¡Muy buenas también las tengas! contestaron las hijas con su madre.

—Vengo a pedir limosna; no quiero dinero, sino un pedazo de pan y un vaso de agua, por amor de Dios, para calmar mi hambre y mi sed.

Da. Leonor le hizo sentar a la sombra, y las tres niñas alegres y bulliciosas como si fueran a una fiesta, a una seña e insinuación de su mamá corrieron al interior de la casa, a preparar la comida del mendigo.

Muy pronto, la mediana de las hijas sacó una mesita, tendió sobre ella un mantelito blanco con franjas de color de cielo, la pequeña preparó los platos y el cubierto, luego trajo un jarro de loza con agua fresca y un vaso, y momentos después la niña mayor traía la comida.

Pobre, pero abundante, fué el banquete que las hijas de la viuda noble sirvieron al viejecito mendigo, que comió muy bien y con buen apetito delante de la mamá y de las niñas, y todas le miraban con la ternura y complecencia que brillan siempre en los ojos de una mujer, cuando calma un dolor, remedia una necesidad o hace un acto de caridad cristiana.

—Y ¿de dónde vienes tú? preguntó Da. Leonor al mendigo, así que hubo terminado su comida.

—De esos montes cercanos de S. Pedro, por cuyas simas corre despeñándose el río Miravalles. Allí nací, allí los buenos Padrecitos Misioneros me bautizaron y allí dejaré mis restos mortales, pues ya las piernas me flaquean mucho, y esto me dice que ya se acerca el fin de mis días.

—Prepárate bien para morir, y de tí será lo que Dios quiera, contestó la señora.

—Así será, como tú dices, afirmó el mendigo.

Y acto seguido levantándose para despedirse de aquella familia bienhechora, añadió:

—Dios te pague con creces, señora, la muy buena y abundante comida que con tanta caridad me has dado.

—Así sea, respondieron las niñas.

Y besando con gran respeto y cariño la mano de Da. Leonor, dijo estas textuales palabras con mucho aplomo:

—"Ten confianza en Dios, que si ahora estás pobre, día vendrá en que te dará tantas riquezas, que no sabrás que hacer de ellas."

La buena señora se sonrió, como quien dice: ¡Ojalá que fuera verdad tanta belleza! Y las niñas abrieron unos ojos grandes, muy grandes, como cuando oían contar a su mamá, algún cuento de hadas.

Cuando el pobre salió de la casa, emprendiendo de nuevo su camino, las niñas no cesaban de decir en diversos tonos:

—Mamá, ¡qué mendigo tan buenó, ¡qué pobrecito tan simpáticó! ¡qué viejecito tan amable!...

* * *

Tres días habían pasado, desde este sencillo acontecimiento, y ni Da. Leonor, ni las niñas recordaban la gran obra de caridad con que habían obsequiado al viejó mendigo, cuando he aquí

que al amanecer del cuarto día llamaba a la puerta del portalillo de la casa el mismo mendigo preguntando por Da. Leonor.

Las niñas le abrieron las puertas de par en par, con tanta alegría y buena gracia, como si se las abrieran al ángel de la felicidad.

Entró el viejecito, no como la otra vez triste, cansado y con el semblante enfermizo, sino respirando amor, cariño y bienandanza.

Después de besar la mano a Da. Leonor y saludarla le dijo:

—Aquí te traigo un regalito, y diciendo, sacó del interior de su zurrón un bulto regular envuelto con un trapo, que por lo usado, era de color indefinible. Quitó el envoltorio y aparecieron dos pedruscos sacados de unas minas completamente desconocidas y que acababa de descubrir el viejo mendigo.

—Sientate buen viejecito, y cuéntame cómo has descubierto estas minas que tú dices.

—Muy sencíllamente, contestó el anciano; iba con mi hijo a caza de venados, hace dos días, quiso Dios que fuéramos tan afortunados que ántes de medio día, viendo a un cervatillo le disparé un dardo tan certero que cayó redondo en el suelo, allí mismo entre unas piedras encendí una gran fogata para cocer en las brasas la pieza de caza. Cuando más ocupado estaba en mi feana, vi salir de entre las brasas una cinta reluciente como el oro, y oro era derretido por el fuego, oro de que estaban llenas unas piedras que junto al fuego estaban. Esta es una de ellas, que como ves todavía tiene en la superficie señales del oro derretido. Y como tú has sido tan buena para mí, a ti te traigo estas piedras, para que cuánto ántes, compres toda aquella montaña en que hallé estas dos piedras, y dicha montaña me consta que actualmente no tiene dueño, y así podrás explotar aquellas minas.

Esta otra piedra, como puedes ver, tiene mucho mineral de plata, y está sacada del mismo monte, pero de la ladera opuesta, de modo que comprando todo el monte, tienes tú dos minas abundantes en oro y plata. Ves, ahora, ¿cómo se ha cumplido lo que te dije el otro día, cuando me diste tan buena comida, con tanto amor y caridad?

Fuera de sí, estaba Da. Leonor, y apenas creía lo que estaba viendo; un sueño le parecía lo que le estaba pasando. Levantó los ojos al cielo y repitió por milésima vez: "El señor me lo dió, el Señor me lo quitó, sea por siempre bendito y alabado!" mas esta vez añadió: ¡Y me dió ciento por uno!

Para abreviar, dió el mendigo a Da. Leonor las señas más exactas de la situación de la montaña y todos los datos para no confundirla con otras, y hasta se ofreció a acompañarla al mismo lugar.

Admitió la invitación Da. Leonor, buscó dos mulas de alquiler, fué a la montaña con el mendigo, y antes de la noche regresaba la noble viuda, llena de gozo y esperanzas bendiciendo a Dios y a sus muchas obras de caridad que así había retribuído El con tan larga mano.

Compró Da. Leonor toda aquella montaña y parte del valle, pagólo con toda fidelidad al gobierno, buscó operarios para la explotación de las dos minas de oro y plata, y por más que buscó y por más diligencias que hizo para hallar el paradero del viejecito mendigo, jamás pudo dar con él.

* * *

Cinco años después de estos acontecimientos, la noble viuda del capitán Pedro Ruiz de Haro y sus hijas eran de las familias más ricas y opulentas de Nueva España.

La mina del Espíritu Santo, primera que se había descubierto en Nueva Galicia, producía asombrosas cantidades de oro y plata, las recuas que allí llegaban con cargas de víveres y efectos de comercio salían cargadas de oro y plata para Méjico: el Rey necesitó mandar establecer caja Real en Compostela, para recibir las rentas que de esa mina alcanzaba la Real Hacienda.

La choza de Da. Leonor se convirtió en el magnífico y suntuoso palacio de los condes de Miravalles, y tres personajes del Reino de Nueva Galicia, D. Manuel Fernández de Hijar, sobrino del Sr. Riglos y fundador de la villa de la Purificación, D. Alvaro Tovar y D. Alvado de Bracamonte, se sintieron honrados enlazándose con las tres hijas de Da. Leonor de Arias.

Muchas veces en el palacio de Miravalles, Da. Leonor, rodeada de sus hijas, de sus yernos y de sus nietos, refería enternecida la historia del viejecito mendigo y terminaba siempre diciendo:

¡No hay caridad perdida! ¡Dios da ciento por uno!

Cal-lit, S. J.

Manila, Marzo, de 1922.

CRONICA CIENTIFICA

Plantas curiosas

Desde las frescas alturas de Baguio, voy a presentar a los lectores de "Cultura Social", algunas plantas notables que viven en estas comarcas.

De la clase hongos, familia *Hymenomycetes* adorna los pinos de Baguio el hongo comestible llamado *Coré* por los igorrotes, que se llama científicamente *Glaeophyllum edule* (Muz).

Hay otro hongo comestible de la familia de las *Auriculariace* que los igorrotes de Baguio llaman *Bagal;* es la *Auricularia reflexa* (Bares.)

En cambio hay un hongo llamado *Tanguila* por los igorrotes, el cual ataca los pinos; pertenece a la familia *Hymenomycetes* y es el *Fomes rinicola.*

Hay en las cercanías de Baguio otra planta llamada por los naturales *Baket* y también *Lanut* cuyas hojas y frutas son muy venenosas, por contener según el Dr. León Guerrero, la *Corriamirtina.* Pertenece al orden de las *Sapindales,* familia *Coriariaceas.* La de estas comarcas se llama científicamente *Coriaria intermedia* (Matsusura).

El Domingo de Ramos se bendijeron en la capilla del Mirador unas palmas de pequeño tamano y muy esbeltas llamadas por los igorrotes *Gatiloy* y *Gatiroy.* Penece a la clase 5a. *Corifera* y a la familia Palma. Es su nombre técnico *Pinanga elmari* (Becc.)

Es también digno de atención el *Bulac damó,* y *Bonote,* que da un algodón sumamente fino, que han utilizado los franceses, elaborando telas muy hermosas y delicadas: está encerrado el algodón en unas cápsulas cónicas prolongadas algo raquíticas por falta de cultivo. Es la *Asclepuas curassasrica,* (L).

Atrae también la curiosidad de los que recorren los valles de Baguio una planta con pinchos, a la cual llaman *Bonete* los naturales, sus flores son ya blancas, ya coloradas, pues hay dos variedades. Pertenece el *Bonete* de Baguio a la familia de las *Caparidaceas,* y es la *Cleome spinosa* (L).

En Trinidad se encuentra una planta cuyas hojas tienen la forma de un jarrito con su correspondiente tapadera. Los naturales de estas comarcas la llaman *Cacalong.* Pertenecen al orden de las *Sarraceniales,* familia de las *Nepenthaceas*: es la *Nepenthes alata* (Blanco).

Francisco de P. Sánchez.

EL AÑIL.

Esta planta de la familia de las legumináceas, era ya muy conocida desde la más remota antigüedad; pues en los sarcófagos de Egipto se encontraron momias, a quienes se suponía una existencia de 4000 años, que llevaban en sus vestiduras dibujos hechos con añil. En el Oriente la industria de esta materia colorante se desarrolló mucho, siendo una de las principales riquezas de aquellas comarcas, de cuya antigua civilización nos atestiguan sus fantásticos templos y colosales monumentos, todos ellos adornados de figuras pintorescas entre cuyos vivos colores sobresalía el bello azul del índigo. Los árabes lo utilizaron como materia colorante en tintorería y en el grabado, y lo denominaron "nil" que quiere decir azul, de donde se deriva el nombre de añil dado por los españoles. En Europa no se conoció este producto hasta el año de 1300 en que Marco Polo lo describió como una de las maravillas que había contemplado en sus viajes por la China, India y Japón. Los holandeses fueron los primeros que lo importaron a principios del siglo dieciséis y le dieron el nombre de "indicum" por ser producto de la Indias.

La aparición del añil en Europa fué causa de graves conflictos entre los fabricantes del "pastel", una materia colorante de un hermoso azul, y los importadores del azul tropical llegando al extremo de prohibirse el uso del índigo con pena de muerte. No obstante, este material siguió ganando preponderancia entre los industriales de tejidos y después de algún tiempo, Francia declaró el libre uso de este producto; ejemplo que no tardaron en seguir Alemania con los otros estados europeos. Poco a poco la aplicación de este cuerpo como materia colorante se hizo universal llegando a ser uno de los colores naturales que más vuelo alcanzaron en las industrias textiles.

Siendo el añil una planta genuinamente tropical y por lo tanto abundante en Filipinas en donde se le cultiva con fruto en las provincias de Ilocos Norte y Bulacán, y debido a los usos que como colorante tiene en las fábricas de tejidos y su aplicación, conocida por todos, en el lavado; hemos creido conveniente dar una breve reseña de la extracción industrial de este compuesto, y luego algunas nociones generales sobre su composición química y su preparación sintética llevada a cabo por eminentes lumbreras de la ciencia.

OBTENCION DEL AÑIL.

El índigo resulta de la extracción del jugo de varias especies vegetales llamadas Indigóferas y que se encuentran con abundancia en los trópicos. La planta es herbácea y crece a una altura de tres pies; la semilla sale en otoño o verano según la naturaleza del suelo. Al llegar a la época de la recolección se le recoge y junta por manojos como en el caso del arroz. Estos manojos se colocan en tinas inmensas se les cubre con maderas y piedras pesadas y se les añade agua suficiente para toda la mezcla queda empapada. Al momento se inicia una fermentación especial que dura de doce a quince horas dependiendo de la temperatura del aire, y en la cual un glucósido conocido con el nombre de indican y que se encuentra en el jugo se descompone en un azucar isómero a la glucosa y en un cuerpo denominado indoxil que es soluble en el agua. De cuando en cuando se recoge un poco del líquido del fondo de las tinas y cuando éste toma una coloración amarilla se le pasa a otra tina en donde es agitado por braceros de madera. En este proceso el indoxil al contacto del oxígeno del aire, se transforma en índigo que no tarda en precipitarse en forma de polvo verde azulado. Se deja que se asiente el precipitado; se hierve para evitar una segunda fermentación que estropearía el producto y después se hace pasar la mezcla por un filtro de lona; se prensa el precipitado, se le seca y se le corta en forma de cubos. El índigo que resulta de este procedimiento es un cuerpo azul oscuro, sólido que cuando se frota adquiere un brillo semicobrizo. Es insoluble en el agua y en el alcohol pero soluble en el ácido sulfúrico con el cual forma varios ácidos sulfónicos. Dicha solución tiene la particularidad de impartir su coloración si se le añade agua, y debida a esta propiedad se le usa de esta manera en tintoreria. Otro procedimiento eficaz y que tiene más aplicación en el arte de teñir, consiste en tratar una suspensión de añil por potasa o sosa cáustica con lo cual el índigo azul se transforma en otra variedad soluble e incolora denominada índigo blanco. En dicha solución se sumergen las fibras y luégo se las expone al aire con lo cual el índigo blanco se transforma en azul dejando el tejido teñido de dicho color.

Muchos fueron los químicos que trabajaron para descubrir la naturaleza química y la fórmula constitucional del índigo; y despues de varios trabajos en que la constancia y la paciencia unida a un espíritu observador eran los principales factoras, Berzelius, Erdmann y Laurent, Fritszche, Baeyer y Knopp, Engler y Emerling, Nencki, Claisen y Shadwell, y otros eminentes sabios lograron descubrir la naturaleza y la estructura molecular del índigo; y después de varios esfuerzos científicos el ilustre químico alemán Juan Baeyer lo preparó por vez primera en su laboratorio, partiendo del ácido cimámico.

Este nuevo descubrimiento causó no poca commoción en el mundo industrial, especialmente en Inglaterra que tenía acaparada toda la importación del añil procedente de la India Inglesa y de Egipto. Aquello equivalía por un lado al adelanto científico de las ciencias químicas y sobre todo para la industria pues no faltarían industriales que colocaran al índigo sintético al nivel del natural. No obstante el índigo artificial no alcanzó la preponderancia deseada pues su preparación era muy costosa; pero este obstáculo fué vencido por el aleman Heumann que basado en los trabajos de Fritszche y Erdmann y Laurent, que obtuvieron del índigo por destilación con potasa, la anilina; y por oxidación con ácido nítrico, la isatina; dedujo que el índigo se podría preparar partiendo de la anilina o de la isatina. Tres fueron los procedimientos llevados a cabo por el químico alemán; de los cuales solo los dos últimos tiene aplicación industrial. El primer procedimiento consiste en tratar el cloruro de isatina por un reductor; con lo cual se obtiene el índigo y ácido clorhídrico. Este procedimiento es únicamente de valor científico.

El segundo procedimiento, que en 1890, fué recibido con júbilo en el mundo industrial consistía en tratar el nafteno, un producto de la destilación seca de las hullas, por ácido sulfúrico fumante con lo cual se transformaba el ácido ftálico que por deshidratación se convertía en anhidrido ftálico. Este anhidrido con el amoníaco seco y a gran presión daba lugar a la ftalimida que por la acción del hipoclorito sódico en presencia de una base daba el ácido antranílico que tratado por ácido mono cloro acético se desdoblaba en ácido fenil glicocol-orto-carbónico el cual fundido con sosa cáustica daba primero el ácido indoxílico, luégo el indoxil y por último el índigo.

El tercer procedimiento es más moderno y es el que tiene más aplicación industrial; consiste en tratar el benceno por ácido nitro-sulfúrico con el fin de oxidarlo a nitro-benceno. Este cuerpo es transformado en anilina por hidrógeno naciente. La anilina tratada por ácido mono cloro acético da fenilglicina que fundida con soda amida daba el indoxil que por oxidación originaba al índigo.

Con los adelantos de la ciencia química, el índigo natural va perdiendo cada día más campo siendo substituído por el artificial que le lleva la ventaja de ser más puro. Alemania Inglaterra y los Estados Unidos han levantado fábricas de índigo artificial y hoy día abastecen a la India y a Egipto antiguas regiones del añil.

Las siguientes equaciones químicas representan las diferentes fases de la preparación sintética del índigo:

A). Partiendo de la isatina:

$$2\,C_6H_4 \begin{matrix} CO \\ N \end{matrix}\!\!>\!\!\!/\; CCl + 4\,H \longrightarrow C_6H_4 \begin{matrix} CO \\ NH \end{matrix}\!\!> C{:}C \begin{matrix} CO \\ NH \end{matrix}\!\!> C_6H_4 + 2\,HCl$$

cloruro de isatina — índigo

B). Partiendo del nafteno:

1. $C_{10}H_8 + 9\,H_2SO_4 \longrightarrow 9\,SO_2 + 10\,H_2O + C_6H_4 \begin{matrix} COOH \\ COOH \end{matrix}$

nafteno — sulfúrico fumante — ác. ftálico.

2. $C_6H_4 \begin{matrix} COOH \\ COOH \end{matrix} \longrightarrow C_6H_4 \begin{matrix} CO \\ CO \end{matrix}\!\!> O + H_2O$

ác. ftálico — anhidrido ftálico.

3. $C_6H_4 \begin{matrix} CO \\ CO \end{matrix}\!\!> O + NH_3 \longrightarrow H_2O + C_6H_4 \begin{matrix} CO \\ CO \end{matrix}\!\!> NH$

anhídrido ftálico — amoniaco — ftalimida

4. $C_6H_4 \begin{matrix} CO \\ CO \end{matrix}\!\!> NH + NaClO + 2\,NaOH \longrightarrow C_6H_4 \begin{matrix} COOH \\ NH_2 \end{matrix} + NaCl + Na_2CO_3$

ftalímida — hipoclorito sódico — sosa — ác. antranílico

5. $C_6H_4 \begin{matrix} COOH \\ NH_2 \end{matrix} + ClCH_2\,COOH \longrightarrow HCl + C_6H_4 \begin{matrix} COOH \\ NH.CH \end{matrix}\!\!\!

Apostolado de la Oracion

INTENCION GENERAL PARA EL MES DE MAYO DE 1922.

APROBADA Y BENDECIDA POR EL SUMO PONTIFICE.

EL RECURSO A MARIA MADRE DE LA GRACIA

Invocación dulcísima.

Entre las gloriosas excelencias de la Santísima Virgen la que más dulces consuelos derrama en el corazón afligido del hombre es, sin duda, la de ser Madre de la gracia. Los dos significados de este título constituyen la razón de las íntimas relaciones que desde el principio de la Iglesia han unido al pueblo cristiano con la más tierna de las madres, con la poderosa Medianera y dispensadora de las gracias. Porque esta excelsa prerrogativa de María significa: 1o. que ella *nos dió a Jesucristo* cooperando eficazmente, por voluntad divina, a la obra de nuestra redención, y por esto María es Corredentora del género humano; 2o. que ella *dispensa actualmente todas las gracias* que en el mundo se distribuyen, y es, por esto, nuestra universal Medianera.

María es nuestra Corredentora.

Esta es la enseñanza constante de los Santos Padres que, comparando a María con la primera madre de los mortales, Eva, dedujeron desde el principio de la Iglesia que, como Eva cooperó a nuestra perdición, así María, con sus obras meritorias en virtud de la gracia de Jesucristo y por disposición divina, cooperó a la obra de nuestra salvación. La Santísmia Virgen ofreció al Señor sus méritos por la redención de todos los hombres, y Dios por gracia los aceptó junto con los méritos de Jesucristo. Esos méritos de María aparecen singularmente en la Anunciación al dar su libre consentimiento para ser Madre del Redentor, en la Presentación donde ofreció su Hijo a la muerte y en la cruz cuando le sacrificó en su corazón por nosotros. Ponderadas todas las circunstancias de la Anunciación se deduce que no vino aquella Embajada a intimar un mandato sino para exponer un proyecto, para cuya realización se deseaba por voluntad divina el libre consentimiento de María, aquel sí que imploraba el mundo cautivo y esperaba todo el género humano. Ni se pedía sólo el consentimiento para la dignidad de Madre de Dios, sino para los dolorosos oficios de Madre del Salvador. Mas aunque María, desde que fué hecha Madre de Jesús había dado este consentimiento, quiso, con todo, el Señor que en el Templo hiciese solemne sacrificio de sí misma, ofreciendo su Hijo a la divina Justicia. Además la consumación de este sacrificio se verificó al pie de la cruz, donde María para obtenernos la vida de la gracia, debió padecer esta pena, de entregar ella misma a la muerte la vida amada de Jesús, consintiendo por nosotros en verle morir ante sus ojos. *Así amó Dios al mundo que le dió a su Unigénito Hijo*, escribió San Juan, y pudiera decirse con San Buenaventura: "así María nos amó, que nos dió su Unigénito Hijo". Nos le dió al darle licencia de ir a la muerte; nos le dió mil y mil veces al pie de la cruz durante aquellas tres horas en que asistió a la muerte de su Hijo. Por los meritos allí contraídos la proclaman los Santos Padres: Reparadora del género humano, Redentora de los cautivos, Corredentora del hombre, Madre de la gracia.

María, nuestra Abogada.

Es doctrina de la Iglesia, proclamada en el Concilio de Trento, que los Santos en el cielo ofrecen sus oraciones a Dios por los hombres y que es bueno y útil invocarlos y recurrir a su intercesión para alcanzar de Dios beneficios por los méritos de Jesucristo. Mas la intercesión de la Virgen es muy superior a la de los Santos como que está en otro orden y difiere tanto, como difiere la condición de Madre de Dios de la de siervos de Dios. Las diferencias que suelen indicar los doctores miran a la eficacia, solicitud, continuidad y universalidad. ¿Es posible que desatienda Jesucristo, el mejor de los hijos, las súplicas de la mejor de las madres, la que inseparablamente asoció a sí en la obra de la salvación del mundo? ¿Y no es más entrañable el cariño y solicitud de una madre que la de un hermano? Los santos son hermanos nuestros, María nuestra Madre. Es un hecho en la Historia que los Santos no alcanzan siempre favores del mismo modo: unos hacen milagros en una tiempo, y después, poco a poco, cesa tal manifestación, y otros casi desconocidos por largo tiempo, después se muestran con estupendos

milagros. La intercción de María no es así: nunca cesa ni disminuye, y siempre acude a nuestro socorro invocada en una u otra advocación. Pero la intercesión de María se distingue, sobre todo, por su universalidad.

Mediación universal de la Sma. Virgen.

"Todos los bienes, dice el Doctor San Alfonso de Ligorio, todos los auxilios, todas las gracias que han recibido los hombres y recibirán del Señor hasta el fin del mundo, todas las han recibido y recibirán por medio e intercesión de María". Refléjase en esta afirmación la doctrina de la Iglesia contenida en la tradición desde la más remota antigüedad. S. Efrén, Diácono de Edesa, llama a María: "Puerta de los cielos y escala y subida de todos; distribuidora de todos los bienes, otro consolador después del Paráclito, y después del Mediador, la Medianera de todo el mundo". S. Germán de Constantinopla: "Ninguno hay que sea libre de males sino es por Ti, oh María; ninguno hay a quien se conceda dádiva de gracia sino por Ti". Llena de aliento es la sentencia de S. Anselmo: "¿En donde está mi esperanza sino en Dios y en Ti, oh María? Sin Tí nada hay de piedad y nada de bondad. Oh Beatísima! Así como el que está alejado de Ti y por Ti abandonado es necesario que perezca, así el que se vuelve a Ti y es por Ti mirado con compasión es imposible que perezca". De S. Bernardo es lo que sigue: "Veneremos a María, de lo más íntimo del corazón y con todos los afectos del alma, porque tal es la voluntad de Aquel que quiso lo tuviésemos todo por María. Esta es su voluntad, pero en favor nuestro". Sto. Tomás de Aquino en su opúsculo 8, sobre la salutación angélica, enseña que "la Sma. Virgen se dice llena de gracia, no solo en sí, sino también, en cuanto a la difusión, a todos los hombres, pues cosa grande es en cualquier Santo cuando poseyese tanta gracia cuanta bastase para la salvación de muchos; mas sería cosa máxima en cuanto tuviese lo que bastara para la salvación de todos los hombres del mundo. Y esto se halla en Cristo y en la Bienaventurada Virgen." Esta grandeza de María está preconizada en el común sentir de los fieles, en la enseñanza de los Sumos Pontífices, en la doctrina general de los teólogos, e implícitamente en la misma S. Escritura. Y en estos últimos años se ha trabajado con fervor en libros, revistas y congresos marianos para obtener de la Santa Sede la dogmática definición de esta soberana excelencia de la Sma. Virgen.

Madre de la divina gracia ¡rogad por nosotros!

Muchos herejes, ciegos de soberbia, pretenden acercarse al trono de la Divinidad, sin vuestra intercesión, y así permanecen en las tinieblas de la muerte. Nosotros nos reconocemos indignos por nuestras culpas de acercarnos a Dios y por eso a Vos acudimos, que sois la Inocencia, en demanda de vuestra Mediación. El egoísmo corroe la moderna sociedad y lanza al campo de la guerra a los pueblos; Vos nos recordáis que todos somos hermanos engendrados a la vida espiritual entre acerbísimos dolores de vuestro corazón en el calvario y favorecidos continuamente por vuestras manos maternales. Vos, que conocéis en el cielo todos nuestros peligros y necesidades, los deseos y espinas que torturan nuestras almas; Vos, que sois abismo de poder, bondad y misericordia, protegednos continuamente y conservad en nosotros hasta la muerte la gracia santificante, semilla de la vida eterna.

JOSÉ M. SIGUIÓN.

La iglesia católica en los EE. UU.

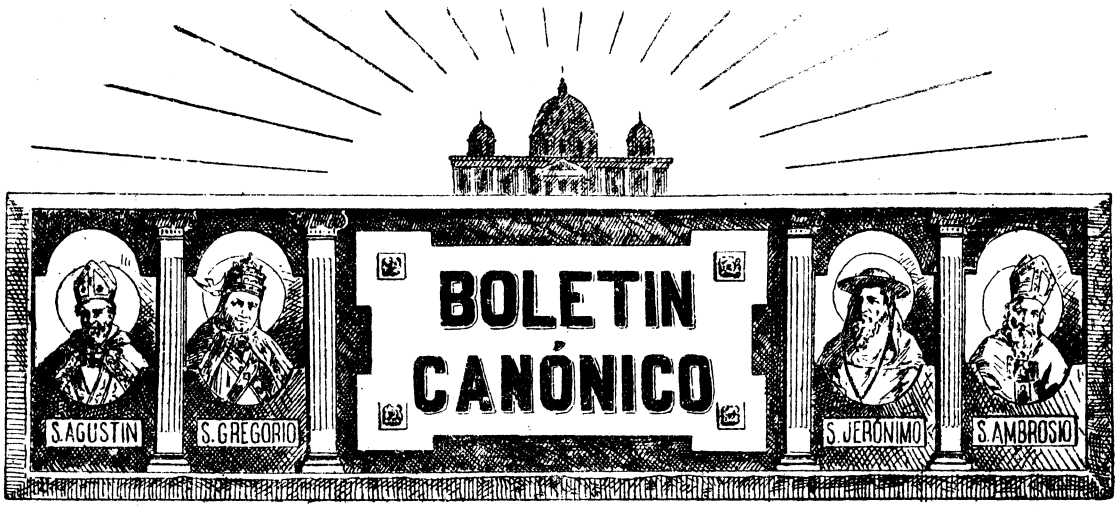
La iglesia católica cuenta con más de mil escuelas, con 600.000 estudiantes, mientras los presbiterianos tienen 250 con unos 50.000 estudientes. Las otras sectas tienen de éstos un número insignificante.

En el Estado de Nueva York hay tres millones y medio de católicos; en Pensilvania más de dos millones; en el Massachussets más de un millón, y en el Illinois un millón y medio.

La ciudad norteamericana en que más sube la proporción de católicos es en Boston, con el 75 por 100; viene después Filadelfia, con el 72 por 100; y sigue Nueva York, con el 52 por 100, o sea con 2 300 000 católicos.

Los alcaldes católicos son ahora más numerosos que nunca.

VALLEJO'S
HOTEL Y RESTAURAN
Edificio moderno de tres pisos con jardin y lugar para autos, amplias y ventiladas habitaciones, cocina española, servicio esmerado y precios módicos.
Especialidad en Banquetes. Se sirven comidas a domicilio.
SOLANA 165, INTRAMUROS.
MANAGER:
SALVADOR VALLEJO
J.K. Teléfono 4954



PREGUNTA

I. Si en una diócesis había una ley del Sr. Obispo referente a la Administración de los Sacramentos, y el Derecho Canónico la deroga implícitamente, dando facultades generales al Párroco, la ley Episcopal anterior al Derecho Canónico permanece en vigor? Por ejemplo: está prohibido al Párroco por el Obispo casar fuera de la Misa, cosa que el Canon no prohibe. II. Dado caso que no permanezca en vigor, como parece lo más conforme, podrá el Srñ Obispo quitar a los Párrocos lo que el Papa les concede?

RESPUESTA.

Algunos prenotandos se hacen necesarios para la solución del caso.

1. A tres quesitos puede reducirse la Pregunta. ¿Rige una ley promulgada por un Obispo antes de los Cánones, si estos implícitamente la derogan?

b) Si un Obispo prohibe que los Párrocos casen fuera de la misa, ¿pueden éstos celebrarlos conforme a los cánones fuera de la misa?

c) Si la ley ha perdido su vigor (por razón de los Cánones nuevos) puede el Obispo quitar a los párrocos el derecho que les concede el Papa?

Dice el Can 6. Cualesquiera leyes ya sean universales ya particulares opuestas a las prescripciones de este Código, quedan abrogadas. Y el Can 5. Las costumbres ora sean universales ora particulares que rigen al presente contra lo prescrito por estos cánones, si se revocan EXPRESAMENTE por los mismos cánones, han de corregirse como corruptelas del Derecho, aun cuando sean inmemoriales. Otras que sean centenarias e inmemoriales podrán tolerarse, si los Ordinarios, atendidas las circunstancias de lugares y personas, creen que prudentemente no pueden removerse, a no ser que otra cosa expresamente dijeren los cánones. Y el Can 23 En caso de duda la *revocación* de la ley *preexistente* no se presume. El Can 25 La costumbre en la Iglesia tiene fuerza de ley, con el consentimiento del Superior eclesiástico competente.

Añádese que según Wernz etc. No obsta que los Obispos ora en común ora en particular por justa causa expongan con la debida reverencia súplicas y dificultades al Romano Pontifice contra una ley universal disciplinar del mismo Romano Pontífice, y que en el entre tanto *suspendan la ejecucion del la ley. I.* 142, 192

De lo dicho parece deducirse la respuesta al primer quesito. Este dice IMPLICITAMENTE derogan los Cánones, y los Cánones requieren que la ley o costumbre sea EXPRESAMENTE contra los Cánones. Luego mientras no se pruebe esto, parece subsiste la ley.

Segundo Quesito. Algo oscuro aparece. Pues no puede refesise a) A matrimonios mixtos, los cuales siempre se han de celebrar sin Misa, b) Ni a caso de muerte, pues los matrimonios en tales casos basta se celebren ante dos testigos si otra cosa no se puede. Can 1102, 1098, c) aun fuera del caso de muerte, si sin grave incómodo no se puede acudir al párroco, al Ordinario o a un Delegado y se prevee que estas circunstancias

durarán por un mes, bastan dos testigos para que el Matrimonio pueda celebrarse. Can 1098.

En segundo lugar hay que distinguir la validez del acto, de la licitud. Así será válido pero ilícito si se verifica el Matrimonio sin la debida dispensa de Proclamas cuando éstas en casos ordinarios se omiten. Item será válido, pero ilícito, si se celebra el matrimonio sin permiso en casas particulares ordinariamente, Can 1101. etc. etc.

Puestas estas aclaraciones se pregunta: Si un Obispo prohibe a los Párrocos casar fuera de la Misa, pueden estos casar fuera de ella? Se responde: Si se trata de casos ordinarios, de estos decimos que la prohibición del Obispo no puede afectar a la VALIDEZ, pues todos los matrimonios serán VALIDOS sino obsta otro requisito. ¿Serán Lícitos?

a) Dice el Can 1100 Fuera del caso de necesidad en la celebración del Matrimonio guárdense los ritos prescritos en los Rituales aprobados por la Iglesia o recibidos por LAUDABLES COSTUMBRES. Y el Canon 1101 Procure el Párroco que los esposos reciban la bendición solemne, la cual puede darse aun después de haber vivido largo tiempo en Matrimonio, pero solo puede recibirse en la Misa. El Can 1109 Los matrimonios entre católicos celébranse en la Iglesia Parroquial. Fuera de élla no se celebren sin facultad del Prelado.

b) Comparando la legislación presente con la anterior al Nuevo Derecho Canónico se ve que éste nada ha introducido de nuevo sobre el particular. Así Wernz III, 193 dice: "Quae benedictio solemnis regulariter dari debet eadem die, qua matrimonium contraitur, nec *arbitrarie* in alium diem forte remotum est differenda... At cum Conc. Trid. et Rit, Rom. conjuges tantum HORTENTUR et MONEANT, ut post contractum Matrimonium, sed ante benedictionem solemnem rite susceptam in eadem domo non cohabitent, haec de praecepto obligatoria non sunt."

Et Ferreres post Codicem ait: Sponsi non adigendi, bene tamen adhortandi sunt ad benedictionem nuptialem suscipiendam.

De lo dicho pues en el Can 1110 *Laudables Costumbre* y del Can 1101, y atendido a que nada ha inmutado el Derecho Nuevo con respecto al antiguo sobre esto; parece que aunque algo estricta la ley, como dice Wernz de otra ley semejante la de exigir la Confesión antes de casarse los consortes, parece digo que los Párrocos casarán sí válidamente fuera de la Misa en casos ordinarios y sin permiso del Obispo, pero faltarán a la Obediencia al precepto del Prelado. Y faltará en más o menos según sea el desprecio que de la prohibición hagan etc.

Al Tercer QUESITO En caso que no rija aquella ley, podrá el Obispo quitar a los párrocos el derecho que les concede el Papa?

Se supone que el Obispo urge esta LEY, aun después del Nuevo Derecho, y que por tanto tiene vigor por lo que al Obispo se refiere. De otra suerte ciertamente no obligara.

Y cabe preguntar: ¿concede a los Párrocos el Papa directa y expresamente tal facultad, o la concede indirectamente e implícitamente? Parece más bien que se concede a los desposandos; y a los Párrocos implícitamente y guardando los RITOS PRESCRITOS EN LOS RITUALES APROBADOS POR LA IGLESIA, O LOS *RECIBIDOS POR LAUDABLES COSTUMBRES*. Can 1100. Que es como dijimos la misma legislación antigua. Por tanto quizás puede afirmarse el principio general que: Se ha de considerar justa la ley siempre que de su injusticia no conste comúnmente entre varones sabios y probos; porque el recto orden requiere que en caso de duda LA PRESUNCION ESTE DE PARTE DEL SUPERIOR. (Ferreres)

Y como en el caso presente no es claro que sea injusta la ley prohibitiva del Obispo, como no lo parecía antes del Derecho Nuevo, parece que obliga la prohibición.

En su Diócesis el Obispo tiene el derecho de gobernar con potestad legislativa, judiciaria y coercitiva Can 335 Por tanto si la ley es dudosa, la presunción está en favor suyo.

Finalmente aun suponiendo que la ley o facultad de los Cánones fuera clara en favor de los Párrocos, lo cual se hace un poquito difícil de creer, porque el Obispo en tal caso se opondría abiertamente a la LEY, el Párroco aun entonces según Wernz vid. supra, debiera obedecer, y según el Canon 1601 y el espíritu de los demás cánones solo se daría a los párrocos *recurso* a la Santa Sede in DEVOLUTIVO, en materias de derecho eclesiástico solamente. Podría

faltar el Prelado prohibiendo lo que no puede, pero no faltaría el Párroco ateniéndose a lo que el Prelado le prescribe. Este es nuestro parecer.

OIR MISA.

DONDE SE PUEDE CUMPLIR CON EL PRECEPTO?

Dice el Can. 1249: cumple con el precepto de oir misa el que está presente a la Misa, sea cualquiera el rito en que se celebre, con tal que sea católico. Ora se celebre al aire libre, ora en cualquier iglesia, oratorio público o semi-público, ora en las capillas privadas de los Cementerios. Mas no se cumple en los Oratorios Privados a no ser que se les haya concedido por la Santa Sede el tal privilegio.

SE CUMPLE POR TANTO.

1 En cualquier Iglesia.

2 En cualquier Oratorio Público.

3 En todos los Oratorios semi-públicos. A saber: a) En todas las capillas de las casas religiosas. b) Idem de todos los Colegios c) Id de los cuarteles y campamento de soldados. d) Id de las cárceles e) Id de los Hospitales. f) Id de los Dormitorios.

4 Dondequiera que celebre un Cardenal u Obispo o un Sacerdote a beneficio de los dichos Prelados. Can 939,1189 Ferreres 439-I

5 Siempre que legítimamente se celebre al aire libre, v, g, cuando con facultad se celebra, porque de otra suerte mucha gente se quedaría sin Misa.

6 Cuando por falta de lugares sagrados, como en las misiones con facultad general se celebra al aire libre, y la facultad no es un favor meramente personal.

7 En las Capillas fijas de los Barcos.

NB. Si no hay capilla fija, el que celebra (sino es Cardenal u Obispo) se considera que lo hace con facultad meramente personal. De consiguiente, no se cumple oyendo ésta misa, y por lo mismo, si no hay Capilla fija, nadie está obligado a oir Misa. Los ayudantes de la Misa cumplen. Lo mismo se diga de otro cualquier lugar donde por facultad meramente personal se celebra en altar portátil o en oratorio privado.

8 En todas las Casas, Granjas, Posesiones, Lugares Rurales, y Dependencias pertenecientes a Casas Religiosas si hay oratorio en lugar fijo y destinado exclusivamente para dicho fin y aprobado por el Superior Religioso.

Se cumple no solo con el precepto, sino que puede en dicho lugar celebrarse misa tanto por los religiosos, como por sacerdotes seglares.

Documentos comprobantes oficiales. Clemente XII "Exponi nobis" Concede a los Cartujos y por comunicación a los otros religiosos, "Que en sus granjas puedan erigir oratorios con sola la aprobación de sus Visitadores y Provinciales, aun cuando un solo laico resida en ellas. Y en dicho Oratorios pueden todos los asistentes cualesquiera que sean, cumplir con el precepto"

Benedicto XIV en 1755 concede a los PP. Dominicos y por comunicación a los otros Religiosos, que en sus casas, en sus posesiones y dependencias puedan sin necesidad ni de visita, ni de sujeción a los Ordinarios, erigir oratorios privados, en los cuales sea lícito a todo sacerdote, aun a los extraños, celebrar; y a los fieles satisfacer con el precepto de oir Misa.

De donde, concluye el Canonista, se ve que todos cuantos Religiosos gozan de estos Privilegios, pueden erigir ORATORIOS PRIVADOS en todas sus Casas, Posesiones, Lugares Rurales (sea que habiten allí algunos religiosos, sea que NO HABITE NINGUNO,) y celebrar en ellos y permitir a todos los sacerdotes celebrar, y a todos los fieles oir la Misa y recibir los Santos Sacramentos.

M. M. M.

De la Curia Romana

SOBRE EL SEGUNDO AÑO DE NOVICIADO.—El 3 de noviembre último, S. S. Benedicto XV se dignó aprobar la Instrucción sobre el segundo año de noviciado, redactada por la Sda. Congregación de Religiosos, en la cual se prescriben las cosas siguientes:

1. Siempre que las Constituciones de las Congregaciones religiosas prescriban el segundo

año de noviciado y permitan que los novicios se ocupen, durante ese año, en las obras propias del Instituto; puede seguirse semejante práctica, con tal que no se violen las leyes fundamentales del noviciado. Téngase por lo tanto en cuenta, que el noviciado fué instituido para formar el ánimo de los novicios, de manera que aprendan a refrenar sus concupiscencias, adquirir las virtudes y tender a la perfección por medio de la observancia regular. Por eso manda la Sda. Congregación, que aun en el segundo año de noviciado, la formación espiritual se prefiera a toda otra ocupación.

2. Sin embargo, pueden los novicios y novicias, en el segundo año de noviciado, ocuparse en otras obras del Instituto, si lo consienten las Constituciones, con la debida prudencia y moderación y sólo para instrucción de los mismos novicios. Pero no pueden ocuparse nunca en esas obras por sí solos, v. gr. supliendo a los maestros ausentes en las clases o sirviendo a los enfermos en los hospitales, sino que siempre han de estar bajo el cuidado y vigilancia de algún religioso o religiosa, que les enseñe con su palabra y ejemplo.

3. Si las constituciones permiten que en algún caso se ocupen los novicios o novicias, durante el segundo año, en otras cosas fuera de la casa del noviciado, esto solo puede llevarse a efecto a manera de excepción y con grave causa. La cual causa debe existir por parte del novicio o novicia, v. gr. si no puede permanecer en la misma casa del noviciado o no puede allí formarse bien; pero bajo ningún pretexto puede ser suficiente la necesidad o utilidad de la religión, v. gr. si por la escasez de religiosos, se ocupasen los novicios en otras obras.

4. En dondequiera que se encuentren los novicios, deben abstenerse de toda ocupación externa dos meses antes de su profesión; y si están fuera del noviciado, se les debe llamar a él, para que al menos durante dos meses completos, se preparen según el espíritu de su vocación para hacer los votos.

LETANÍAS LAURETANAS.—La Sagrada Congregación de Ritos se dignó declarar el 10 de noviembre de 1921:

1°. Que las primeras invocaciones de las Letanías no pueden cantarse de manera que el sacerdote diga *Kyrie eleison Christe eleison* y el pueblo repita lo mismo, y prosiga después el sacerdote *Christe audi nos, Christe exaudi nos* respondiendo el pueblo con las mismas invocaciones; sino que debe observarse el orden aprobado y enriquecido con indulgencias, a saber: *Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison,* etc. hasta el fin.

2°. Que tampoco está permitido sustituir a los tres *Agnus* del fin la única invocación: "Agnus Dei qui tollis pecata mundi, parce nobis Domini, exaudi nos Domine, miserere nobis."

Consultas Breves

ASPERGES.—1a. Mientras se canta el *Asperges* los domingos, después que se ha bendecido al pueblo, el sacerdote ¿ha de estar de pié o de rodillas?

Resp. Ha de estar de pié.

2a. Cuando, después de entonar el *Asperges,* baja el sacerdote hasta el cancel para bendecir al pueblo (como es costumbre en algunas partes), ¿ha de llevarse la Cruz parroquial como se llevan los ciriales?

Resp. El conocido rubriquista De Herdt, al exponer esta materia, advierte que ningún otro acólito, fuera del que lleva el agua bendita, le debe acompañar al sacerdote para rociar al pueblo, y que los ceroferarios han de dejar sus candelabros sobre la credencia. Sin embargo, donde haya costumbre creemos que pueden llevarse los ciriales; aunque no hay estricta obligación de llevarlos, ni de que preceda la cruz parroquial.

PLATICA DEL CELEBRANTE.—1a. Cuando el celebrante hace la plática desde el altar, ¿dónde ha de estar? ¿Al lado de la epístola, o o al del evangelio?

Resp. Parece que puede hacerse indistintamente al lado de la epístola o al del evangelio, según fuere la costumbre.

2a. Si se quita la casulla y manípulo para subir al púlpito, ¿puede dejarlos sobre el altar?

Resp. De Herdt dice que *minus congrue* se dejarían dichos ornamentos sobre el altar, al lado de la epístola. Lo mejor será dejarlos en el asiento, que se halla en el plano de la epístola.

MISA REZADA DE DIFUNTOS EN TEMPORAS.—¿Por qué razón dijo V. en el número de febrero último pág. 92, que se permitía la misa cotidiana rezada de Difuntos el 10 de marzo, viernes de Témporas?

Resp. Los fundamentos de esta aserción los indicamos ya en el mismo número a que V. se refiere. Ahora nos limitaremos a advertirle, para su satisfacción, que, aunque se prohiban ese día las misas votivas privadas sin canto, no se

sigue que se prohiban también las cotidianas rezadas de Difuntos; pues, ya sabe V. que las misas votivas privadas sin canto se prohiben en *toda* la Cuaresma, mientras que las cotidianas rezadas de Difuntos se permiten el primer *día libre* de cada semana de Cuaresma.

Ya explicamos allí qué se entiende en las nuevas rúbricas por *primer* día libre; y esa explicación la vemos confirmada en algunas Epactas de América, que hemos recibido.

Tampoco vale decir que ni los sacerdotes, que tienen privilegio para decir misa *de Requie* tres veces a la semana, pueden decir misa de Difuntos en las Témporas. Pues ese privilegio, con las declaraciones posteriores, fué dado antes de las nuevas rúbricas; y siendo éstas tan claras, como ya expusimos, y siendo por otra parte principio generalmente admitido que lo concedido por la ley general no lo suelen prohibir los privilegios, debe interpretarse ahora ese privilegio sin que perjudique a las nuevas rúbricas.

Luis del Rosario, S. J.

INFLUENCE OF THE CATHOLIC SCHOOLS

Protestant Tribute to Their Great Value in Cause of Morality

"There is one Church which makes religion an essential in education, and that is the Catholic Church, in which the mothers teach their faith to the infants at the breast in their lullaby songs and whose broherhoods and priests, sisterhoods and nuns imprint their religion on souls as indelibly as the diamond marks the hardened glass. They ingrain their faith in human hearts when most plastic to the touch.

"Are they wrong, are they stupid, are they ignorant, that they found parish schools, convents, colleges, in which religion is taught?

Value of Human Soul

"Not if a man be worth more than a dog or the human soul, with eternity for duration, is of more value than the span of animal existence for a day. If they are right, then we are wrong; if our Puritan fathers were wise, then we are foolish.

"Looking upon it as a mere specultative question, with their policy they will increase; with our we will decrease. Macaulay predicted the endurance of the Catholic Church till the civilized Australian should sketch the ruins of London from a broken arch of London bridge.

The Cross in New England

"We are no prophet, but it does seem to use that Catholics, retaining their religious teaching and we aur heathem schools, will gaze upon cathedral crosses all over New England when the meeting houses will be into barns.

"Let them go on teaching their religion to the children and we go on educating our children in schools without a recognition of God and without reading of the Bible, and they will plant corn and train grape vines on the unknown graves of Plymouth pilgrims and of the Puritans of Massachusetts Bay, and none will dispute their right of possession. We say this without expressing our own hopes or fears, but as inevitable from the fact that whatsoever a man soweth that shall he also ream" From the *"New England Journal."*

RELIGION AT HOME

The church is not the place for the practice of religion. It wan't do to tuck your religion securely under the pew, after you have attended Holy Mass or Benediction, to be left there till you come again. Your religion should be with you everywhere, and direct all your actions. It should be particulary manifest in your home. Unless it is practised there, the church and school will never succeed in preserving it. Therefore, make your home a thoroughly Catholic one. Give the Crucifix a prominent place; it will remind your of your duties to God and your fellowmen. Sacred. images will beget pious thoughts, and elicit many meritorious ejaculations. Give the Bible an honored position, and keep it in readiness for use. Have on hand Catholic books of edification and instruction, and keep on hand good Catholic papers and periodicals according to your means.

Trashy novels and sensational papers must be kept out of the home.

Pictures and representations of doubtful character must be strictly banished from your home, as they scarcely ever fail to sow the seeds of corruption in the susceptible hearts of your children.

Family prayers, sail in common by all members of the household, should be a regular institution in every home. Parents should see that their children say their prayers regularly. Special seasons, such as Lent, Advent, May and October, should be remembered with special prayers. Spend some time, ocasionally, in pious and instructive reading. For this purpose use the Bible, especially the Episties and Gospels, the Bible History, the Catechism, or the book of imitation of Christ. Try to have at least one member of the household attend Holy Mass on week days, so that the family will be represented at the Holy Sacrifice every day. Never shame the Catholicity of your home by making it the scene of disedifying socials and parties. —*Selected.*

CRONICAS

Movimiento Católico

Nuevo Delegado.

Un despacho de la Prensa Asociada participa haber sido nombrado Delegado Apostólico en las Islas Filipinas el arzobispo titular de Drama, Monseñor Guillermo Piani, que ha sido Obispo auxiliar de Puebla de los Angeles, Méjico.

Adoración Nocturna.

En San Pablo, Laguna, se ha celebrado con funciones solemnísimas el aniversario de la Adoración Nocturna y la restauración del culto al glorioso patriarca San José, patrón de la sección adoradora de aquel pueblo. Antes de la vigilia que precedió a las suntuosas fiestas, fueron nombrados en junta ordinaria los dignatarios para el presente año, quedando elegidos los Sres. adoradores: Dr. D. Justiniano Jaujoco, Presidente Dr. Ricardo A. Raymundo, Secretario, D. Gaudencio Brion, Tesorero, y D. José Hernández, D. Arcadio Brion, D. Cristeto Ticzon y D. Isidro Maghirang, Vocales.

Federación Católica de Mujeres.

La Federación Católica de Mujeres presidida por la distinguida esposa del Sr. Ansaldo, ha contribuído con importantes donativos a la suscripción hecha en favor de los leprosos de Culión. Asímismo, merced a los esfuerzos de dicha Federación, han ingresado en el Apostolado de la Oración muchas reclusas de las prisiones de Bilibid. En la cárcal se ha impuesto la Federación el deber de mantener clases dominicales en las que no solo se enseña el catecismo de la Doctrina Cristiana, sino también, a leer y a escribir el castellano y el inglés. Dan conferencias de carácter social en tagalo, la Sra. Rosa Sevilla de Alvero y la Srta. Mercedes Rivera, cuyas palabras, al decir de las mismas presas, han tenido la virtud de elevar el espíritu de casi todas y de reformar la conducta de no pocas. Actúan como maestras en dichas clases, sin retribución de ninguna clase, miembros distinguidos de la Federación, entre los que figuran la misma Presidenta Doña Margarita Quintos de Ansaldo, la mencionada Sra. Doña Rosa Sevilla con un grupo de entusiastas profesoras y aventajadas discípulas de su querido "Instituto de Mujeres", las Srtas. Naldo, Sevilla (Salud), La O, Arenas, Torres y otras, y una dama americana cuya caridad cristiana es tan extraordinria, que, por lo que viene haciendo por nuestras paisanas encerradas en Bilibid es la admiración de todas las que con ella trabajan. admiración de todas las que con ella se tratan y trabajan.

Elogiando a unos católicos.

El Dr. Roberts, fundador de la Sociedad Anti-leprosa Filipina, que ha visitado recientemente Culión, vuelve muy entusiasmado de los trabajos del Director de la Colonia, Dr. Avellana y de la labor altamente meritoria realizada por los PP. Jesuítas y por las Hermanas de St. Paul, las cuales hace dieciseis años se dedican a cuidar con amorosa solicitud a los enfermos.

En Polo.

En Polo, Bulacán, se han celebrado funciones religiosas para establecer la Adoración Nocturna. La procesión eucarística se vió muy concurrida y a la comunión del día siguiente asistieron numerosísimos fieles. En el mismo pueblo las señoras han formado ya su turno de *Marías del Sagrario* con la activa presidenta del Apostolado a su frente, con el fin de comenzar la adoración del Santísimo, hasta las siete de la noche, en el día señalado, y preparar todo el ornato que el culto de la Eucaristía exige. Así fueron coronados los trabajos del R. Párroco de Polo, P. Simeón Gutiérrez y de D. Trinidad Icasiano, antiguo gobernador de Bulacán y entusiasta propagador de la obra eucarística.

Ejercicios Espirituales

En varias iglesias de Manila se han dado este año los Ejercicios Espirituales. Los de la iglesia de S. Ignacio estuvieron muy concurridos, a lo cual no poco ayudó los temas de las pláticas.

También en Santa Ana han dado los PP. Jesuítas tres tandas durante las Semanas Santas y de Pascua, a las cuales acudieron mayor número de ejercitantes que otros años. Pasaron de setenta.

EDUCACION CATOLICA
Y ENSEÑANZA SIN DIOS

Reconocimiento oficial.

La "Holy Family Institute" que en Tayabas, Tayabas, ha establecido el R. P. Pedro C. Monleón, ha sido reconocido oficialmente para los cursos de la Intermedia. Igualmente, ha sido reconocido la "San Juan Bautista Catholic Academy", establecida en Tiaong, Tayabas, para los cursos de la primaria.

Anuario Escolar

Hemos recibido el publicado por el Ateneo de Manila, repleto de interesantes artículos literarios y poseías e ilustrado con profusión de vistas y fotografías.

Está de venta por un peso en la secretaría del Colegio.

Clases de verano.

La Federación Católica de Mujeres ha abierto clases de verano para niños y niñas del primero al séptimo grado. Las clases son dirigidas por una maestra americana graduada en los Estados Unidos, y con experiencia en varias escuelas católicas de América. Se dan en la casa No. 351 Marcelo H. del Pilar, Ermita, todas las mañanas de 7.45 a 11.45.

Nuevo Colegio Católico.

La Junta Directiva del Colegio de Niñas en Catarman, se reunió el 5 del mes pasado, presidida por su presidente Sr. Lope Uñay; y acordó la aceptación de la donación hecha por el Sr. Antonio Oladive de una casa grande en el centro de la población. Se decidió también suplicar al Iltmo. Obispo, Mons. Sofronio Hacbang, que en Junio próximo mande dos religiosas para que lo regenten.

Decanos Interinos.

En sesión celebrada por la Junta de Regentes de la Unversidad del gobierno, se autorizó a los decanos Máximo Kalaw y Jorge Bacobo para marchar a los Estados Unidos con la Misión de Independencia, y se aprobaron los nombramientos de los doctores D. S. Fansler y Manuel Roxas para substituír a aquellos en los decanatos de los colegios de artes liberales y de agricultura, respectivamente.

PERSONALES

A Europa.

Han salido con rumbo a Europa nuestros queridos amigos don Enrique de la Vega Inclán y D. Félix Socías, del bufete "Gutiérrez Répide y Socías", acompañado este último de su distinguida esposa. El Sr. De la Vega irá a Granada a recoger a su querida hija Joaquina que hace algún tiempo partió para España con su tío, nuestro inolvidable amigo don Felipe A. de la Cámara. Después irá a Génova, a asistir a la celebración de las bodas de plata de su hermana, religiosa Agustina Asuncionista, que se halla en aquella ciudad. Los Sres. de Socías se detendrán en Alemania, donde visitarán a sus hijos.

De vuelta.

Trás un largo viaje comercial y de recreo por España, Francia y Alemania, se encuentra de regreso en esta capital el comerciante D. Mariano Brías, sub-gerente del acreditado establecimiento "Brías Roxas, Inc.".

En el Buró de Comercio

Para sustituír al Sr. Victorino P. Abrera que ha dimitido su cargo de Jefe de la sección de Corporación de la División Legal del Buró de Comercio, ha sido nombrado el Sr. Luis Severa, de la sección de Marcas y Patentes Industriales. A su vez, éste ha sido sustituído por el Sr. Alejandro Diamitas, que procede de la sección de Firmas Sociales.

El nuevo Vice Gobernador.

Ha llegado a Filipinas el nuevo Vice Gobernador y Secretario de Instrucción Pública, Hon. Eugene Gilmore, a quien respetuosamente saludamos.

Distinguidos sacerdotes.

Hállanse en Manila varios Padres Capitula-

res de la esclarecida Orden de Predicadores, que han venido a asistir al Capítulo de su orden, que se celebrará dentro de pocos días en el convento de Santo Domingo. El primero de los capitulares llegados es el R. P. José Serres, Vicario provincial de las Misiones Dominicanas en las Islas Batanes.

También se halla en Manila, con objeto de atender a su salud un tanto quebrantada, nuestro querido amigo el R. D. José Sabater, cura párroco de Gubat, Sorsogón.

Vice Cónsul español.

Hállase ya en Manila procedente de Shanghay, el nuevo Vice Cónsul de España don José Ledesma y Reina, cuyo nombramiento ha causado excelente impresión en la colonia española de esta ciptal.

OBITUARIO

Desde la publicación del último número de nuestra Revista, han fallecido las siguientes personas.

En Manila.

El Sr. José P. Tongco, dignatario del Consejo No. 1000 de los Caballeros de Colón. Pereció recibidos los Santos Sacramentos víctima de un accidente automovilístico. Su entierro constituyó una elocuente manifestación de duelo, tributada por sus hermanos los beneméritos miembros de la orden mencionada.

El Sr. Homobono Victoria, natural de Valladolid, Negros Occidental, empleado en la oficina de Educación. Víctima de tifus falleció en el Hospital de San Lázaro.

La Srta. Jesusa de la Hoz, alumna del Colegio de las Benedictinas, falleció confortada con los auxilios de la Religión en el Hospital de San Pablo.

El Sr. José Villena y Cuenca, empleado largos años en el magisterio en Iriga, provincia de Camarines. Tenía 68 años y recibió todos los Santos Sacramentos.

Doña Isidora Capili de Zulueta, que falleció a los 62 años después de recibir los auxilios espirituales.

D. Antonio Llora y Canáls, que falleció en el Hospital de San Lázaro.

El R. P. Fr. Tomás Moya, Prior del convento de S. Francisco, a los 67 años de edad, párroco que fué de Santa Ana y otros pueblos de este arzobispado. Falleció en la paz del Señor víctima de una antigua dolencia del estómago.

La Srta. Da. Máxima González, viuda de D. Resurrección Hidalgo.

La religiosa Sor Antonia, del Convento de las Asuncionistas, que llevaba 30 años en Filipinas. Expiró santamente.

El joven Ignacio Díaz Cue, alumno del Colegio de San Juan de Letrán, que falleció en el Hospital de San Juan de Dios, recibidos los Santos Sacramentos.

La Srta. Basilia Monzón y del Rosario, que recibió todos los Santos Sacramentos

El R. P. Salvador Buguñá, de la Compañía de Jesús, que falleció plácidamente en el Señor en el Colegio de San José de esta capital. Nació el año 1861 y llevaba 30 años misionando en Filipinas, principalmente en Misamis, Mindanao.

El Teniente Coronel retirado del Ejército español, don Enrique Orza y Brabo, de 77 años de edad, ex gobernador político-militar que había sido en Benguet y en Leyte. Un cáncer en la laringe le ocasionó la muerte.

Doña María Sevilla viuda de Verdote, que falleció en el Hospital de San Juan de Dios.

Don Melecio F. Makapugay que murió en Tondo, a los 49 años de edad.

D. Mariano Paguía, que falleció recibidos los santos Sacramentos.

El joven Mateo Valdés, que falleció en San Juan de Dios. Su cadáver embalsamado fué trasladado al pueblo de Candón, Ilocos Sur, de donde era natural.

Da. Benita C. Guidote, viuda de Zárate, que falleció habiendo recibido los santos Sacramentos.

D. Ildefonso Tambunting y Cosiam, prominente vecino de Trozo, que falleció con todos los auxilios de la Religión a los 72 años víctima de antigua diabetes.

Miss Dorothy Hinth, cuyo cadáver recibió sepultura en el Cementerio Católico de la Loma.

Doña Carmen Gogorza, viuda de Grande, a los 72 años de edad.

D. Rafael de Piquer, español, de 48 años de edad, vecino de Pasay, donde falleció después de haber recibido los santos Sacramentos.

Doña Carmen Peredo de López.

Don Apolinario Pastorizo, ex tesorero municipal de Pasacao, Camarines Sur, que falleció en el Hospital de San Lucas, 54 años de

edad. Su cadáver embalsamado fué trasladado a su pueblo natal.

El teniente retirdo del ejército español, don José González Azaola. Falleció a los 61 años víctima de una afección laríngea, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición apostólica.

Don Telesforo Barrientos y Escaba, a la avanzada edad de 90 años.

Don Felipe Caballero, Director Gerente de "El Hogar Filipino" y Gerente y Fundador que fué de la compañía de Seguros "Filipinas. Falleció a consecuencia de las complicaciones sobrevenidas a una operación sufrida. Tenía 46 años.

Don Justo Guido, director técnico de la fábrica "La Germinal". Falleció víctima de un ataque cardíaco a los 56 años de edad.

La Srta. Rosario Reyes Tantoco, de Malolos, Bulacán, que falleció en el Hospital de San Juan de Dios víctima del tifus.

Doña Severina Villalón de Ventura Vargas, a la edad de 70 años.

Doña Paz Nazario de Tejada, de sobreparto.

Doña Luisa Cristobal de Palma, a los 61 años.

D. Pedro Ramírez, español, muy conocido en Manila. Su muerte ha sido muy sentida sobre todo por toda la colonia española.

Fuera de Manila.

Mr. Philipp Hay, falleció a bordo del "Gabrielle Poizat", víctima de un catarro intestinal, cuando venía de Legaspi en busca de alivio a sus dolencias.

En Iloílo, en el Hospital de San Pablo, doña Pilar Teaño de Campos, madre del Dr. Campos, establecido en aquella capital.

En Dao, Cápiz, don Vicente Barrientos y Antiporda.

En Babatngon, Leyte, el cura párroco de aquel pueblo, R. P. Filomeno Tantico.

En Pásig, Rizal, doña Asunción Juico de Gómez, recibidos los santos Sacramentos.

En el mismo pueblo, víctima de tifus, una hija de corta edad del Representante Sr. Melendres.

En Naga, Camarines Sur, don Buenaventura C. Abonta, de 43 años de edad.

En Mangatarem, Pangasinán D. Pablo Cruz Miranda, de 67 años, Murió confortado con todos los auxilios espirituales y la Bendición Apostólica.

En Tuguegarao, Cagayán, Mr. Edward Weber, alemán.

En Cebú, Cebú doña Mercedes Lasala, de 80 años de edad, tía del Senador D. Celestino Rodríguez.

En Boac, Marinduque, doña Joaquina Trinidad de Valencia, fervorosa terciaria franciscana, hermana del P. Saturnino Trinidad, cura párroco de aquel pueblo. Falleció a los 70 años, después de haber recibido los santos sacramentos y la bendición apostólica.

En Tuguegarao, Cagayán, doña Victoria Martínez, esposa del español don Manuel Nieto.

En Baganga, Dávao, la señora doña Aurora Serra de Aurellano, esposa del presidente municipal de aquel pueblo.

En Parañaque, Rizal, don Patricio Bernabé y Francisco, de 57 años de edad.

En La Carlota, Negros Occidental, don Florian Belzunce, de la Casa Lizárraga, a consecuencia de graves quemaduras sufridas al extinguir un incendio en un campo de caña-dulce.

Fuera de Filipinas.

Estando ya en prensa este número recibimos una carta del aventajado filipino Sr. Antonio Radovan, seminarista del Colegio Pontificio Pío Latino Americano, de Roma el cual nos comunica la triste nueva del fallecimiento del R. P. Pedro Viganó, S. J., ilustre Obispo, como dice el Sr. Radovan, que por amor a los pobrecitos enfermos de Culión, renunciando la mitra pidió y obtuvo ingresar en la Compañía de Jesús, para venir a Filipinas donde tantos ejemplos de virtud nos dejó. Al llegar a Roma se hospedó en el Colegio Germánico, donde los Padres admiraron su paciencia y su conformidad con la voluntad divina, y en donde después de dolorosa enfermedad entregó su alma al Señor.

En Barcelona, España, don Raymundo Puig y Durán, Juez que fué de Primera Instancia en Batangas.

En la misma capital don José Carrión, oficial retirado del ejército español, padre de Don Santiago y de don José, empleados en la fábrica "La Insular".

Rogamos a nuestros lectores una oración por el eterno descanso del alma de los finados. R. i. p. a.

EJERCITO Y MARINA

Jefe de Estado Mayor.

Durante la ausencia del Coronel C. D. Rhodes, que embarcó para China, interina el cargo de Jefe del Estado Mayor, del Departamento de Filipinas, el Coronel G. H. McManus.

Nuevo comendador.

El Gobierno de Italia ha concedido la cruz de Comendador de la Corona de Italia al brigadier general Johnson Hagood, comandante de la guarnición de Stotsemberg, por los brillantes servicios que prestó durante la guerra europea. El General Hagood es uno de los miembros más jóvenes del generalato americano. Está en posesión de una medalla por *distinguidos servicios*, que es la condecoración más preciada que concede el gobierno de los Estados Unidos, y es Caballero de la Legión de Honor de Francia.

La aviación en Filipinas.

Leemos en un periódico de la capital que el Coronel Allen, con una comitiva de altos oficiales del Ejército de los Estados Unidos, hará un viaje de inspección por todas las Islas, para determinar el establecimiento de estaciones de aviación en los puntos más estratégicos, como inicio del llamado plan de defensa de Filipinas. Este plan de defensa, como se recordará, fué lanzado por el Gobernador General pocos días después de haberse instalado en Malacañang. Iba a encargarse de estudiar este plan el General Haan, que se dijo sería el sustituto del General Kernan, pero como aquel no viene, ahora empuña el alto mando del Ejército regular destacado aquí el General Wright, y el coronel Allen desempeñará el oficio que se quería encomendar al General Haan. Se visitarán algunos sitios de Albay, Sorsogón, Sámar, Tacloban, Surigao, Cebú y Campo Overton, que forman una especie de rosario desde el Sur de Luzón al Norte de Mindanao en el lado Este. Respecto al resto de Mindanao y la parte Oeste del Sur, no se sabe si serán visitados ahora o en otro viaje. Tampoco se sabe cuándo se emprenderá el viaje hacia el Norte de Luzón, aunque se cree que hay ya estudios más o menos completos, pues, como se recordará, se ha hablado mucho de la estación aérea en el Golfo de Lingayén. En vista del acuerdo de la Conferencia de Washington sobre el desarme se hace más claro el problema de la aviación que el del aumento del ejército en las Islas. En la Conferencia de Washington no se ha tocado este asunto de la aviación militar.

A Iwahig.

En sustitución del Sr. Ramón Victorio, Superintendente del Colonia Penal de Iwahig, que ha sido nombrado Director de la Oficina de Prisiones, marchará a aquel puesto el comandante Speth, retirado del cuerpo de scouts.

INDUSTRIA Y COMERCIO
Y OBRAS PUBLICAS

El cambio se normaliza.

Tienden a normalizarse los cambios en Filipinas con la natural animación en el comercio, aunque ésta es más lenta de lo que fuera de desear.

Cédula personal.

A más de cincuenta mil personas ascendían las que hasta el 31 de Marzo habían pagado el impuesto personal, contándose entre estos contribuyentes, muchos que todavía no habían cumplido los 18 años de edad.

La merma de Aduanas.

Los ingresos aduaneros durante el mes de Marzo han sufrido una escasa merma con relación a lo que se recaudó el año pasado en dicha época. Se exceptúa el puerto de Joló, en donde la recaudación registró un aumento de más de ocho mil pesos.

Protesta del comercio.

El comercio de Filipinas ha protestado enérgicamente contra la entrada libre en América del aceite extranjero, habiendo enviado las

Cámaras de Comercio cablegráficamente su oposición al Senado americano. Los protestantes alegan que una vez sentado este precedente, también se permitirá en Filipinas la entrada libre de productos extranjeros que vengan a competir con los productos americanos.

Para obras públicas.

El Secretario Jakosalem ha pedido que se autorice el gasto de ₱1.524,000 para ser gastados en obras públicas.

MISCELÁNEA

Hospital en la Pampanga.

Se ha organizado en la Pampanga una corporación no capitalizada que se propone fundar un hospital en aquella provincia, y se ha reunido una buena suma para este objeto.

Incendio en Jaro.

En la Ciudad de Jaro, sede episcopal de Monseñor McCloskey, estalló un violento incendio que produjo pérdidas por valor de más de quinientos mil pesos. Suntuosas residencias fueron destruídas y desgraciadamente se ha registrado el caso de un vecino que murió carbonizado.

En la Corte Suprema.

El año judicial del Tribunal Supremo de las Islas Filipinas ordinariamente termina el 31 de Marzo, pero, debido al gran número de causas pendientes no levantará el Tribunal sus sesiones este año durante el tiempo regular que la ley llama de vacaciones. Durante los meses de Abril, Mayo y Junio funciona una división especial, compuesta de los Sres. Magistrados Malcolm, Villamor, Ostrand, Romuáldez, Johns. Los Magistrados del Tribunal Supermo esperaban celebrar sesiones en Baguio durante la temporada de calores, pero debido a la escasez de fondos, se ha visto que era imposible. Desde que se abrió el Tribunal en el segundo lunes de Julio de 1921, hasta el último día de Marzo, el Tribunal Supremo ha fallado, mediante decisión 867 causas y mediante resolución 249, lo cual hace un total de 1,116 causas falladas durante dicho período de tiempo.

Contra los kiroprácticos.

De acuerdo con el dictamen del Fiscal de la Ciudad, que declara ilegal la profesión de los kiroprácticos, el Alcalde de la Ciudad ha dado instrucciones al Departamente do Policía para suspender o procesar a todos los que se dedican al ejercicio de la kiropráctica. Por su parte, los Dres. Rafael Dimayuga y Teófilo Fajardo, han presentado contra el Alcalde de Manila, al Fiscal de la Ciudad y al Jefe de la Policía, una demanda civil al Tribunal Supremo para que no se les prive de su derecho a ejercer su profesión en Manila, y el Tribunal accedió al interdicto prohibitorio.

Contra el juego.

El Secretario Ejecutivo, Sr. Ventura ha ordenado a todos los gobernadores provinciales que recomienden a los concejos municipales de su jurisdicción, que restrinjan el juego del *panguingue* por medio de ordenanzas o de resoluciones, por ser origen de muchos vicios e inmoralidades. A su vez el Secretario interino de Justicia, Sr. José Abad Santos, está decidido a terminar con las loterías, y al efecto ha enviado una circular a todos los fiscales provinciales, urgiéndoles que procesen a todos los organizadores de loterías de cualquier clase, ya sea de periódicos, de carnavales o de empresas comerciales e industriales. Y esto ¡después de la *Gran Lotería del Carnaval...!*

Barco alemán.

El primer barco de matrícula y naturaleza alemana que ha anclado en bahía desde que terminó la guerra, es el "Havelland", de Hamburg American Line, con un tonelaje grueso de 6308, con 3822 toneladas netas y con capacidad para cargar diez mil toneladas.

Rasgo humanitario

El Gobernador General, en vez de tener recluídos en Bilibid a tantos presos, ha ordenado que trescientos convictos sean enviados a Iwahig para poblar aquella colonia y trabajar allí y cultivar el inmenso terreno con que cuenta. Piénsase establecer allí una central azucarera y mandar máquinas de segunda mano, que por ahora satisfarán las necesidades de aquella colonia.

También en su viaje por las provincias del Sur se inclinó al lado de la clemencia para con varios ancianos que han guardado buena costumbre en la colonia penal de S. Ramón, Zamboanga.

Por la moralidad.

El Gobernador General, Mr. Wood en su visita a Zamboanga ha manifestado su desagrado por la reapertura de ciertos salones o casas de bailes, añadiendo que desaprueba todos los inmorales de Filipinas.

CORRESPONDENCIA ADMINISTRATIVA

Ilog (Negros Occidental). M. B. Anotada la suscrición para el presente año.

Bacolod (Negros Occidental) J. H. Id., id., id.

Binmaley (Pangasinán) S. W. U. Id., id., id.

Molo (Iloilo) N. V. Id., id., id.

Putao (Pilar, Sorsogón) M. P. C. Id., id., id.

Bago (Negros Occidental) B. G. P. Anotada la suscrición hasta Septiembre del presente año.

Gubat (Sorsogón) J. de R. y A. E. Anotadas las suscriciones para el presente año.

Torrijos (Marinduque) F. L. Anotada la suscrición hasta Agosto del presente año.

Caoayan (Ilocos Sur) V. S. Anotada la suscrición para el presente año.

Santa Cruz (Ilocos Sur) C. R. Id., id., id.

Ragay (Ambos Camarines) L. C. Id., d., id.

Libon (Albay) J. F. Id., id., id.

Dumaguete (Negros Oriental) A. O. Id., id., id., y se le envían 75 catecismos.

Zamboanga (Zamboanga) V. R. Recibidos los ₱3.20 y se le envía la "Vida de N. S. Jecristo.

Dávao (Dávao) J. R. Anotadas las suscriciones de F. A.; S. G.; V. H. P.; y C. B. has el febrero del año venidero.

Pototan (Iloilo) M. G. Recibidos 4.50. Se le envían 9 "Breves Contestaciones" y queda renovada la suscrición para el presente año.

Jaro (Iloilo) G. M. R. Renovada la suscrición para el presente año.

Panglao (Bohol) Q. S. Id., id., id.

Ilagan (Isabela) H. J. Se le envía el número del mes de Marzo.

Mabalacat (Pampanga) T. S. Renovada la suscrición para el presente año. Faltan aún 0.50 céntimos.

Matnog (Sorsogón) M. E. Renovada la suscrición para el presente año.

Albay (Albay) S. P. Id., id., id.

Legaspi (Albay) Id., id., id.

Silang (Cavite) I. B. Renovada la suscrición para el presente año.

Batangas (Batangas) N. O. Renovada la suscrición hasta Octubre del presente año.

Butúan (Agusan) G. C. Renovada la suscrición para el presente año.

Cebú (Cebú) E. V. Id., id., id.

Cabatúan (Iloilo) P. M. Recibidos los ₱7.00. Queda renovada la suscrición para el presente año y se le envían 1 "Vida de N. S. Jesucristo" y los retratos del Papa.

Paniqui (Tarlac) P. E. Recibidos los ₱4.00. Queda renovada la suscrición para el presente año y se le envían 25 catecismos en inglés.

Tuguegarao (Cagayán). R. S. Q. Recibidos los ₱2.80 y se le envían 50 ejemplares del retrato del Papa.

Cebú (Cebú) C. V. C. renovada la suscrición para el presente año.

Cabugao (Ilocos Sur) Se tomará en cuenta su carta. Los cuatro números ya enviados cuestan ₱1.60, que esperamos nos girará V.

Zamboanga (Zamboanga) A. A. Anotadas las suscriciones de J. A.; y de J. I. hasta enero del año venidero.

Hinundayan (Leyte) B. V. Cultura Social no es corresponsal de Sal Terrae, ni de ninguna otra publicación.

Indan (Ambos Camarines) S. G. Se le envía de nuevo el número del mes de febrero y queda anotada la suscrición para el presente año.

Lagna (Bohol) S. Z. Abonada la suscrición para el presente año.

Maragondon (Cavite) R. R. Abonada la suscrición para el presente año.

Jaro (Iloilo) M. H. Abonada la suscrición para el año 1922.

Lapog (Ilocos Sur) W. F. Abonada la suscrición para el presente año.

Cotabato (Mindanao) R. G. Anotada la suscrición para el presente año.

Cotabato (Mindanao) M. P. Anotada la suscrición para el año 1922.

Cotabato (Mindanao) M. P. y M. C. Anotadas las suscriciones para el año 1922.

Alcoy (Cebú) E. D. queda anotado su cambio de residencia.

Barotac Viejo (Iloilo) C. L. Renovada la suscrición de este año.

Lila (Bohol) N. M. Id., id., id., id., id., id.,

Tigbauan (Iloilo) C. M. Id., id., id., id., id., id.

El Chocolate de "La Marina"

ES EL MAS ACREDITADO EN PLAZA POR SU SABOR EXQUISITO, AROMA DELICADO Y ELABORACIÓN DELICADA.
EL CHOCOLATE DE "LA MARINA" *ESTA HECHO DEL MEJOR CACAO IMPORTADO. ES EXCELENTE, EXQUISITO Y ECONOMICO.*

"La Marina"

FABRICA DE CHOCOLATE Y CAFÉ

DE

CAMPOS RUEDA Y CIA., S. EN C.

J. K.

ARZOBISPO No. 122. *TEL. 1010.*

EL HOGAR FILIPINO

SOCIEDAD MÚTUA DE CONSTRUCCIÓN Y PRÉSTAMOS

MANILA, I. F.

Magníficas inversiones de capital en:

ACCIONES PREFERIDAS (DE RENTA): Se emiten mediante el pago de ₱ 200 por acción y devengan 6 % de interés pagadero trimestralmente.

ACCIONES ESPECIALES (DE RENTA Y AHORRO): Se emiten mediante el pago en una del 80 % del valor par de la acción, ₱ 200, ó sea ₱ 160; ó mediante entregas mensuales de ₱ 10 por acción, ó múltiplos de 10, hasta llegar á los ₱ 160. Devengan el dividendo mayor que declara la Sociedad, del cual una parte principal se paga al accionista trimestralmente y el resto se acumula á la acción, hasta llegar a su valor de vencimiento.

ACCIONES ORDINARIAS (DE AHORRO): Se emiten mediante pago de una cantidad fija (desde ₱ 1.00) mensual y devengan mayor interés que los depósitos en ninguna otra institución.

OBLIGACIONES: Se emiten mediante el pago de ₱ 100 por cada una, devengan 7 % de interés pagadero trimestralmente y son retirables con aviso de un año anticipado.

Para más pormenores: Secretaría de EL HOGAR FILIPINO, calle Juan Luna.

J. K.

Si Vd. desea comprar drogas y productos químicos de superior calidad a precios reducidos diríjase Vd. a

BOTICA DE STA. CRUZ

PLAZA DE GOITI

También llamamos su atención a nuestro bien conocido producto LILACOL.

Apartado de Correos 278.

ANTIGUA BOTICA RAMIREZ

(Antes ZOBEL)

Establecida en el año 1834

Importamos toda clase de productos químicos y farmacéuticos de América y Europa.

Atendemos rápidamente a cualquier pedido de provincias por paquete postal C. O. D.

También ofrecemos servicio a domicilio a todas horas lo mismo de día que de noche.

P. A. Oficina: 123—125 Calle Real Intramuros, Manila.

TELEFONO Nº 425. APARTADO DE CORREOS 929.

Gutiérrez Hermanos

Casa establecida en 1º de Mayo de 1872
Almacenista al por mayor y detail.

Importacion Exclusiva de

Gold Loon, Cocktails Mount Vernon Pure Rye Whiskey Old Kentuky Whiskey.

Importacion y Exportacion de

Efectos de Europa y America. Líneas de Vapores Interinsulares.

Servido por los Vapores "Magallanes" "Dos Hermanos" "Montañes" "Serrantes" y "Muudaca"

Comisiones y Consignaciones. BEATERIO 116 AL 122 MANILA.

SUCURSALES EN: Bulan, Legazpi, N. Cáceres y San José de Lagonoy, para compra de abacá y demás productos del país, y venta de arroz al por mayor otros artículos

Juan Soler (Antes) **Ricart Soler**

Almacen de todas clases de tejidos, Novedades de Europa y América.
Importación directamente de las principales fábricas de Europa y América

Tel. No. 1138 Escolta—112 Manila

GERMINAL

Fábrica de Tabacos y Cigarrillos

112—114. Calle M. de Comillas.
Tel. Nº 321, Manila.

Talleres de Pintura, Escultura y Plateria de Maximo Vicente

IMAGENES. ANDAS, ALTARES, PULPUTOS Y OTROS TRABAJOS DE TALLA Y

EBANISTERIA

MARCOS ARTISTICOS, ORNAMENTOS DE IGLESIA, ETC.

Calle R. Hidalgo No. 830 al 834, Qiapo, Tel. 3528. Manila, a la bajada del puente.

Los encargos se hacen con prontitud y esmero.

ASSUMPTION COLLEGE
(COLEGIO DE SEÑORITAS)

AUTORIZADO Y RECONOCIDO POR EL GOBIERNO DE LAS ISLAS FLIPINAS PARA EXPEDIR DIPLOMAS DE SEGUNDA ENSEÑANZA Y CERTIFICADOS DE LAS CLASES INTERMEDIA Y PRIMARIA.

Dirigido por las RR. MM. Asuncionistas

Se admiten internas, medio internas y externas.

El colegio de las Asuncionistas proporciona a las jóvenes una sólida formación cristiana, y una preparación exquisita para la vida a que están destinadas las jóvenes de nuestras buenas clases.

Dirigirse a la Madre Superiora

Herrán. 405, Malate, Teléfono, 3127.

St. Paul's Institution

APPROVED BY THE GOVERNMENT.

510, Herrán St. Malate Manila

A select Day-School for young girls and small boys.

Conducted by the Sisters of St Paul de Chartres.

This Institution is delightfully located. Attractive grounds and views.

The college provides a complete course of studies, in religious and moral instruction, including elementary classes up to the seventh Grade, in Reading, Writting, Spelling, Grammar, Composition, Arithmetic, Geography History, embroidery, vocal and instrumental music, drawing, painting and French.

Classes for boys are held from the Kindergarten to Grade II included. Two classes of students are admitted, namely half-boarders and day scholars: The former's tuition and board together is -P- 12, the latters's is -P- 3 monthly.

C. S.

EL COLEGIO DE SAN JUAN DE LETRAN

DIRIGIDO POR PP. DOMINICOS

Reconocido oficialmente por el Gobierno Americano y autorizado para dar Certificados y Diplomas de Primary School, Intermediate, High School y Bachillerato.

Abrirá las Clases del próximo curso de

1922-1923

el día 15 de Junio

La Matrícula empezará el día 1.° de Junio.

Admite Alumnos internos, medio-internos y externos.

Manila, 200, Beaterio Street **Teléfono 991.**

COLEGIO DE STA. RITA

APROBADO POR EL GOBIERNO PARA EXPEDIR DIPLOMAS Y CERTIFICADOS DE LAS CLASES INTERMEDIA Y PRIMARIA, DIRIGIDO POR LAS MM. RECOLETAS.

Admite alumnas internas, medio internas y externas. Educación sólidamente religiosa y la más apta para las jóvenes de cultura y educación socia acomodada a los actuales tiempos.

Plara más informes acúdanse a la R. M. Superiora.

SAN SEBASTIAN, PLAZA DEL CARMEN, MANILA.

P. A.

Colegio Sta. Inés

Lipa, Batangas

COLEGIO PARA NIÑAS DIRIGIDO POR LAS MADRES FRANCISCANAS MISIONERAS DE MARÍA.

Este colegio es reconocido por el Gobierno. Curso intermedio y superior.

El inglés es la lengua oficial. Se dan también lecciones de español, música y de otras, Bellas Artes.

Se admiten alumnas internas, medio-internas y externas.

COLEGIO DE SAN VICENTE DE PAÚL

SAN MARCELINO, 213

MANILA

Reconocido por el Gobierno para dar certificos y diplomas de Primaria, Intermedia, *High School* y Bachiller en Artes.

Situado en lugar sano y alegre, provisto de un amplio y magnífico campo de juegos.

Abre sus clases el 16 de Junio.

Exámenes de ingreso en los días 12 y 13 del mismo mes.

Se envían prospectos en castellano o en inglés por correo a los que deseen informarse. En vista de lo persistente de la crisis que aflige al país se hace *un descuento de 10 por ciento del pupilaje* señalado en el prospecto, a los internos y medio pensionistas.

Para pedir informes dirigirse al Rector o al Secretario del Colegio.

Federico Tobar C. M.
SECRETARIO

C. S.

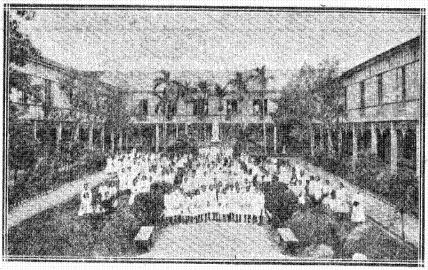
COLEGIO DE LA INMACULADA CONCEPCION

"CONCORDIA"

DIRIGIDO POR LAS HIJAS DE LA CARIDAD APROBADO Y RECONOCIDO POR EL GOBIERNO

Sito en la calle Herrán, Paco, Manila

Este Acreditado Colegio, uno de los mejores situados para la higiene de sus alumnas, confiere títulos de Maestras de la 1.ª Enseñanza, Superior o High School y de Comercio.



La matrícula queda abierta desde el 15 de Mayo, y comenzarán las clases el 5 de Junio.

Para más informes pueden dirigirse a la Madre Superiora.

ECOS

DE LA

CONGREGACIÓN DEL NIÑO JESÚS DE PRAGA Y DEL COLEGIO DE S. BEDA

Revista mensual, para católicos militantes, y para los que debieran serlo, que son todos los demás.

No es de interés meramente local para los amigos del Colegio de San Beda. La revista parece hablar al oído de sus amigos lo que en Filipinas deben saber cuantos se precian de buenos cristianos.

Es la revista más desenfadada de todas cuando se trata de decir la verdad. Un ejemplo viviente de fortaleza cristiana.

Y no cuesta más que ₱ 2.00 al año en Filipinas y ₱ 3.00 en el extranjero.

DIRRECIÓN Y ADMINISTRACIÓN,

VERGARA, 1223, QUIAPO, MANILA. TEL. 3739.

COLEGIO DEL BEATERIO DE LA COMPAÑIA

CALLE DE SANTA LUCÍA, MANILA.

Dirigido por las MM. de la misma, reconocido por el Gobierno de las Islas Filipinas, para expedir Diplomas y Títulos.

El fin de este Centro de enseñanza es proporcionar a la juventud filipina una sólida educación Moral y religiosa, al par que una esmerada instrucción literaria.

Ademas de la enseñanza primaria y secundaria habrá clases de cocina, de dibujo, música, vocal e instrumental, gimnasia, declamoción y todos los ramos de labores propias del bello sexo, que completan la educación esmerada de una mujer en su casa.

Las clases de gimnasia, música vocal y todos los ramos de labores correspondientes a cada clase, serán obligatorias.

Las internas pagarán al mes ₱ 30.00, las medio-internas ₱ 15.00 por trimestres, adelantados. y las externas dos pesos al mes.

El curso escolar principia el 15 de Junio, y termina antes de la Semana Santa.

PARA MÁS INFORMES DIRIGIRSE A LA R. M. SUPERIORA.

LA ESPAÑOLA

Juan Nigorra y Co.

EVANGELISTA 423, QUIAPO. TEL. 1455.

DULCERIA

Dulces superiores.

Se reciben encargos de platos montados, y del tan afamado "Biscuit Glassé".

Empanadas de carne y pescado. Tortells y tortas de varias clases.

P. A.

AMPIL & Co.

COAL MERCHANT, STEAM LAUNCH & LIGHTER OWNERS

Aviles 514, San Miguel

Phones 3824 & 593 P. O. Box 1301

P. A.

"CULTURA SOCIAL."

REVISTA CATÓLICA FILPINA que todo buen católico debe leer.

Supcripción -P- 3'50 al año.

P. O. BOX 154---MANILA.

Al hacer los pedidos menciónese "CULTURA SOCIAL

La Flor de la Isabela

FABRICA DE TABACOS Y CIGARRILLOS
DE LA
COMPAÑIA GENERAL DE TABACOS DE FILIPINAS
Elabora especialmente los verdaderos
LADY CIGARETES
de boquilla dorada, suaves y aromáticos, llamados,
"MISS ROOSEVELT'S FAVORITES"
Y
"SULTANES"
Unicos productores de los cigarros sin goma,
con patente de fabricación
PICTAILS
VEGUEROS ESPECIALES
VEGUEROS FINOS
VEGUEROS CHICOS
VEGUERITOS

851 Isaac Peral
San Marcelino.

Expendio Especial
57 Escolta 57.

FERNANDEZ HERMANOS

GENERAL MERCHANTS
IMPORTERS, EXPORTERS, SHIPOWNERS AND STEAMSHIP AGENTS

GENEEAL MANAGERS FOR:
"Compañia Maritima"
(Steamship Company)
"El Varadero de Manila"
(Ship Builders and Engineers)
"Manila" Compañia de Seguros
(Marine Insurance, Fidelity & Surety Co.)
"Philippine Engineering Company"
(Electrician, Engineers and Contractors)
"Philippines Steamship Company"

AGENTS FOR:
"North British and Mercantile Insurance Co.," (Fire Marine)
Atlas Assrance Compy, Limited (Fire)

CABLE ADDRESS:
FERNANDEZ-MANILA

HEAD OFFICE:
109 JUAN LUNA, MANILA
P. O. Box No. 805—Tel. No. 200

ATENEO DE MANILA

Under the direction of the Fathers of the Society of Jesus

Education, in its complete sense, is understood in the system of the Jesuits, as the "*Full and harmonious development of the whole man, morally, intellectually and physically.*" It is not mere instruction or acquisition of knowledge, though these form a very essential part of the system. The purpose is culture, and mental and moral development, the rounding out of well trained, right thinking minds in sound bodies. The formation of character, the cultivation of a method of living dominated by high and correct principles is of first importance in the Jesuit system of education.

Marshal Foch, himself a product of the Jesuit system of education, in a recent address made in New York, said of his Alma Mater, the Jesuit college of Metz, "From this shrine of religion, learning and patriotism, I took the lesson of how to work, and with it I carried away the divine light of Faith to guide me to success in my work, and to strengthen me to live up to what is good and right."

Love of God, love of Country, straight thinking and right living are still the aims of the system of education which trained the mind of Dr Jose Rizal who was educated in the Ateneo.

The Ateneo offers the following courses approved by the Honorable Secretary of Education;—

Bachelor of Arts—Classical

Bachelor of Arts—Scientific

The A. B. course has been increased to four years to meet the demands of standard university courses.

Preparatory Medical Course

This course will fulfil the Requirements of the Association of American Medical Colleges.

High School Course—Classical

High School Course—Scientific

The *Official Language* of the School will be *English* though excellent courses in *Spanish, French* and *German* will be offered.

Military Drill and *Tactics* under United States Army Officers.

Athletics and *Physical Exercise* under trained directors. Special courses in Music, painting, drawing and typewriting and stenography may be taken.

ATENEO PREP. SCHOOL

Attached to the Ateneo is a *small select Boarding School* for boys who have completed the third grade. The course offered will be same as offered in American Schools of the same type. Moral training and Religion will be important factors in this course.

FOR INFORMATION, apply in person or by letter to the SECRETARY

College Building.

157 Arzobispo, Walled City, Manila.

President, Rev. Francis X. A. Byrne, S. J.

Dean Rev. Charles F. Connor, S. J.

TIP. PONTIFICIA DEL COL. DE Sto. TOMAS.—90 Aduana, Intramuros, Manila.—Tel. 1232.